

Előszó

Tisztelt felhasználó!

Köszönjük, hogy megbízik a Farizon Auto vállalatban és a Farizon járművét választotta, amely kiváló biztonságot, kényelmet, teljesítményt és gazdaságosságot nyújt. Alig várjuk, hogy minőségi termékekkel és szolgáltatásokkal jó hangulatot vigyünk munkájába és életébe.

Kérjük, a jármű első használata előtt olvassa el a kiadványt és tartsa be a tartalmát. Segít jobban megérteni és kihasználni új Farizon gépjárművét, hogy az mindig jó műszaki állapotban legyen, és a használat során mindig a legjobb teljesítményt nyújtsa. Minél jobban megismeri járművét, annál jobban élvezheti a biztonságos és szórakoztató vezetését.

Ha a használat során valamilyen problémát észlel, forduljon a lehető leghamarabb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a probléma megszüntetése céljából. A szervizállomás magas színvonalú szolgáltatásokat nyújt a karbantartás és a javítás terén egyaránt. Végezze a karbantartást a jelen kiadványban található karbantartási előírásoknak megfelelő ütemezésben.

Ez a kiadvány az összes járműmodell vonatkozó információit tartalmazza. A különböző járműmodellek eltérő konfigurációi miatt a jelen kiadványban szereplő leírás eltérhet a megvásárolt jármű tényleges konfigurációjától. A végleges információk az átvett járműtől függenek.

Ez a kiadvány a jármű szerves részét képezi, őrizze meg a későbbiekre megfelelően. Ha eladja vagy kölcsönadja a járművet másnak, a kinyomtatott dokumentumok legyenek mindig a járműben.

A jelen kiadványban található grafikák és szövegek megfelelnek a kiadás időpontjában rendelkezésre álló helyes információknak. A jövőbeli változásokról a vonatkozó előírásoknak megfelelően értesítést küldünk.

Happy Life, Geely Drive!

Zhejiang Geely Farizon New Energy
Commercial Vehicle Group Co., Ltd.

2024. június

Minden jog fenntartva. A Zhejiang Geely Farizon New Energy Commercial Vehicle Group Co., Ltd. írásos engedélye nélkül semmilyen jogi személy vagy magánszemély nem módosíthatja, nem kivonatolhatja és nem másolhatja a jelen dokumentum tartalmát sem részben, sem egészben, és a tartalmat semmilyen módon nem terjesztheti harmadik felek részére.

Megjegyzés: A kiadvány borítója és képei csak tájékoztató jellegűek. A jármű tényleges adatai az irányadók.

Megjegyzés a tulajdonosok számára.....	7	A jármű áttekintése	34
Bevezetés a használati útmutatóhoz	7	Műszerek és kezelőszervek.....	34
Megjegyzés a tulajdonosok számára.....	7	A vezetőfülke áttekintése	34
Jelzés.....	8	A műszeregység áttekintése ...	35
Szimbólum	8	A műszeregységen megjelenő alapvető információk	36
A jármű azonosítása.....	9	A műszeregységen megjelenő általános információk	36
A járműazonosító szám, azaz alvázszám (VIN)	9	A műszeregység beállításai	37
Az alvázszám helye	9	Figyelmeztető lámpák és visszajelzők.....	40
Eseményadat-rögzítő rendszer (EDR).....	11	Figyelmeztető lámpákkal és visszajelzőkkel kapcsolatos tudnivalók.....	42
Adattábla.....	13	Ülések	48
Töltőrendszer	14	Első ülések.....	48
A rendszer bemutatása	14	Ülésszellőztetés és -fűtés	50
A nagyfeszültségű rendszer elrendezése	14	Légkondicionáló rendszer	52
Hajtóakkumulátor	15	A légkondicionálás vezérlőrendszere	52
Nagyfeszültségű biztonság	16	Állítható szellőzőnyílások.....	56
Figyelmeztetés.....	17	A légkondicionáló karbantartása.....	57
Karbantartás, újrahasznosítás és selejtezés.....	18	Kombinált kapcsoló (világítás és szélvédőtörlő)	58
A jármű töltése.....	19	Kombinált világításkapcsoló....	58
Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések.....	19	Szelvédőtörlő kombinált kapcsoló.....	61
A töltőaljzat	20	Belső világítás	61
A jármű töltése	21	Első világítás	61
Tápellátás*.....	24	Hátsó belső világítás	62
A töltődugasz kioldása vészhelyzetben.....	27	Kormánykerék	62
Beszállás a járműbe és kiszállás	28	Kürt.....	62
A kulcs és a riasztórendszer	28	A kormánykerék helyzetének a beállítása	62
Intelligens kulcs.....	28	A kormánykerék gombjai	63
A kulcs elemének a cseréje	28	Visszapillantó tükrök.....	65
Riasztórendszer.....	29	Külső visszapillantó tükrök.....	65
A jármű kinyitása és bezárása.	29	Ablakok.....	66
		Elektromos ablakemelő	66

A fülke berendezései.....	68	A jármű üzem módjai.....	98
Konzoli kapcsolómodul.....	68	Figyelmeztető hang kis	
Tárolóhelyek.....	69	sebességnél.....	99
Tápaljzat.....	71	Utastások a járművezető	
USB-aljzatok.....	71	számára.....	99
Napellenzők.....	71	Vezetéstámogató rendszerek.....	104
Belső fogantyúk.....	72	Általános információk a	
Térképzszeb.....	72	vezetéstámogató	
Raktér.....	74	rendszerekről.....	104
Teherszállítás.....	74	Sebességtartó funkciók.....	106
Multimédia kijelző.....	77	Sávtartást segítő rendszer	
A kezdőlap bemutatása.....	77	(LKA).....	114
Az alkalmazáslista		Közüti információs	
bemutatása.....	79	emlékeztető.....	116
A képernyő zárolása és		Intelligens fényszóró.....	118
újraindítása.....	80	Automatikus vészfékezési	
Beállítások.....	80	rendszer (AEB).....	120
Mobiltelefon csatlakoztatása...	84	Hátsó radarasszisztens.....	124
Biztonság.....	86	Járművezetőt figyelő modul	
Biztonsági övek.....	86	(DMM).....	127
A biztonsági övek áttekintése..	86	Fék- és elektromos	
Hárompontos biztonsági öv	88	segédrendszer.....	128
A biztonsági öv karbantartása		Üzemi fék.....	128
és cseréje.....	89	Energia-visszanyerés.....	129
Légzsákok.....	90	Rögzítőfék.....	129
A légzsákok áttekintése.....	90	Vészfékezést segítő rendszer	
A légzsákok elhelyezkedése.....	91	(BAS).....	131
A légzsák működésbe lépése...	92	Lejtmenetvezérlés (HDC).....	134
Elindulás és közlekedés.....	93	Elektromos	
A jármű elindítása.....	93	szervokormányrendszer (EPS).....	134
Elindulás előtti előkészületek		Parkolássegítő rendszer.....	135
és biztonsági ellenőrzés.....	93	Tolatóradar-rendszer.....	135
Gyújtáskapcsoló.....	94	Körpanorámás monitor (AVM).....	137
A jármű beindítása.....	94	Vészhelyzet.....	140
A jármű nem indul el.....	95	Vészjelző eszköz.....	140
Vezetés.....	96	Vészvillogó.....	140
Vezetési műveletek.....	96	Elakadásjelző háromszög.....	140
Fokozatváltás.....	96	Reagálás vészhelyzetekre.....	140
		Segédindítás.....	141

A jármű segédindítása	141	Mosófolyadék.....	172
Műszaki mentés.....	144	Ablaktörlőlapátok	173
Vontatási tanácsok.....	144	Külső lámpák	174
Vonószem	145	A külső lámpák bepárásodása	174
Vontatási üzemmód*	146	A kisfeszültségű akkumulátor.....	175
Biztosítékok cseréje.....	149	A kisfeszültségű akkumulátor	
A biztosítékok helye és		karbantartása.....	175
azonosítása	149	A kisfeszültségű akkumulátor	
Motortéri elektromos központ		ellenőrzése	176
(UEC)	150	A kisfeszültségű akkumulátor	
Utastéri biztosítékdoboz	156	cseréje	176
A biztosítékok ellenőrzése és		Tartós leállítás	176
cseréje	159	Gumibroncsok.....	176
Izzócsere.....	160	Gumibroncs áttekintés	176
Az izzó műszaki adatai.....	160	Téli gumibroncsok.....	177
Műveletek vészhelyzetben	161	Gumibroncsnyomás.....	177
A jármű túlhevülése.....	161	A gumibroncsok vizsgálata	
Ütközéses baleset	161	és felcserélése.....	178
A jármű kigyulladásá	162	A futómű beállítása és a	
Elakadt jármű kiszabadítása	163	kerekek kiegyensúlyozása	179
Átkelés vízen	163	Új gumibroncsok	
Reagálás a hajtóakkumulátor		kiválasztása	180
szívárgására	164	Hóláncc	180
Szerszámkészlet.....	165	Defekt esetén.....	181
Szerszámkészlet	165	Kerekek és gumibroncsok	
Karbantartás	166	cseréje.....	181
Karbantartási utasítások	166	A pótkerék felszerelése*	182
Rendszeres karbantartás	166	A pótkerék elővétele	182
A motorházfedél.....	167	A defektes kerék lecserélése a	
A motorházfedél felnyitása és		pótkerékre*	183
lecsukása.....	167	A defektes kerék elhelyezése*	186
Hűtőrendszer	169	A jármű tisztítása.....	186
A hűtőrendszer áttekintése	169	A karosszéria tisztítása.....	186
Hűtőfolyadék	169	A belső terek tisztítása	188
Fékrendszer.....	171	Műszaki adatok	191
A fékrendszer áttekintése	171	Műszaki adatok	191
Fékfolyadék.....	171	Főbb méretadatok.....	191
Mosófolyadék és		A jármű tömegadatai	192
ablaktörlőlapátok	172	A jármű fő jellemzői	194

Teljesítmény.....	195
Hajtómotor paraméterei.....	196
Hajtóakkumulátor paraméterei.....	197
A fékrendszer paraméterei.....	198
Ülésbeállítási paraméterek.....	199
Kerék- és gumiabroncs- paraméterek.....	200
Futóműgeometria- paraméterek.....	200
Javasolt folyadékok.....	201
Javasolt folyadékok és mennyiségek	201

Bevezetés a használati útmutatóhoz

Megjegyzés a tulajdonosok számára

1. A jármű tisztán elektromos jármű, amelynek jellemzői eltérnek a hagyományos üzemanyaggal működő járművektől. Mielőtt először használná járművét, olvassa el figyelmesen ezt a kiadványt, majd vezessen óvatosan. Miután elolvasta a kiadványt, őrizze meg a későbbiekre.
2. A jármű leparkolásához mindig állítsa a váltókart P helyzetbe, és húzza be a kéziféket. A jármű első használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátort. A napi használat során igyekezzen elegendő töltöttséget fenntartani, és soha ne merítse le teljesen az akkumulátort.
3. Menet közben igyekezzen egyenletesen gyorsítani és lassítani. A jármű energia-visszanyerési funkcióval rendelkezik. Ez a funkció automatikusan működésbe lép, amikor lassít a járművel vagy fékez. A jármű hatékony használata érdekében kerülje a szükségtelen hirtelen gyorsításokat és lassításokat.
4. Ellenőrizze rendszeresen a gumiabroncsok állapotát és nyomását az ebben a

kiadványban ajánlott és a gumiabroncsnyomás-matricán feltüntetett módon.

5. A jármű elektromos hajtásrendszere nagyfeszültségű villamos energiával működik. Tartsa be a jármű nagyfeszültségű alkatrészein elhelyezett figyelmeztető és jelző matricákon feltüntetett információkat.
6. Ne érjen a nagyfeszültségű kábelekhez (narancssárga), csatlakozókhoz és nagyfeszültségű alkatrészekhez (hajtómotor, hajtóakkumulátor, nagyfeszültségű kiegészítő hajtásvezérlők stb.). Ez súlyos sérülést, akár halált is okozhat.
7. Ne érintsen meg semmilyen csupasz vezetékét, amely a járművön befelé vagy kifelé kinyúlik. Áramütést szenvedhet.
8. Távolodjon el a járműtől, ha az esetleg kigyulladt. Oltsa a tüzet nagynyomású vízsugárral a füstölő nagyfeszültségű alkatrészre vagy kábelkötegre irányítva azt.
9. Ne adja el, ne adja át és ne módosítsa a hajtóakkumulátort engedély nélkül. Szereltesse ki a Farizon Auto vevőszolgálati szervizével az elhasznált járműből a hajtóakkumulátort. Ennek célja a balesetek és a környezetszennyezés megelőzése.

10. Ne dobja ki vagy tárolja a használt hajtóakkumulátort engedély nélkül. Forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.
11. Ne tárolja a járművet magas (55 °C vagy magasabb) és alacsony (–30 °C vagy alacsonyabb) hőmérsékletű környezetben.
12. Használja a jelen kiadványban ajánlott olajokat és folyadékokat, és szervizeltesse a járművet a megadott időközönként. Ez hatékonyan meghosszabbíthatja a jármű élettartamát.
13. Engedély nélkül ne módosítson vagy szereljen be semmilyen eszközt vagy tartozékot. A Farizon Auto nem vállal felelősséget a jogosulatlan módosításból vagy szerelésből eredő közvetlen vagy közvetett károkért vagy veszteségekért.

Ha bármilyen kérdése van a jármű használata során, a Farizon Auto hivatalos weboldalán kapcsolatba léphet velünk.

Webcím: <https://global.geelycv.com>

Jelzés

Magas feszültség

 Lásd a tisztán elektromos járművek nagyfeszültségű áramkörével kapcsolatos eseményeket. Az itt leírtakat szigorúan be kell tartani. Ennek elmulasztása áramütéshez vagy még súlyosabb sérüléshez, akár halálhoz is vezethet. ◀

Figyelmeztetés

 A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat. Mindig szigorúan kövesse az itt megadott lépéseket, vagy gondosan fontolja meg a megadott információkat. ◀

Vigyázat!

 Az ilyen figyelmeztetésben említett problémákra érdemes odafigyelnie, különben a járműve megsérülhet. ◀

Megjegyzés

 Olyan információ, amely segíti a jármű jobb üzemeltetésében. ◀

Környezetvédelem

 Lásd a környezetvédelemmel kapcsolatos eseményeket. ◀

Csillagozás (*)

A cím vagy név után szereplő csillag (*) azt jelzi, hogy a leírt eszköz vagy funkció csak bizonyos modelleken érhető el. A járműve nem feltétlenül rendelkezik vele.

Szimbólum

➡ Egy objektumot jelez.

➡➡ A mozgás irányát jelzi.

➡➡ Forgásirányt jelez.

⊘ Tiltott műveletet jelez.

A jármű azonosítása

A járműazonosító szám, azaz alvázszám (VIN)

Amikor kapcsolatba lép a Farizon Auto vevőszolgálati szervizével, meg kell adnia a jármű alvázszámát (VIN).

Az alvázszám helye

A járműazonosító szám (VIN, alvázszám) helye

A járműazonosító szám (VIN) vagy alvázszám a jármű törvényes azonosító jele a tulajdonosi regisztrációhoz. Az alább ismertetett helyeken olvasható le.

i Ha a jármű karosszériájára ragasztott/nyomtatott alvázszám megsérült, forduljon időben a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀



1. A szélvédő bal alsó részén lévő kémlelőablakon keresztül



2. Az első utasoldali ajtó küszöbén lévő adattábláról.



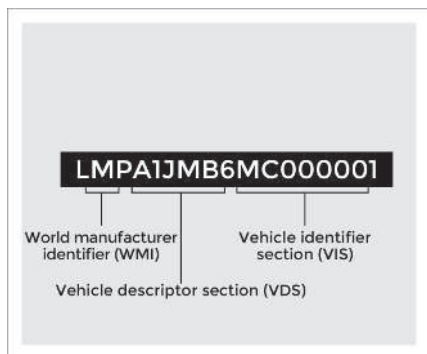
3. A motorháztető alatti vízvezető vályú jobb oldalán



4. A fékpedál közelében lévő OBD diagnosztikai interfészen keresztül

 Ha a fenti módszerrel kell leolvasni az alvázszámot, az adatokat a Farizon Auto vevőszolgálati szervizállomás szakképzett szerelőjének kell kiolvasnia. A nem szakképzett személy által végzett művelet a jármű meghibásodását okozhatja. ◀

Járműazonosító szám, azaz alvázszám (VIN):



WMI: világszintű gyártóazonosító

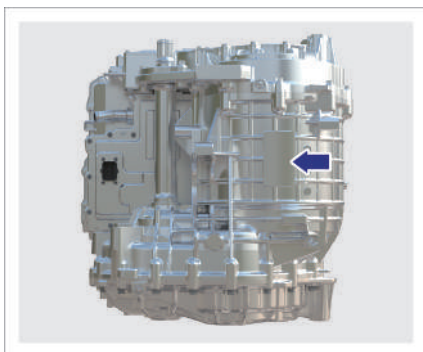
VDS: a járművet leíró szakasz

VIS: járműazonosító szakasz

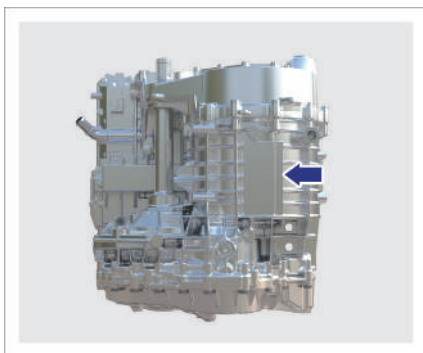
Az alvázszám 17 karakterből áll. Olyan információkat tartalmaz, mint a jármű gyártója, a gyártás éve, a karosszériaformája, a kódja és az összeszerelési helye.

A hajtómotor kódjának a helye

Hajtómotor (VREMT)



Hajtómotor (HASCO MAGNA)



A hajtómotor kódja a motor aljára van nyomtatva középen.

Mikrohullámú ablak



A mikrohullámú ablak a szélvédő felső szélén, a középvonala közelében helyezkedik el.

A jármű elektronikus rendszám-tábla-azonosítóját a középvonaltól jobbra kell elhelyezni. Mivel a járműre vonatkozó információkat tartalmaz, nem szabad, hogy más alkatrészek, például az ETC eszköz és az érzékelőtartó, akadályozzák.



- Tartsa a szélvédőt tisztán és szárazon.
- Ne ragasszon fóliát vagy fémes anyagot a mikrohullámú ablakra. Ez biztosítja az elektronikus regisztrációs azonosító szabványos beszerelését és az adatok hatékony leolvasását.
- Ne takarja le, ne nyomja össze és ne távolítsa el az elektronikus regisztrációs azonosítót. Ha megsérült az elektronikus regisztrációs azonosító, kérjen újat a kibocsátójától. ◀

Eseményadat-rögzítő rendszer (EDR)

A jármű a vonatkozó nemzeti szabványoknak megfelelő eseményadat-rögzítő rendszerrel (EDR) van felszerelve. A rendszer az ütközéssel esemény bekövetkezésekor a járművel kapcsolatos olyan információk rögzítésére szolgál, mint például a haladási sebesség (a jármű sebessége az esemény bekövetkezésekor) és a fékezési

állapot (fékezett-e a jármű az esemény bekövetkezésekor).

Az eseményadatokkal kapcsolatos információk segíthetnek az illetékeseknek megismerni a járműnek az esemény bekövetkezésének időpontjában fennálló állapotát. Ez megkönnyíti az érintett felek számára, hogy a vonatkozó törvényeknek és rendeleteknek megfelelően járjanak el. Az információ mérnöki kutatásokhoz is felhasználható. A kutatás segíthet a Farizon Auto számára a termékminőség és a biztonság folyamatos javításában.

Az állami törvényeknek és rendeleteknek megfelelően a Farizon Auto köteles lehet a vonatkozó nyilvántartási adatokat bizonyos hatóságoknak (pl. közbiztonsági szerveknek vagy más, az EDR-hez hozzáféréssel rendelkező intézményeknek) átadni. Az adatok kiolvasásához a megfelelő szabványoknak megfelelő speciális adatolvasó eszközök használata szükséges. Ilyen feladatot csak az EDR-adatok olvasására jogosult személyek vagy szervezetek végezhetnek.

A jármű EDR-rel rendelkezik. A készülék bizonyos ütközések vagy ütközéshez közeli balesetek esetén rögzíti a járműrendszer működési adatait (legfeljebb 5 másodpercet). Az ilyen adatok rögzítése megkönnyíti az esemény reprodukálását. Az esemény súlyosságától és jellegétől

függően előfordulhat, hogy az EDR nem rögzíti az eseményadatokat.

A jármű EDR által rögzített adatok a következők:

- Haladási sebesség. Az EDR a jármű sebességeit a buszhálózaton keresztül kapja meg és rögzíti. Ezeket a jeleket a menetstabilizáló rendszer (VSC) kapja a kerékfordulatszám-érzékelőtől, majd továbbítja.
- Üzemi fékrendszer működtetési állapota. Az EDR a fékpedál állapotjeleit a buszhálózaton keresztül kapja meg és rögzíti. Ezeket a jeleket a járművezérlő egységen (VCU) keresztül küldi ki a rendszer.
- Alvázszám (VIN) Az EDR automatikusan rögzíti az adatokat.
- Hosszirányú gyorsulás. Az EDR automatikusan rögzíti az adatokat.

Az adatok kinyerése az EDR-ből

Az adatok kiolvasásához a megfelelő szabványoknak megfelelő speciális adatolvasó eszközök használata szükséges. Az EDR által rögzített adatokat a jármű OBD diagnosztikai interfészéhez csatlakoztatva, egy erre a célra szolgáló eszközzel lehet kinyerni. A Farizon Auto mellett a járműhöz vagy az EDR-hez hozzáféréssel rendelkező harmadik felek (pl. bűnüldöző szervek) is használhatnak céleszközöket az adatok kinyerésére.

Az EDR adatzárolási mechanizmusa

Az EDR által rögzített események zárolt és nem zárolt eseményekre oszthatók. A kétféle eseménytípus megítélhető abból, hogy működésbe lépett-e visszafordíthatatlan működésű biztonsági rendszer (pl. légszák vagy biztonsági öv előfeszítő). Zárolt lesz az esemény, amikor visszafordíthatatlan működésű biztonsági rendszer lép működésbe. A zárolt esemény nagyobb súlyosságú. Veszélyeztetheti a járművezető és az utasok biztonságát. Amikor zárolt esemény történik, az EDR-adatok zárolásra kerülnek. Nem zárolt eseményről akkor van szó, amikor visszafordíthatatlan működésű biztonsági rendszer nem lép működésbe. A nem zárolt esemény enyhébb súlyosságú. Normál körülmények között nem jelent veszélyt a járművezető és az utasok biztonságára. Az EDR-ben tárolt, nem zárolt esemény adatait a következő esemény adatai felülírják.

Az EDR adatainak nyilvánosságra hozatala

A Farizon Auto a jármű EDR-je által rögzített adatokat harmadik félnek átadhatja:

- Ha a jármű tulajdonosával (vagy a bérelt jármű bérlőjével) erről megállapodást kötöttek;
- Az illetékes hatóságok, például a rendőrség és a bíróság kérésére;

- A Farizon Auto jogi védelme érdekében; vagy,
- Kutatási célból, a jármű és a tulajdonos konkrét adatainak felfedése nélkül.

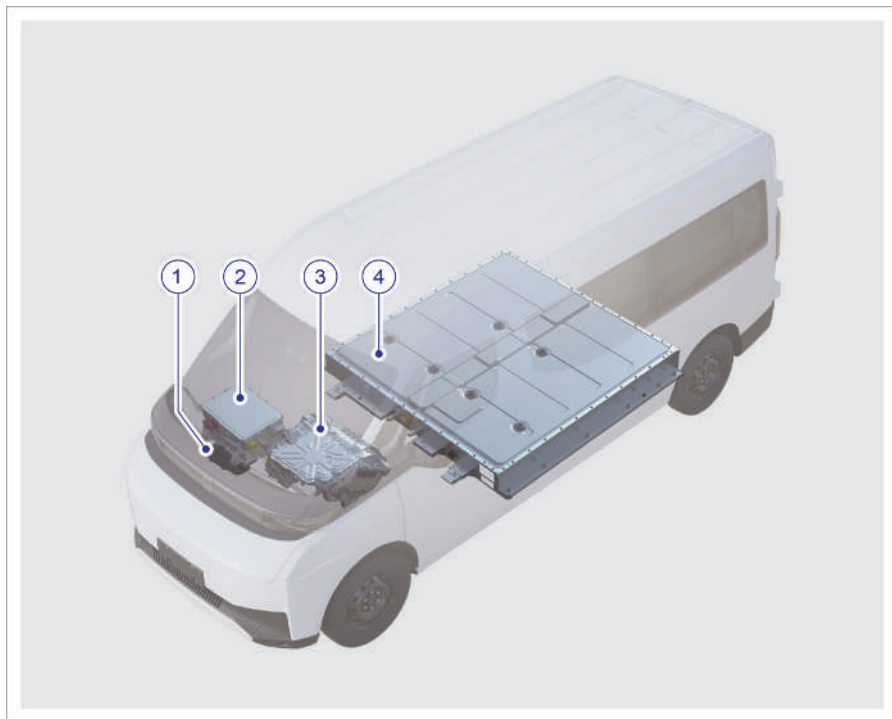
Adattábla

Az adattábla az első utasoldali ajtó küszöbén található. Az első utasoldali ajtót kinyitva tekinthető meg.



A rendszer bemutatása

A nagyfeszültségű rendszer elrendezése



1. Elektromos kompresszor

2. Nagyfeszültségű segéd-hajtás-
vezérlő

3. Elektromos hajtásegység

4. Hajtóakkumulátor

Hajtóakkumulátor

Egyik fő áramforrásként a hajtóakkumulátor többször is feltölthető. A hajtóakkumulátor külső áramforráson keresztül tölthető: váltóárammal és egyenárammal. A jármű fékezéskor vagy kiguruláskor képes energiát visszanyerni és tölteni a hajtóakkumulátort.



A hajtóakkumulátor optimális állapotban tartása érdekében, ha a jármű három hónapnál hosszabb ideig állt vagy a töltöttségjelző alacsony töltöttségi szintet mutat, fel kell tölteni a hajtóakkumulátort. Ennek elmulasztása esetén a hajtóakkumulátor teljesen lemerülhet. Ez ronthatja a hajtóakkumulátor teljesítményét. A jármű ebből eredő meghibásodására vagy károsodására a garancia nem terjed ki. ◀

- Új járműnél az akkumulátor normál állapotában a hatótávolság az eltérő vezetési stílusok (pl. gyakori gyorsítás vagy lassítás), az útvíszonyok (pl. hosszú, meredek emelkedők), a hőmérséklet (pl. alacsony hőmérséklet) és az elektromos berendezések (pl. légkondicionáló) használata miatt ingadozni fog.
- A kémiai reakció sebessége az akkumulátoron belül alacsony hőmérsékleten (0 °C alatt) csökken. Ennek következtében

csökken az akkumulátor által szolgáltatott tényleges energia. Ez teljesen normális.

- A jármű összes elektromos fogyasztóját a hajtóakkumulátor táplálja. Alacsony hőmérsékleten az akkumulátorrendszernek fel kell melegednie. Ehhez a légkondicionáló rendszer fűtésbe kapcsol. Ez csökkenti a hajtórendszerhez rendelt energiát, ezáltal lerövidíti a hatótávolságot.
- Az akkumulátor egy különleges kémiai termék, ami megfelelő használatot és karbantartást igényel. A megfelelő napi működés kulcsfontosságú a teljesítménye fenntartásához. A hajtóakkumulátor kapacitása a kémiai tulajdonságai miatt természetes módon csökken. Ezért, ha a hosszabb használat után azt tapasztalja, hogy a teljesen feltöltött jármű hatótávolsága jelentősen csökken, ajánlott meglátogatni a Farizon Auto vevőszolgálati szervizét ellenőrzés kapcsán.

Megjegyzés

Az akkumulátor nagyfeszültségű energiátároló eszköz, amely veszélyes cikknek minősül. A szakképzetlen személyzet általi vagy a nem megfelelő üzemeltetés súlyos következményekkel járhat, például áramütéssel, égéssel, robbanással. Az akkumulátor beszerelését és karbantartását a Farizon Auto vevőszolgálati szervizének

szakképzett munkatársainak kell elvégezniük a vonatkozó biztonsági előírások szigorú betartásával. Az akkumulátor szakképzetlen személyzet általi beszerelése és karbantartása, illetve az akkumulátornak a megadott tartományon túli használata szigorúan tilos. A megadott követelmények be nem tartásából vagy a megadott tartományon túli használatból eredő akkumulátorkárosodásra és egyéb veszteségekre a garancia nem terjed ki.

A napi használat során vegye figyelembe a következő pontokat:

1. Védelem a nedvesség és a víz ellen

A hajtóakkumulátorban számos nagyfeszültségű vezérlőáramkör és cella található. Az akkumulátorba kerülő folyadék rövidzárlatot, szivárgást és korróziót okozhat az akkumulátorcellákban, az áramkörökben és a csatlakozóknál. E probléma elkerülése érdekében mindig ügyeljen arra, hogy az akkumulátorba ne kerüljön folyadék, se nedves levegő.

2. Védelem a környezeti hővel szemben

A hajtóakkumulátort optimális üzemi hőmérséklet-tartományban működtetve jelentősen megnő az élettartama és javul a biztonsága. E megfontolásból ügyeljen rá, hogy a járművet a

környezeti hőtől védett, jól szellőző helyen parkolja.

3. Védelem ütés és ütközés ellen

A hajtóakkumulátor sorba kapcsolt cellákat tartalmaz, emellett felügyeleti rendszerrel és érzékelő eszközökkel van felszerelve. Legyen óvatos, amikor egyenetlen utakon közlekedik, hogy megakadályozza az akkumulátor rázkódását.

Nagyfeszültségű biztonság

A jármű tisztán elektromos hajtáslánca, a nagyfeszültségű alkatrészek és kábelelektromágneses árnyékoló elemekkel vannak ellátva. Az elektromágneses árnyékoló eszközök által kibocsátott elektromágneses hullámok mennyisége a normál tartományon belül van. Az elektromágneses hullámok nem okoznak károsodást az emberi testben.



A járműben tartózkodók és az elsősegélynyújtó személyzet biztonsága érdekében tartsa be a következőket:

- A hajtóakkumulátorban van egy nagyfeszültségű biztosíték, amely az akkumulátor rövidzárlat elleni védelmét biztosítja.
- A hajtóakkumulátorhoz csatlakozó pozitív és negatív nagyfeszültségű kábelek kapcsolódását általában a nagyfeszültségű zárórelé

vezérli. Ha a jármű nagyfeszültségű tápellátása megszakad, a relé kikapcsolhat, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort leválasztva meggátolja annak a lemerülését.

- A jármű egyes részein narancssárga HV (nagyfeszültség) figyelmeztető címkék vannak elhelyezve, amelyek arra figyelmeztetnek, hogy az adott alkatrészben nagyfeszültség van jelen. Mindig tartsa be a nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető címkéjén szereplő információkat.
- A feszültség csak a jármű áramellátásának kikapcsolása után 15 perccel csökken az emberi érintésre biztonságos értékre. Ne érjen hozzájuk, ne válassza le azokat és ügyeljen a narancssárga nagyfeszültségű kábeleket és alkatrészeket épségére. Ezzel megelőzhető a súlyos égési sérülések vagy áramütés okozta súlyos sérülések vagy akár halálesetek.
- Nem szakképzett szerelő nem nyúlhat hozzá, nem szerelheti ki és be a nagyfeszültségű rendszer egyetlen elemét sem (például a hajtómotort, a

motorvezérlőt, a klímakompresszort és a hajtóakkumulátort).

- Menet közben a vezérlőrendszer mindig figyel, hogy nincs-e nagyfeszültség-szivárgás. Ha a rendszer meghibásodást észlel, a műszeregységen világítani kezd a meghibásodás visszajelző (MIL). ◀

Figyelmeztetés

Ha a hajtórendszerben hiba lép fel vagy felhasználói kezelési hiba történik, a műszeregységen automatikusan megjelenik egy figyelmeztető üzenet. Olvassa el figyelmesen az üzenetet és kövesse az utasításokat. Világító figyelmeztető lámpa, a műszeregységen megjelenő figyelmeztető üzenet vagy a kisfeszültségű akkumulátor meghibásodása esetén előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul el. Próbálja meg ilyenkor újraindítani a rendszert. Ha az OK visszajelző nem világít, a hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

A jármű nagyfeszültségű alkatrészeinek eltávolítása és cseréje befolyásolhatja a jármű teljesítményét és biztonságát. Ezeket az alkatrészeket mindig a Farizon Auto vevőszolgálati szervizében szereltesse ki és be.

 A jármű nagyfeszültségű egyenáramú és váltóáramú rendszerrel, valamint egy 12 voltos akkumulátorral rendelkezik. Semmiféle hiba esetén ne kezdjen bele a jármű javításába. A nagyfeszültség véletlen érintése áramütés okozta sérülést vagy halált okozhat. ◀

Karbantartás, újrahasznosítás és selejtezés

Az egyik fő áramforrásként a hajtóakkumulátor többször is feltölthető. A hajtóakkumulátor az állami szabványoknak megfelelő AC/DC töltőoszlopokon keresztül tölthető. Fékezéskor a jármű a fékezési energiát is hasznosítani tudja, mivel az ekkor generátor üzemre kapcsoló hajtómotor segítségével tölteni tudja a hajtóakkumulátort.

A hajtóakkumulátor kapacitása a kémiai tulajdonságai miatt természetes módon csökken. Ezért, ha a hosszabb használat után azt tapasztalja, hogy a teljesen feltöltött jármű hatótávolsága csökken, ajánlott meglátogatni a Farizon Auto vevőszolgálati szervizét ellenőrzés kapcsán. Ha a szerviz megállapítja, hogy az akkumulátor teljes kapacitása a normál tartományon belül van, a hatótávolság csökkenését külső tényezők, például a vezetési szokások és a hőmérséklet okozhatják.

 Annak érdekében, hogy a hajtóakkumulátor a lehető legjobb üzemállapotban maradjon, rendszeres időközönként töltsen fel teljesen töltőberendezéssel (ajánlott legalább hetente egyszer teljes feltöltést végezni). ◀

 Ne módosítsa a hajtórendszer alkatrészeit és egyéb elemeit, és ne szereljen fel olyan elektronikus terméket, amely nem felel meg az állami előírásoknak. Ez befolyásolhatja a hajtórendszer teljesítményét és élettartamát. ◀

Újrahasznosítás

A felhasználó a használt hajtóakkumulátort csak a Farizon Auto vevőszolgálati szerveze által kijelölt újrahasznosító szervizállomásokon adhatják le, de a helyi környezetvédelmi részleghez és kormányzati szervekhez is fordulhat, de nem adhatja át más entitásnak, sem magánszemélynek.

A hajtóakkumulátor jogosulatlan eltávolítása és szétszerelése által okozott környezetszennyezésért vagy biztonsági balesetekért a teljes felelősséget a jármű tulajdonosa viseli.

 Ne adja el, ne adja át és ne módosítsa a hajtóakkumulátort. A balesetek megelőzése érdekében bízza a Farizon Auto kijelölt vevőszolgálati szervizére az akkumulátor újrahaszno-

sítását, az előírt eljárásnak megfelelően eltávolítatva azt az elhasználódott járműből. ◀



Ha a hajtóakkumulátor nem megfelelően kerül újrahasznosításra, a következő helyzetek fordulhatnak elő, amelyek súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethetnek:

- Az akkumulátor jogosulatlan selejtezése vagy ártalmatlanítása kárt okozhat a környezetben, mások pedig áramütést szenvedhetnek a nagyfeszültségű alkatrészek érintése miatt.
- A hajtóakkumulátor nem megfelelő üzemeltetése vagy módosítása baleseteket okozhat, például áramütés, felmelegedés, füstölés, robbanás és elektrolitszivárgás révén. ◀

A jármű töltése

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések



A nagyfeszültség okozta áramütés vagy súlyosabb sérülések elkerülése érdekében feltétlenül tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- A töltés megkezdése előtt ellenőrizze a töltőkábel felületének és burkolatának az épségét. Ha a sérülést

talál, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a javítás vagy csere kapcsán. A sérült töltőkábel használata nem megengedett.

- A töltés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a töltőberendezés és az alkatrészei, például a töltőaljzat és a dugasz száraz, nincs rajtuk por és idegen tárgy.
- Ne húzza ki a töltődugaszt, amíg az akkumulátor töltődik. Az áramütés okozta súlyos sérülések elkerülése érdekében mindig kövesse az előírt használati eljárást.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a töltődugaszt nedves kézzel, vagy ha vizes helyen áll. Áramütést szenvedhet.
- Zivatar idején ne töltse a járművet a szabadban. Ez károsíthatja a töltőberendezést és az egyéb alkatrészeket.
- A csatlakoztatásakor vagy kihúzásakor a töltődugaszt egyenesen dugja be és húzza ki, a szigetelő részénél fogva azt. Ne rángassa a töltődugaszt, és ne húzza vagy vonszolja a töltőkábelt.
- Gyermekek nem végezhetik a jármű töltését. A töltő nagyfeszültségű elektromos

eszköz. Gyermek kezébe az ilyen nem való.

- Ne távolítsa el vagy módosítsa a töltőaljzatot engedély nélkül.
- Ne töltsen az akkumulátort gyulladásveszélyes vagy robbanásveszélyes területen.
- Ne hosszabbítsa meg vagy módosítsa a töltőkábelt vagy a töltőt engedély nélkül.
- Ne nyúljon az ujjával, sem bármilyen fémtárggyal a töltőaljzatba.
- Ügyeljen rá, hogy ne nyomódjon össze a csatlakoztatott töltőkábel. Ez áramütés- és tűzveszélyt okozhat.
- Ne helyezze a töltőkábelt töltés közben a jármű belsejébe.
- Használjon tanúsítvánnyal rendelkező töltőoszlop-beberendezést.
- Töltés után tegye mindig vissza a töltőaljzat védőburkolatát és csukja be a töltőaljzat fedelét. A járművel való elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a töltődugaszt kihúzta a töltőaljzatból.
- Ne maradjon a járműben, és ne szálljon be a járműbe, amikor az akkumulátor

töltődik, hogy valamit magához vegyen, ha elektronikus implantátummal (pl. pacemaker vagy defibrillátor, fájdalomcsillapító pumpa, inzulinpumpa és hallókészülék) él. Az elektromágneses mezők interferenciája befolyásolhatja az orvosi elektronikai eszközök normál hatékonyságát. Ez személyi sérüléshez vagy halálhoz is vezethet.

- Ha a töltéshez az otthoni elektromos hálózatot használja, a kiválasztott aljzat és kábel specifikációja nem lehet gyengébb, mint a váltakozó áramú töltőaljzat adattábláján feltüntetett névleges áramerősség. ◀

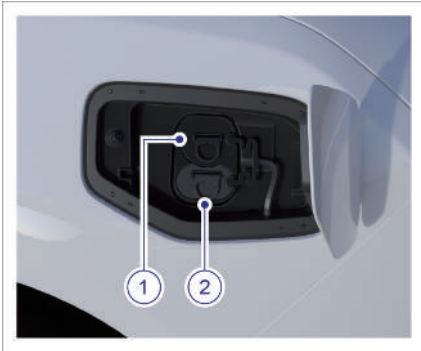
A töltőaljzat

A töltőaljzat helye



A töltőaljzat a jármű jobb első sárvédőjén található, a fedele pedig a

bal oldalát megnyomva nyitható ki, ha a jármű nincs lezárva.



1. Lassú töltés töltőaljzata
2. Gyorstöltés töltőaljzata

A jármű töltése

Egyenáramú gyorstöltés töltőoszlopról



1. Nyissa ki a töltőaljzatfedelelet, majd távolítsa el a felső és az alsó porvédősapkát az aljzatokról;
2. Vegye le a töltődugaszt az egyenáramú töltőoszlopról. Dugja be a töltőaljzatba (ne nyomja közben a dugasz kioldógombját), amíg kattanás nem hallatszik és a kioldógomb ki nem pattan, ami a

jármű megbízható töltési kapcsolatát jelzi. Ilyenkor világítani kezd a jármű elején az embléma, a műszeregységen pedig a töltés  visszajelzője.

 Ügyeljen rá, hogy a töltődugasz teljesen be legyen dugva a töltőaljzatba, hogy elkerülje az elektronikus retesz reteszelési hibáját, ami töltési hibát eredményez. ◀

3. Olvassa el figyelmesen az óvintézkedéseket és egyéb információkat az egyenáramú töltőoszlopon, és tartsa be az előírásokat. Pár további művelet, például a kártya lehúzása vagy a QR-kód beolvasása és a mobilalkalmazás elindítása után a töltőoszlop elindítja az egyenáramú töltést. Ennek során a jármű elején az embléma villog, a műszeregység jelzi a folyamatban lévő töltést, a töltőoszlop képernyőjén pedig megjelenik a hátralévő becsült töltési idő;

 Használjon a szabványnak megfelelő gyorstöltő berendezést; különben meghibásodást vagy tüzet okozhat, ami személyi sérüléssel és anyagi károkkal járhat. ◀

 A töltést szigorúan a töltőoszlop használati eljárásának megfelelően kell végezni vagy a töltést leállítani. Tilos a

töltődugaszt töltés közben kihúzni. ◀

4. A töltés befejeztével a jármű elején az embléma fénye folyamatossá változik. Oldja ki a töltődugaszt ekkor a kioldógombot megnyomva, majd húzza ki a jármű töltőaljzatából, és helyezze a töltőoszlop kijelölt helyére.
5. Tegye vissza a porvédősapkát az aljzatra, és csukja be a töltőaljzatfedelelet.

Váltóáramú lassú töltés töltőoszlopról



1. Nyissa ki a töltőaljzatfedelelet, majd távolítsa el a porvédősapkát az aljzatról;
2. Vegye le a töltődugaszt a váltóáramú töltőoszlopról. Dugja be a töltőaljzatba (ne nyomja közben a dugasz kioldógombját), amíg kattanás nem hallatszik és a kioldógomb ki nem pattan, ami a jármű megbízható töltési kapcsolatát jelzi. Ilyenkor világítani kezd a jármű elején az embléma, a műszeregységen pedig a töltés  visszajelzője.
-  Ügyeljen rá, hogy a töltődugasz teljesen be legyen dugva a töltőaljzatba, hogy elkerülje az elektronikus retesz reteszelési hibáját, ami töltési hibát eredményez. ◀
3. Olvassa el figyelmesen az óvintézkedéseket és egyéb információkat a váltóáramú töltőoszlopon, és tartsa be az előírásokat. Pár további művelet, például a kártya lehúzása vagy a QR-kód beolvasása és a mobilalkalmazás elindítása után a töltőoszlop elindítja az egyenáramú töltést. Ennek során a jármű elején az embléma villog, a műszeregység jelzi a folyamatban lévő töltést, a töltőoszlop képernyőjén pedig megjelenik a hátralévő becsült töltési idő;
-  A töltést szigorúan a töltőoszlop használati eljárásának megfelelően kell végezni vagy a töltést leállítani. Tilos a töltődugaszt töltés közben kihúzni. ◀
4. A töltés befejeztével a jármű elején az embléma fénye folyamatossá változik. Oldja ki a töltődugaszt ekkor a kioldógombot megnyomva, majd húzza ki a jármű töltőaljzatából, és helyezze a töltőoszlop kijelölt helyére.

5. Tegye vissza a porvédősapkát az aljzatra, és csukja be a töltőaljzatfedelelet.

Otthoni váltóáramú lassú töltés konnektorral

 A következő óvintézkedéseket kell betartani az otthoni konnektoros töltéskor a nagyfeszültségű áramütés vagy a személyi sérülések elkerülése érdekében:

- A kiválasztott aljzat és kábel specifikációja nem lehet gyengébb, mint a váltakozó áramú töltőberendezés adattábláján feltüntetett névleges áramerősség.
- Az otthoni konnektornak megbízhatóan földeltnek kell lennie, különben fennáll az áramütés veszélye.
- A konnektor legyen speciális töltőaljzat megfelelő kismegszakító védelemmel, hogy elkerülhető legyen a nagy áramú töltés által okozott vezetékkárosodás vagy a kismegszakító kioldása, amely befolyásolja a többi elektromos berendezés normál használatát. ◀

 Az otthoni konnektoros váltóáramú lassú töltés használata előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat, és szigorúan az utasításoknak megfelelően végezze a töltést. ◀



1. Nyissa ki a töltőaljzatfedelelet, majd távolítsa el a porvédősapkát az aljzatról;
2. Vegye ki a háztartási váltóáramú töltőberendezést. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt a konnektorba, ekkor a töltőberendezés tápellátásjelzője világítani kezd;

 Olyan aljzatot használjon, amely kompatibilis a töltőberendezés hálózati szabványával, különben a háztartási áramkör felmelegedhet, rövidzárlat keletkezhet, ami tüzet okozhat.

- ◀
3. Dugja be a töltődugaszt a töltőaljzatba (ne nyomja közben a dugasz kioldógombját), amíg kattánás nem hallatszik és a kioldógomb ki nem pattan, ami a jármű megbízható töltési kapcsolatát jelzi. Ilyenkor világítani kezd a jármű elején az embléma, a műszeregységen pedig a töltés  visszajelzője.

 A töltődugasz kihúzásakor fogja meg a dugasz szigetelt részét, semmiképp ne a töltőkábelt

húzza. Ügyeljen rá, hogy a töltőkábel ne akadjon el a gépkocsi ajtajában, ablakában vagy a kerék alatt. ◀

4. Az önellenőrzés sikeres elvégzése után a töltőkábel vezérlődobozának töltésjelzője villogni kezd, és a töltés megkezdődik. Ennek során a jármű elején az embléma villog, a műszeregység jelzi a folyamatban lévő töltést, a töltőoszlop képernyőjén pedig megjelenik a hátralévő becsült töltési idő;

 Ha a háztartási váltóáramú töltőkábel vezérlődobozának hibajelző lámpája világítani kezd, győződjön meg arról, hogy a töltődugasz megfelelően csatlakozik a jármű töltőaljzatához, és olvassa el a mellékelt használati útmutatót. ◀

5. A töltés befejeztével a jármű elején az embléma fénye folyamatossá változik.
6. Húzza ki a hálózati dugaszt, nyomja meg a töltődugasz kioldógombját, és húzza ki a töltődugaszt a töltőaljzataból;
7. Tegye vissza a töltőaljzat porvédőjét;
8. Csukja be a töltőaljzatfedelelet, és tegye el a háztartási váltóáramú töltőberendezést.

 • A különböző töltőberendezések esetében a töltési teljesítmény és a töltési idő is

eltérő lehet. Ezenkívül a töltési időt a környezeti hőmérséklet is befolyásolja.

- Ha a töltőberendezés kommunikációs protokollja nem felel meg az állami szabványoknak, a töltés nem fog működni. ◀

Tápellátás*

Külső fogyasztó használata



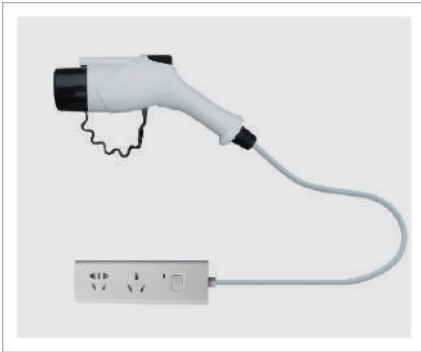
- Ne használjon sérült elektromos eszközt.
- Gyermekeknek tilos megközelítenie, megérintenie vagy használnia a külső fogyasztót.
- Ha az áramforrásként való használat során probléma keletkezne, azonnal hagyja abba a külső fogyasztó használatát.
- Ne érjen a külső fogyasztó dugaszához, érintkezőihez és csatlakozójához. ◀



Ha a külső fogyasztó be van dugva, ne csatlakoztassa az egyenáramú töltőt. ◀

Amikor a jármű be van kapcsolva és az elektromos rögzítőfék (EPB) is be lett húzva, a tápellátó adapter révén külső eszközök számára biztosítható az áramellátás:

1. Távolítsa el a töltőaljzat porvédőjét.



2. Csatlakoztassa a tápellátó adaptert a lassú töltés töltőaljzatába.



3. Nyomja meg a műszerfal bal kapcsolómodulján az áramellátás gombot. Amikor a zöld működési állapotjelző világítani kezd, a jármű megkezdje a tápellátást, a tápellátó adapter pedig reteszeli.
4. Ha már nincs szükség a külső fogyasztó tápellátására, nyomja meg újra a tápellátás gombot. Ezután húzza ki a külső fogyasztót és csukja be a töltőaljzatfedelelet.

i Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége már csak 20%, a rendszer automatikusan leállítja a tápellátást, hogy az ne befolyásolja a jármű működését.



Külső fogyasztó használata a járművön belül

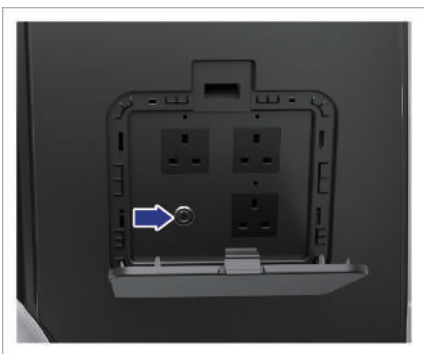


A raktérben három földelt, 16 A-es tápaljzat található. Az akkumulátorban tárolt villamosenergia a raktérben található 220 V feszültségű konnektoron keresztül használható.

i Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége 20% alá csökken, a rendszer automatikusan leállítja a tápellátást, hogy az ne befolyásolja a jármű működését.



Amikor a jármű be van kapcsolva és az elektromos rögzítőfék (EPB) is be lett húzva, áramellátás biztosítható elektromos eszközök számára az alábbi lépéseket követve:



1. Nyomja meg a műszerfal bal kapcsolómodulján az áramellátás gombot. Ekkor a zöld működési állapotjelző világítani kezd.



2. Nyissa ki a raktérben lévő konnektorfedelelet, majd nyomja meg az áramellátás gombot (nyíl jelzi az ábrán). Ekkor világítani kezd a tápellátás visszajelző.
3. Dugja be az elektromos fogyasztó dugaszát a raktérben található konnektorba. A jármű megkezd a fogyasztó tápellátását.
4. Ha már nincs szükség az áramellátásra, nyomja meg a tápellátás gombját a műszerfalon,

mielőtt az elektromos eszközt kihúzná az aljzatból;

5. Csukja le a raktérben a tápaljzat fedelét.



- Amikor aktív az áramellátás, tilos a gyermekeknek a raktérben lévő konnektor és az elektromos fogyasztó közelébe menniük. Ez a véletlen áramütés okozta esetleges életveszély megelőzésére szolgál.

- Kerülje a konnektor használatát olyan raktérben, ahol a panel vizes lehet. Erre az áramszivárgás okozta balesetek megelőzése érdekében van szükség.

- A raktérben lévő konnektor használata után kapcsolja ki a raktérben tápellátásának a kapcsolóját, és tartsa a konnektort szárazon és tisztán. Ez a véletlen áramütés okozta esetleges életveszély megelőzésére szolgál. ◀



- Egyes elektromos készülékek indítási árama nagyobb a jármű 220 V-os tápaljzata névleges áramerősségének háromszorosánál. Adott elektromos fogyasztó, például kézi fűrógép és hajszárító alacsonyról nagy teljesítményre kapcsolása túláram miatt aktiválhatja a

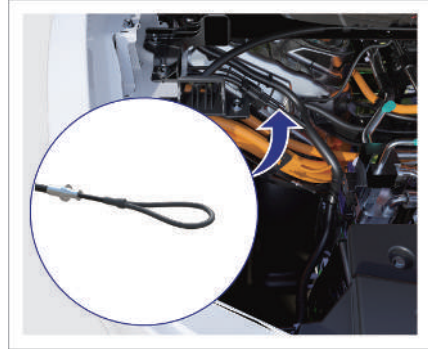
jármű túlterhelés elleni védelmét.

- Amennyiben az áramellátási folyamat során egy elektromos fogyasztónál rendellenes áramkimaradás észlelhető, válassza le az elektromos fogyasztót a járműről. A jármű áramellátási funkciójának ismételt bekapcsolása után csatlakoztassa újra az elektromos fogyasztót, és működtesse lehetőség szerint alacsonyabb teljesítményszinten. ◀

A töltődugasz kioldása vészhelyzetben

A lassú töltés aljzatán keresztül történő töltés során, ha egy váratlan helyzet (pl. a jármű elektromos rendszerének leállása vagy az elektronikus retesz mechanikai meghibásodása) megakadályozza a töltődugasz kihúzását, a dugasz vészkioldásként kézzel is kioldható.

1. Nyissa fel a motorházfedelet. A lépések kapcsán lásd: „A motorházfedél felnyitása és lecsukása [▶ 167]”.



2. Keresse meg a vészkioldó bovdent, és húzza meg kifelé.
3. Nyomja meg a töltődugasz kioldógombját, és húzza ki a töltődugaszt a töltőaljzatból.



Ha a töltődugasz kioldása a vészhelyzeti kioldásra szolgáló eljárás elvégzése után sem sikerül, kérjen segítséget a töltőberendezés gyártójától vagy a Farizon Auto vevőszolgálati szervizétől. Ne csatlakoztassa vagy húzza ki erőltetve a töltődugaszt. ◀

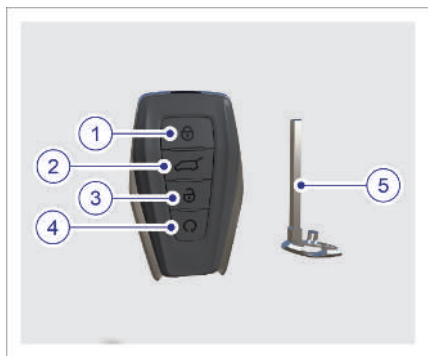
A kulcs és a riasztórendszer

Intelligens kulcs

Az intelligens kulcs a jármű rendszeréhez van programozva. Ha az intelligens kulcs elveszett, megsérült vagy ellopták, a lehető leghamarabb forduljon egy Farizon Auto vevőszolgálati szervizhez a kulcs deaktiválása érdekében. Ha a kulcs meglett, a szerviz újra aktiválhatja azt.

i Az intelligens kulcs a kicserélése után nem működik azonnal. A Farizon Auto szerviznek szüksége van némi időre ahhoz, hogy az új kulcsot a járműhöz programozza. ◀

Az intelligens kulcs gombjai



1. Zárás gomb
2. Hátsó ajtót nyitó gomb
3. Nyitás gomb
4. Járműkereső gomb
5. Mechanikus kulcs

⚠ A jármű elhagyásakor vigye mindig magával az intelligens kulcsot. Ha a kulcsot a járműben hagyja, és az indítókapcsoló be van kapcsolva, az veszélyhez, illetve a kulcs illetéktelen vagy véletlen használatához vezethet.



A mechanikus kulcs kivétele



Nyomja meg az intelligens kulcs hátlapján lévő kioldógombot, majd vegye ki a mechanikus kulcsot.

A kulcs elemének a cseréje

Ha azt tapasztalja, hogy az intelligens kulcsot nem tudja használni a jármű távvezérlésére, még akkor sem, ha a jármű közelében van, esetleg a jármű nem azonosítja a kulcsot az elem alacsony töltöttsége miatt, akkor ki kell cserélni a kulcs elemét.



1. Vegye ki a mechanikus kulcsot, óvatosan helyezze be a középső nyílásba, majd a fogantyú segítségével nyissa ki a kulcs hátsó fedelét.



2. Cserélje ki az elemet, ügyelve a megfelelő polaritásra.

i Az intelligens kulcsba való elem típusa: 3 V, CR2032. ◀

3. Nyomja össze az intelligens kulcs első és hátsó fedelét a megfelelő tájolásban, hogy szorosan illeszkedjenek egymáshoz.



- Tartsa az elemeket gyermekek számára nem elérhető helyen, hogy a

gyermekek le ne nyeljék véletlenül.

- Ha a kulcs továbbra sem működik megfelelően, a hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀



A környezetszennyezés elkerülése érdekében ártalmatlanítsa a használt elemet a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően. ◀

Riasztórendszer

A jármű riasztórendszerrel rendelkezik. Az intelligens kulccsal lezárva a jármű lopásgátló állapotba kerül. Ha a riasztórendszer azt érzékeli, hogy bármelyik ajtót kinyitják, vagy a járművet anélkül kapcsolják be, hogy az intelligens kulcsot használnák a jármű feloldásához, beindítja a riasztást. A kürt a vészvillogó villogásával szinkronban hangjelzést ad. A jármű intelligens kulccsal történő feloldása után megszólal a minden rendben hangjelzés.



Ne hagyja az intelligens vagy mechanikus kulcsot a járműben. A járművet így ellophatják. ◀

A jármű kinyitása és bezárása

Nyitás és zárás a távirányítóval

Nyitás

- Nyomja meg röviden az intelligens kulcsra lévő nyitógombot, ekkor az összes ajtózár kinyílik (az

irányjelzők háromszor felvillannak*).

- Nyomja meg hosszan az intelligens kulcs hátsóajtó-nyitó gombját, ekkor csak az oldalsó tolóajtó és a hátsó ajtó zárja nyílik ki.

Zárás

Nyomja meg röviden az intelligens kulcsra a zárás gombot, minden ajtózár reteszeli. Az irányjelzők egyszer felvillannak, a kürt egyszer megszólal, és a jármű bezáródik. Ha bármelyik ajtó nincs teljesen becsukva, és így nyomja meg a zárás gombot az intelligens kulcsra, a jármű nem záródik be (az irányjelzők háromszor felvillannak*).

A jármű megkeresése

Ha a jármű ki van kapcsolva és be van zárva, nyomja meg kétszer az intelligens kulcsra a járműkereső gombot. Az irányjelzők háromszor felvillannak, a kürt pedig kétszer megszólal.

Ajtók nyitása és zárása a mechanikus kulccsal

 Ha az intelligens kulcs vagy a központi vezérlőgomb meghibásodik, a mechanikus kulccsal kézzel kinyithatók és bezárhatók az ajtók. ◀

Vészhelyzeti nyitás funkció

1. Vegye ki a mechanikus kulcsot az intelligens kulcsból.



2. Illessze be a mechanikus kulcsot a vezetőoldali ajtón a zárburkolat nyílásába, feszítse fel, és vegye le a burkolatot.



3. Helyezze a mechanikus kulcsot a kulcslyukba, és a jármű kinyitásához forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba.

 Ha az intelligens kulcs eleme lemerült és a mechanikus kulccsal kinyitja a vezetőajtót, az összes ajtózár automatikusan kinyílik. ◀

Vészhelyzeti zárás funkció

Ez a forgatókönyv arra az esetre alkalmazható, amikor a jármű nem

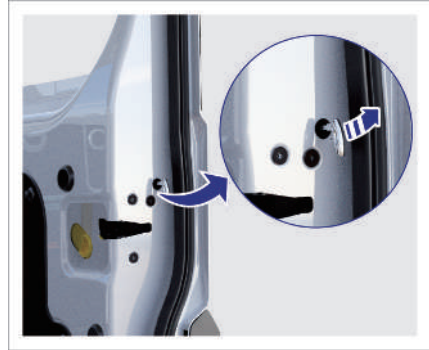
zárható be az intelligens kulccsal, de az ajtókat be kell zárni, ha a jármű akkumulátora gyenge vagy a távirányító eleme lemerült.



1. Az utasoldali ajtó bezárása: dugja be a mechanikus kulcsot az utasoldali ajtó vészhelyzeti zárnyílásába, nyomja meg a vészhelyzeti zárkapcsolót, majd csukja be az ajtót.



2. A tolóajtó bezárása: tolja el balra a tolóajtó belső zárókapcsolóját az ajtózár bezárásához, majd csukja be a tolóajtót.



3. A hátsó ajtó bezárása: dugja be a mechanikus kulcsot a hátsó ajtó vészhelyzeti zárnyílásába, az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva zárja be, majd csukja be a hátsó ajtót.



4. A vezetőajtó bezárása: csukja be az ajtót, helyezze a mechanikus kulcsot a kulcslyukba, és a jármű bezárásához forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba.

Nyitás és zárás belülről

Központi zárás



1. Nyitás gomb

2. Zárás gomb

Ha az összes ajtó zárva van, akkor az összes ajtózár nyitásához megnyomhatja a zárnyitó gombot.

Ha minden ajtó és a motorházfedél is csukva van, ha a jármű nincs bezárva, akkor a zárógomb megnyomásával minden ajtót bezárhat.

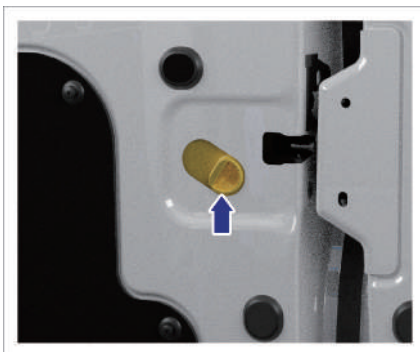
 A belső gombos zárnyitás csak akkor működik, ha a riasztórendszer ki van kapcsolva. Ha a riasztórendszer aktív, a gomb megnyomása hatástalan marad. ◀

A tolóajtó nyitása és zárása belülről



A tolóajtó bezárásához csukja be a tolóajtót, majd tolja el balra a tolóajtó belső zárókapcsolóját. A zár nyitásához tolja el jobbra a belső zárkapcsolót.

A hátsó ajtó zárjának a kinyitása belülről



Nyomja a hátsó ajtó zárnyitó kapcsolóját a bal felső sarokba a hátsó ajtó kinyitásához.

Gyermekezár

A jármű gyermekzárral van felszerelve az oldalsó tolóajtókon. Annak megakadályozására, hogy a gyermek véletlenül kinyissa belülről az ajtót, használja a gyermekezárat.



A gyermekzárak kapcsolói az oldalsó tolóajtók szélén találhatók. Illessze a mechanikus kulcsot a gyermekzár nyílásába, és a gyermekzár aktiválásához mozgassa lefelé. Ha a gyermekzár aktív, az oldalsó tolóajtó belülről nem nyitható ki. Az ajtók csak kívülről nyithatók.

 A gyermekzár aktiválása után mindig ellenőrizze, hogy az oldalsó tolóajtó belülről nem nyitható-e, annak ellenőrzésére, hogy a gyermekzár normálisan működik. ◀

Automatikus zárás

Ha a jármű nincs lezárva, az összes ajtó és a motorházfedél pedig csukva van, a zárok automatikusan záródnak, amikor a haladási sebesség meghaladja a 15 km/h-t.

Automatikus visszazárás

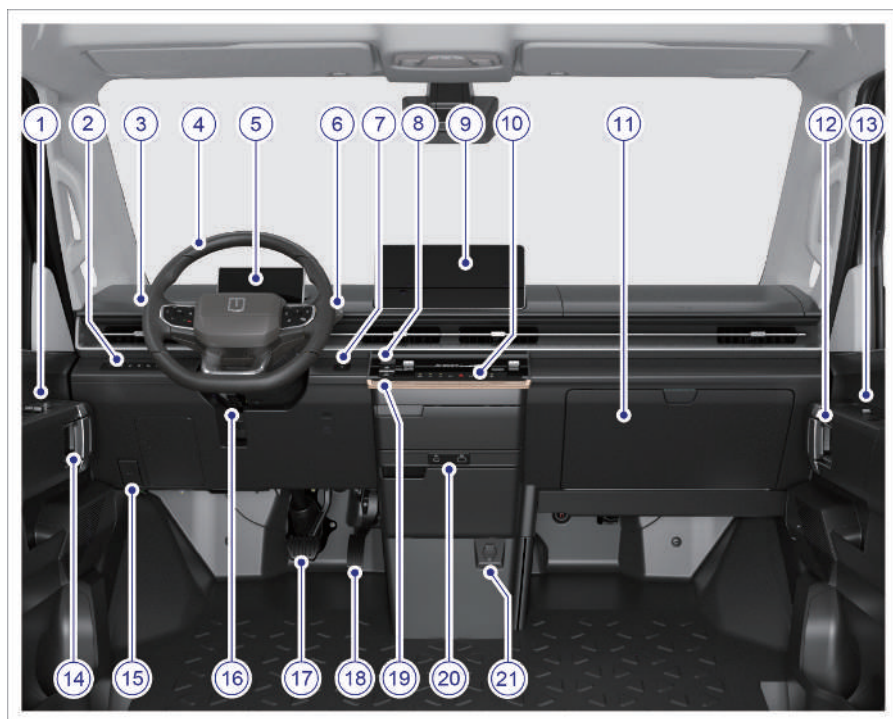
Ha az intelligens kulccsal történő kinyitása után a járművön nem történt ajtónyitás vagy egyéb művelet, a jármű 30 másodperc múlva automatikusan újra lezáródik.

A jármű kinyitása ütközést követően

Ütközéses baleset után az ajtózárok kinyílnak, amikor a légzsákok működésbe lépnek. Ekkor a vészvillogó is villog, és a nagyfeszültségű rendszer kikapcsol, hogy a járművezető és az utas gyorsan és biztonságosan elhagyhassa a sérült járművet.

Műszerek és kezelőszervek

A vezetőfülke áttekintése



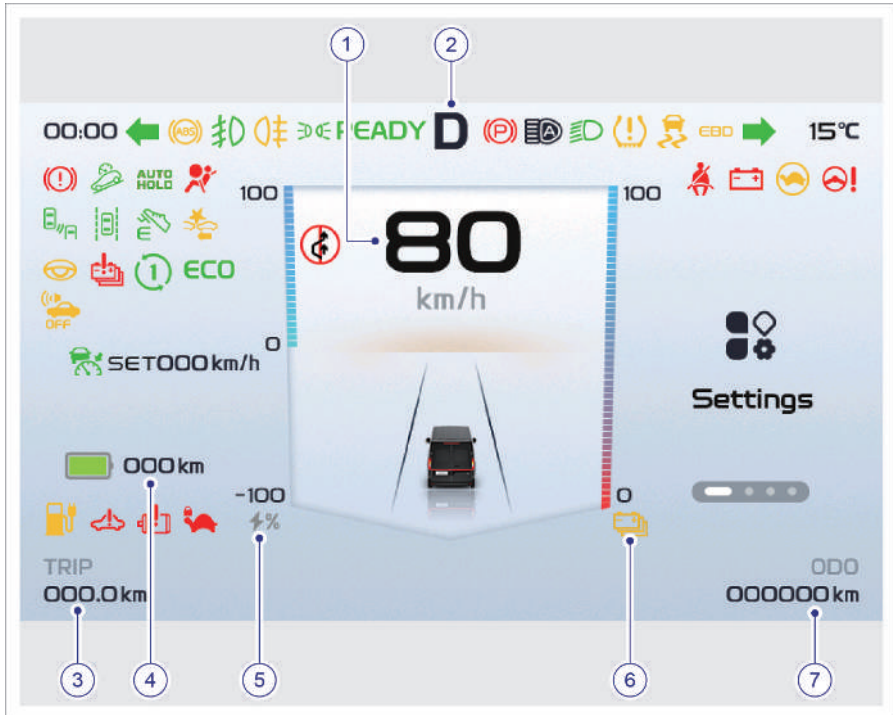
- | | | |
|----------------------------------|-----------|------------------------------------|
| 1. A vezetőajtó kapcsolója | kombinált | 12. Utasoldali belső ajtókilincs |
| 2. Konzoli kapcsolómodul | | 13. Utasoldali ablakemelő kapcsoló |
| 3. Kormánykerék modul | | 14. Vezetőoldali belső ajtókilincs |
| 4. Kormánykerék | | 15. Motorházfedél nyitókar |
| 5. Műszeregység | | 16. Kormánykerék állító kar |
| 6. Elektronikus fokozatváltó kar | | 17. Fékpedál |
| 7. Gyújtáskapcsoló | | 18. Gázpedál |
| 8. EPB gomb | | 19. AUTO HOLD gomb |
| 9. Multimédia kijelző | | 20. USB-aljzatok |
| | | 21. |

10. Légkondicionáló
kezelőpanelje

rendszer 21. Tartalék tápaljzat

11. Kesztyűtartó

A műszeregység áttekintése



1. Sebességmérő

5. Teljesítménymérő

2. Menetfokozat

6. Töltöttségjelző

3. Napi kilométer-számláló

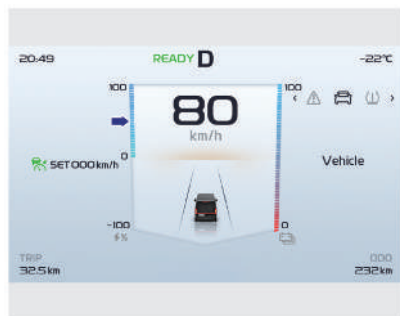
7. Kilométer-számláló

4. Hatótávolság

A műszeregységen megjelenő alapvető információk

Teljesítménymérő

A teljesítménymérő a jármű hajtómotorja pillanatnyi kimeneti teljesítményének kijelzésére szolgál.



A felső határértéke 100%, az alsó határérték pedig -100%. A felső fele kék színnel jelzi a kimenő teljesítményt; az alsó fele pedig zöld színnel az energia-visszanyerést. Az alsó félben negatív értékek jelennek meg.

Töltöttségjelző

A gyújtást bekapcsolva a töltöttségjelző megjeleníti a hajtóakkumulátor töltöttségét.



A felső határérték 100%, az alsó pedig 0. Ha a töltöttség 20% alá csökken, az érték pirosra vált és világítani kezd az alacsony töltöttségi szint jelzőfénye. Töltse fel az akkumulátort.

A műszeregységen megjelenő általános információk

A műszeregységen megjelenő általános információk közé tartozik az idő, a külső hőmérséklet, a sebességfokozat, a hatótávolság, a megtett távolság, a teljes távolság és az energia-visszanyerési szint.



Biztonsági okokból tilos a műszeregység kijelzőjén menet közben beállítást végezni. ◀

Idő

Itt jelenik meg a pontos idő, alapértelmezetten 24 órás formátumban.

Külső hőmérséklet

Itt jelenik meg az aktuális külső hőmérséklet, alapértelmezés szerint °C-ban.

Menetfokozat

A menetfokozat jelzése közvetlenül a műszeregység felett jelenik meg valós

időben. Ha a fokozatváltásnál működési hiba lép fel, a műszeregység képernyőjén figyelmeztető üzenet jelenik meg.

Hatótávolság

Itt látható, hogy az akkumulátor töltöttsége milyen távolságot tesz lehetővé a jármű számára. A változó útviszonyok és a vezetési stílus miatt a megjelenített hatótávolság eltérhet a ténylegestől, ezért az érték csak tájékoztató jellegű.

Napi kilométer-számláló

Itt a jármű által az aktuális út során megtett távolság jelenik meg. A számlálót az OK gombot hosszan megnyomva lehet visszaállítani, amikor a műszeregység alapállapotban van, azaz amikor az üzemmódváltó kapcsoló nincs lenyomva.

Kilométer-számláló

Itt a jármű által megtett összes távolság jelenik meg.

Energia-visszanyerés szintje

Itt az aktuálisan beállított energia-visszanyerési szint látható. Az energia-visszanyerési szint a konzol kapcsolómodulján lévő energia-visszanyerés gomb megnyomásával állítható be.

A műszeregység beállításai

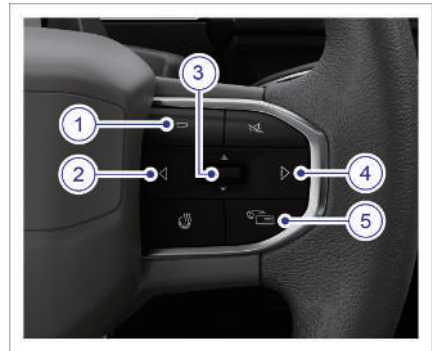
A járművezető a műszeregység kijelzőjén keresztül megtekintheti a riasztási figyelmeztető üzeneteket, és beállíthatja, hogy az ECU mely adatait szeretné látni.

 Biztonsági okokból tilos a műszeregység kijelzőjén menet

közben beállítást végezni, a műszer beállítási menü menet közben ezért nem érhető el. ◀

i A műszeregység kijelzőjének beállításához röviden meg kell nyomnia a kormánykeréken lévő üzemmódkapcsoló gombot, hogy a kormánykerék gombjainak vezérlési módjai között váltson. ◀

A műszeregység beállítási gombjainak bemutatása

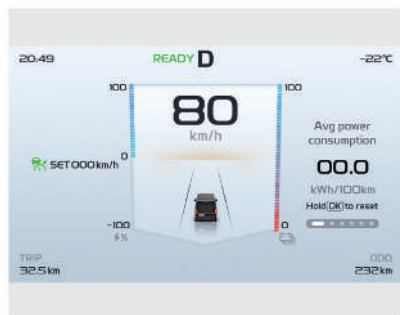


1. Vissza gomb: ezt a gombot megnyomva térhet vissza az előző felületre.
2. Bal oldali választógomb: a bal oldali menü kiválasztásához nyomja meg röviden ezt a gombot.
3. Megerősítő gomb: a menüben felfelé mozgáshoz billentse felfelé; a menüben lefelé mozgáshoz billentse lefelé; a gombot röviden megnyomva megerősíti a menüpontok kiválasztását és belép a következő szintű almenübe.

i A fedélzeti információs rendszer újraindításához nyomja meg több mint 10 másodpercig a megerősítő gombot a jármű bekapcsolt vagy üzemkész állapotában. ◀

4. Jobb oldali választógomb: a jobb oldali menü kiválasztásához nyomja meg röviden ezt a gombot.
5. Üzemmódváltó gomb: A gombot megnyomva a kormánykerék gombjaival végzett vezérlés váltható át a multimédia kijelző és a műszeregység között.

ECU-adatok



A kormánykeréken lévő üzemmódváltó gombbal történő vezérlésmód-váltás után az ECU-adatok között a bal/jobbi választógombokkal lehet váltani.

Az ECU-adatokra való átkapcsolás után a műszeregység kijelzője rögzíti az aktuális ECU-adatokat megjelenítő képernyőt; a jármű következő bekapcsolásakor a kijelző ismét az aktuális képernyőt mutatja.

Az ECU a következő adatokat jeleníti meg: átlagos energiafogyasztás, abroncsnyomás és -hőmérséklet, rakománytömeg, navigáció, zene és menübeállítások.

ECU-adatok visszaállítása

Az átlagos energiafogyasztás lapon a megtett távolság és az átlagos energiafogyasztás visszaállításához a vezérlés műszer üzemmódba való átkapcsolás után nyomja meg hosszan a megerősítő gombot. Ha ekkor riasztás szakítja meg a műveletet, próbálja meg törölni a riasztásokat, majd kezdje újra az eljárást.

Beállítások menü



Az ECU információs képernyőjén kiválasztott menübeállítások után a beállítások menüjébe való belépéshez nyomja meg a kormánykeréken található megerősítő gombot.

A műszer menü beállításai

Első menüszint	Második menüszint	Harmadik menüszint	Negyedik menüszint	Ötödik menüszint		
Menü beállítások	Jármű beállítások	Gyorshajtás riasztás	Feloldás	Alapértelmezett érték: 120 km/h A fel/le gombbal módosítható		
			Sebesség beállítás		Megerősítés	
					Mégse	
			Vissza			
				Karbantartási figyelmeztetés törlése	Megerősítés	Mégse
				Mégse		
				Vissza		
			Gumiabroncsnyomás-érzékelő betanítása	Bal első érzékelő	Tanulás	
						Vissza
				Jobb első érzékelő	Tanulás	Vissza
	Vissza					
Bal hátsó érzékelő	Tanulás	Vissza				
		Vissza				
Jobb hátsó érzékelő	Tanulás	Vissza				
		Vissza				
Mértékegység beállítások		Hőmérséklet mértékegysége	°C			
			°F			
			Vissza			
			Nyomás mértékegysége	psi		
				kPa		
				bar		
				Vissza		

Első menüszint	Második menüszint	Harmadik menüszint	Negyedik menüszint	Ötödik menüszint
		Távolság mértékegysége	km	
			mérőföld	
			Vissza	
		Vissza		
	Hibalista	Hibalista		
		Vissza		
	Vissza			

Figyelmeztető lámpák és visszajelzők

A figyelmeztető lámpák és visszajelzők jelentése

A jármű állapotára vonatkozó információk a műszeregység figyelmeztető lámpáin és visszajelzőin keresztül azért jelennek meg, hogy a vezető tisztában legyen a jármű állapotával. Mivel a rendszer a jármű indítása során önellenőrzést végez, egyes ellenőrző lámpák egy ideig világítanak, majd kialszanak, vagy a jármű elindítása után alszanak ki. A figyelmeztető lámpák és visszajelzők az adott funkciók vagy a rendszer működési állapotában létrejött hibát jelzik. Némelyikük vizuális jelzésekkel és hangjelzéssel együtt kezd világítani.

Szimbólum	Megnevezés	Szín
	Rögzítőfék visszajelző	Piros
	A fékrendszer meghibásodását jelző fény	Piros/sárga
	Az elektromos kormányrásegítő (EPS) meghibásodását jelző fény	Piros/sárga
	Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzés	Piros
	Légzsákhiba visszajelző	Piros
	Hajtáslánchiba visszajelző	Piros
	Hajtómotorhiba visszajelző	Piros
	Töltőkábel csatlakoztatva visszajelző	Piros
	Hajtóakkumulátor hiba visszajelző	Piros

Szimbólum	Megnevezés	Szín
	Hajtóakkumulátor túlmelegedése figyelmeztető jelzés	Piros
	Kisfeszültségű akkumulátor töltési hibájára figyelmeztető jelzés	Piros
	Távolodásra zárás visszajelző	Piros
	Hátsó ködlámpa visszajelző	Sárga
	ABS figyelmeztető jelzés	Sárga
	Menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző	Sárga
	ESC kikapcsolva visszajelző	Sárga
	Automatikus vészfékező rendszer (AEB) aktív visszajelző	Sárga
	AEB kikapcsolva visszajelző	Sárga
	Abronsnyomás-felügyeleti rendszer visszajelzője	Sárga
	Vezető éberségét figyelő rendszer visszajelzője	Sárga
	Hajtóakkumulátor leválasztva figyelmeztető jelzés	Sárga
	Hajtóakkumulátor töltöttsége alacsony visszajelző	Sárga
	Korlátozott teljesítmény visszajelző	Sárga
	Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD) hiba visszajelző	Sárga
	Irányjelzés balra	Zöld
	Irányjelzés jobbra	Zöld
	Vészvillogó	Zöld
	Tompított fény visszajelző	Zöld
	Helyzetjelző visszajelző	Zöld
	Ködlámpa visszajelző	Zöld
	AUTO HOLD állapotjelző	Zöld/piros
	READY (Üzemkész) visszajelző	Zöld
	Gazdaságos üzemmód visszajelző	Zöld

Szimbólum	Megnevezés	Szín
	Egyipedálos üzemmód visszajelzője	Zöld
	Sávtartást segítő rendszer (LKA) visszajelzője	Zöld/sárga/ szürke
	Holttérfigyelő rendszer visszajelzője	Zöld/piros
	Lejtmenetvezérlés (HDC) visszajelző	Zöld/sárga
	Adaptív sebességtartó automatika (ACC) állapotjelző fény	Zöld/szürke/ piros
	Intelligens sebességtartó automatika (ICC) állapotjelző fény	Zöld/szürke/ piros/sárga
	Távolsági fény visszajelző	Kék
	Intelligens távolsági fény visszajelző	Fehér/sárga

Figyelmeztető lámpákkal és visszajelzőkkel kapcsolatos tudnivalók

Rögzítőfék visszajelző – piros

Ha a rögzítőfék be van húzva, a műszeregységen a visszajelző világít. A rögzítőféket kiengedve a visszajelző kialszik.

Fékrendszer hiba figyelmeztető lámpa – piros/sárga

A gyújtást bekapcsolva a műszeregységen lévő piros figyelmeztető lámpa önellenőrzés céljából néhány másodpercig világít, jelezve, hogy a rendszer megfelelően működik; ha ez a figyelmeztető lámpa égvé marad, az azt jelzi, hogy a fékfolyadék szintje túl alacsony.

Amikor a sárga figyelmeztető lámpa a műszeregységen világítani kezd, az azt jelzi, hogy a fékrendszerben egyéb hibák is vannak. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.



Ha a fékrendszer hibajelző lámpa nem alszik ki, az azt jelzi, hogy a fékrendszerben rendellenesség állhat fenn. Balesetveszélyes a közlekedés ilyenkor a járművel. Ha azt veszi észre, hogy ez a figyelmeztető lámpa menet közben világítani kezd, hagyja el biztonságosan a közutat és óvatosan álljon meg, majd a lehető leghamarabb forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez javítás céljából. ◀

Elektromos kormány szervó (EPS) figyelmeztető jelzés – piros/sárga

Ha a rendszer az EPS általános hibáját észleli, a műszeregységen a figyelmeztető lámpa sárgán világít. Ha a rendszer az EPS jelentős hibáját észleli, a műszeregységen a figyelmeztető lámpa pirosan világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzés – piros

Ha a gyújtás bekapcsolásakor a vezető vagy az utas biztonsági öve nincs bekötve, a figyelmeztető jelzés nem alszik ki. A figyelmeztető jelzés akkor alszik csak ki, ha a vezető vagy az utas bekötötte a biztonsági övét.

Légzsákhibára figyelmeztető jelzés – piros

Ez a figyelmeztető jelzés a légzsákrendszer hibája esetén világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

A hajtásrendszer hibájára figyelmeztető lámpa – piros

Ez a figyelmeztető jelzés a jármű hajtásrendszerének a hibája esetén világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Hajtómotorhiba visszajelző

Ez a visszajelző a hajtómotor (és a motorvezérlő egység) bármilyen hibája esetén kezd világítani. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Töltőkábel csatlakoztatva visszajelző – piros

Ha a töltőkábelt csatlakoztatták, ez a visszajelző kezd világítani. A jármű nem indítható el vagy mozgatható, ha a töltő csatlakoztatva van.

A hajtóakkumulátor hibájára figyelmeztető lámpa – piros

Ez a figyelmeztető jelzés a hajtóakkumulátor hibája esetén világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Hajtóakkumulátor túlmelegedési riasztás visszajelző – piros

Ez a visszajelző akkor kezd világítani, ha a hajtóakkumulátor túlmelegedett. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

A kisfeszültségű akkumulátor hibájára figyelmeztető lámpa – piros

Ez a figyelmeztető jelzés a kisfeszültségű akkumulátor hibája esetén világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a

Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Távolodásra zárás visszajelző – piros

Ez a visszajelző világít, ha aktív a távolodásra zárás funkció.

Hátsó ködlámpa visszajelző – sárga

A hátsó ködlámpa bekapcsolásakor ez a visszajelző világít.

ABS figyelmeztető jelzés – sárga

A gyújtást bekapcsolva ez a figyelmeztető jelzés önellenőrzés céljából néhány másodpercig világít, amíg a rendszer önellenőrzést végez. Ha az ABS és a fékrásegítő rendszer megfelelően működik, a figyelmeztető lámpa automatikusan kialszik; ha a rendszer az indítás vagy menet közben meghibásodik, a figyelmeztető lámpa világítani kezd. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. Ha menet közben a figyelmeztető lámpa egy ideig világít, majd kialszik, akkor úgy tekinthető, hogy a rendszer továbbra is hibátlan.

 Ha az ABS hibajelzése nem alszik ki, azonnal húzódjon félre a járművel egy biztonságos helyre, és a lehető leghamarabb forduljon egy Farizon Auto szervízállomáshoz a probléma megoldása céljából. Ilyen esetben az ABS meghibásodása miatt a jármű stabilitása is

jelentősen csökken fékezés közben. ◀

Menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelző – sárga

Ez a visszajelző villog, amikor az ESC működik. Az ESC hibája esetén a visszajelző égve marad. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Menetstabilizáló rendszer kikapcsolva (ESC OFF) visszajelző – sárga

Ez a visszajelző akkor világít, amikor az ESC ki van kapcsolva. A visszajelző az ESC ismételt bekapcsolásakor kialszik.

Automatikus vészfékező rendszer (AEB) aktív visszajelző – sárga

Ez a visszajelző akkor világít, amikor az AEB aktív. A visszajelző ütközésveszély esetén villogni fog.

Automatikus vészfékező rendszer (AEB) kikapcsolva visszajelző – sárga

Ez a visszajelző akkor világít, amikor az AEB ki van kapcsolva.

Abronsnyomás-felügyeleti rendszer visszajelzője – sárga

Ha az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer rendellenes abroncsnyomást érzékel, ez a visszajelző égve marad. Ha az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer visszajelzője körülbelül egy perc

világítás után világítani kezd, az azt jelzi, hogy a rendszer meghibásodott. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Vezető éberségét figyelő rendszer visszajelzője – sárga

Ha a vezető éberségét figyelő funkciót kikapcsolják, meghibásodás történik vagy a kamerát valami eltakarja, ez a visszajelző világít.

Hajtóakkumulátor leválasztva figyelmeztető jelzés – sárga

Ez a visszajelző akkor kezd világítani, ha a hajtóakkumulátor tápellátása megszűnik. Ekkor a motorvezérlő egység bemeneti feszültsége nulla, és a jármű mozgásképtelen. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Hajtóakkumulátor alacsony töltöttségen visszajelző – sárga

Ha a hajtóakkumulátor töltöttsége 20% alá csökkent, akkor ez a visszajelző világít. Töltse fel mielőbb a járművet.

Korlátozott teljesítmény visszajelző – sárga

Egyes speciális hibák esetén a jármű teljesítménye korlátozott lesz; ez a visszajelző a teljesítménykorlátozás állapotát mutatja. Amikor a visszajelző világít, a jármű teljesítménye jelentősen gyengébb lesz.

Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD) hiba visszajelző – sárga

Az EBD hibája esetén ez a visszajelző világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Irányjelzés balra – zöld

Az irányjelző balra történő bekapcsolásakor az irányjelzés balra visszajelző és a bal irányjelzők egyszerre kezdenek villogni.

Irányjelzés jobbra – zöld

Az irányjelző jobbra történő bekapcsolásakor az irányjelzés jobbra visszajelző és a jobb oldali irányjelzők egyszerre kezdenek villogni.

 Ha a visszajelző a normálnál nagyobb gyakorisággal kezd villogni, az azt jelzi, hogy az ugyanazon az oldalon lévő valamelyik irányjelző izzó meghibásodott. Minél hamarabb forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a hibaelhárítás érdekében. ◀

Vészvillogó – zöld

A vészvillogót bekapcsolva, a bal és a jobb oldali irányjelzők, valamint a műszeregységen a bal és jobb irányjelző visszajelzője egyszerre villog.

Tompított fény visszajelző – zöld

Ez a visszajelző akkor világít, amikor a tompított fény be van kapcsolva.

Helyzetjelző visszajelző – zöld

Ez a visszajelző a helyzetjelző világítást bekapcsolva kezd világítani.

Első ködlámpa visszajelző – zöld

Az első ködlámpa bekapcsolásakor ez a visszajelző világít.

AUTO HOLD állapotjelző – zöld/piros

Ha az AUTO HOLD funkció aktív, a műszeregységen lévő visszajelző zöld színnel világít; ha az AUTO HOLD funkció nem működik, a műszeregységen lévő visszajelző piros színnel világít.

READY (Üzemkész) visszajelző – zöld

Ez a visszajelző akkor kezd világítani, ha a jármű hajtásrendszere aktiválódott. Ha a READY (Üzemkész) visszajelző nem kezd normál módon világítani, az azt jelzi, hogy a járműben hiba keletkezett vagy más feltételek nem teljesülnek. Ilyen esetben a jármű hajtásrendszere nem aktiválható, és a jármű nem tud megfelelően működni.

Energiatakarékos/gazdaságos üzemmód visszajelző – zöld

Ez a visszajelző világít, ha a jármű belépett az energiatakarékos/gazdaságos üzemmódba. Ilyen üzemmódban a jármű a teljesítményt viszonylag egyenletes módon adja le, ami segít energiát megtakarítani,

emellett maximális hatótávolságot biztosít.



Egypedálos üzemmód visszajelzője – zöld

Ez a visszajelző akkor világít, ha az egypedálos üzemmód be van kapcsolva.

Sávtartást segítő rendszer (LKA) visszajelzője – zöld/sárga/szürke

Ha a sávtartást segítő rendszer inaktív, a kombinált műszeregységen a visszajelző szürke színben látható. Ha a funkció a bekapcsolása után normálisan működik, a kombinált műszeregységen a visszajelző zölden világít. A funkció kikapcsolásakor vagy ha egyes alfunkciók nem működnek, a kombinált műszeregységen a visszajelző sárgán világít. Ha a funkció működésében hiba keletkezik, a kombinált műszeregységen akkor sárgán világít a visszajelző, de egy felugró üzenet is megjelenik.

Holttérfigyelő rendszer visszajelzője – zöld/piros

Ha a holttérfigyelő funkció be van kapcsolva, a műszeregységen a visszajelző zölden világít.

Ha a holttérfigyelő funkció nem működik, a műszeregységen a visszajelző pirosan kezd világítani.



Lejtmenetvezérlés (HDC) visszajelző – zöld/sárga

Ha a HDC funkció be van kapcsolva, a műszeregységen a visszajelző zölden világít. Ha a HDC funkció nem működik megfelelően, a műszeregységen a visszajelző sárgán világít. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.



Adaptív sebességtartó automatika (ACC) állapotjelző fény – zöld/szürke/piros

Ha az ACC nincs bekapcsolva, a műszeregységen a visszajelző szürke; ha az ACC be van kapcsolva, a műszeregységen lévő visszajelző zölden világít; ha az ACC nem működik, a műszeregységen lévő visszajelző pirosan világít.



Intelligens sebességtartó automatika (ICC) állapotjelző fény – zöld/szürke/piros

Ha az ICC nincs bekapcsolva, a műszercsoporton lévő visszajelző szürke; ha az ICC be van kapcsolva, a műszercsoporton lévő visszajelző zölden világít; ha az ICC-nél általános hiba lépett fel, a műszercsoporton lévő visszajelző sárgán világít, ha az ICC-nél súlyos hiba lépett fel, a műszercsoporton lévő visszajelző pirosan kezd világítani.

Távolsági fény visszajelző – kék

Ez a visszajelző akkor világít, amikor a távolsági fény be van kapcsolva.



Intelligens távolsági fény visszajelző – fehér/sárga

Az intelligens távolsági fény bekapcsolásakor a kombinált műszeregységen a visszajelző fehér fénnel világít. Ha az intelligens távolsági fénnél meghibásodás keletkezik, a kombinált műszeregységen a visszajelző sárga fénnel kezd világítani.

Ülések

Első ülések

Az első ülések fejtámláinak beállítása

Elindulás előtt állítsa be megfelelően a fejtámlákat, hogy azok egy vonalban legyenek az utasok fejének tetejével. Ez baleset esetén csökkentheti a nyaksérülés kockázatát.



A fejtámla felfelé történő beállításakor csak húzza azt felfelé. A fejtámla lefelé történő beállításakor nyomja meg az ülés fejtámlájának oldalán lévő beállítógombot, mozgassa a fejtámlát a kívánt helyzetbe, amíg kattánó hangot nem hall, ami azt jelzi, hogy a fejtámla reteszelődőtt a helyén.

 Menet közben ne végezzen beállítást a fejtámla helyzetén. A jármű ettől irányíthatatlanná válhat, ami jelentősen megnöveli a balesetek, sőt a halálozás kockázatát is. ◀

A vezetőülés beállítása

A vezető az ülését az ülés alján található hosszanti állítókarral és az ülés oldalán található állítókarral állíthatja be a kényelem fokozása érdekében.

 A következő beállítási módszer csak a vezetőülésnél alkalmazható. Az első utasülés beállításának módját lásd ebben a részben. ◀



1. Ülés hosszanti helyzetének állítókarja
2. Háttámla állítókar



- Ne végezzen menet közben beállítást a háttámlán. Az ülés menet közben történő elmozdulása a jármű irányíthatatlanná válását okozhatja, ami balesethez és akár súlyos sérülésekhez is vezethet.
- Menet közben ne végezzen beállítást az ülés helyzetén. Ez a jármű irányíthatatlanná válását okozhatja, ami súlyos,

akár halálos sérülésekhez is vezethet. ◀

Az ülés helyzet hosszanti beállítása



Húzza meg az ülés hosszanti állítókarját, csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe, majd engedje el a kart.

i Amikor az ülés helyzet beállítása befejeződött, mozgassa meg óvatosan előre-hátra az ülést annak ellenőrzésére, hogy az a helyére került és rögzült. ◀

A háttámla szögének a beállítása



A háttámla kioldásához hajtsa fel az állítókarját. Állítsa a háttámlát a kívánt szögbe, és engedje le a kart a háttámla rögzítéséhez.

⚠ A biztonsági öv csak akkor tud a legnagyobb mértékben védelmet nyújtani a baleset során, ha a vezető megfelelő testtartásban ül, a felállított háttámlának dőlve. Ha a háttámla túlságosan hátra van döntve, a medenceöv felcsúszhat a csípőn és közvetlenül a hasra fejthet ki erőt, vagy a vállöv a nyakra feszülhet. Frontális ütközés esetén a háttámla túlzott mértékű megdöntése növelheti az utasok sérülésének kockázatát. ◀

i Amikor a háttámla beállítása befejeződött, mozgassa meg azt óvatosan előre-hátra annak ellenőrzésére, hogy rögzült a megfelelő helyzetben. ◀

Ülőszellőztetés és -fűtés

Az első ülések szellőztetése



1. Ülőszellőztetés gomb
2. Koordinált vezérlés gomb
3. Ülőszellőztetés/hőmérséklet beállítási gomb

A multimédia kijelzőn az ülőszellőztetés gombot megérintve az ülőszellőztetés bekapcsol; a gomb ekkor kiemelten látható. A koordinált vezérlés gombját megérintve a vezetőülés és az első utasülés esetében a beállítás egyidejűleg történik. A koordinált vezérlést kikapcsolva az üléseknél egymástól függetlenül állíthatók be a funkciók. Az OFF (Ki) gombot megérintve az ülőszellőztetés az adott oldalon kikapcsol.

-  Az első ülések szellőztetése csak a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában működik.
- Ugyanazon ülésnél a fűtés és a szellőztetés nem kapcsolható be egyszerre. ◀

Az első ülés fűtése



1. Ülőfűtés gomb
2. Koordinált vezérlés gomb
3. Ülőszellőztetés/hőmérséklet beállítási gomb

A multimédia kijelzőn az ülőfűtés gombot megérintve az ülőfűtés bekapcsol; a gomb ekkor kiemelten látható. A koordinált vezérlés gombját megérintve a vezetőülés és az első utasülés esetében a beállítás egyidejűleg történik. A koordinált vezérlést kikapcsolva az üléseknél egymástól függetlenül állíthatók be a funkciók. Az OFF (Ki) gombot megérintve az ülőfűtés az adott oldalon kikapcsol.

 Ha gyógyszeres kezelés, bénulás, zsibbadás vagy betegség miatt nem képes érzékelni a fájdalmat és a hőmérsékletet, ne használja az ülőfűtés funkciót, hogy elkerülje az égési sérüléseket. ◀

-  Az üléseket ne tisztítsa nedves módszerrel.
- Ne térdeljen az ülésen és ne terhelje koncentráltan az ülést, mert az ülés fűtőbetétei ettől károsodhatnak.

- Ne használja az ülésfűtést, ha párnát tett az ülésre. ◀

i

- Az ülésfűtés csak a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában működik.
- Ugyanazon ülésnél a fűtés és a szellőztetés nem kapcsolható be egyszerre. ◀

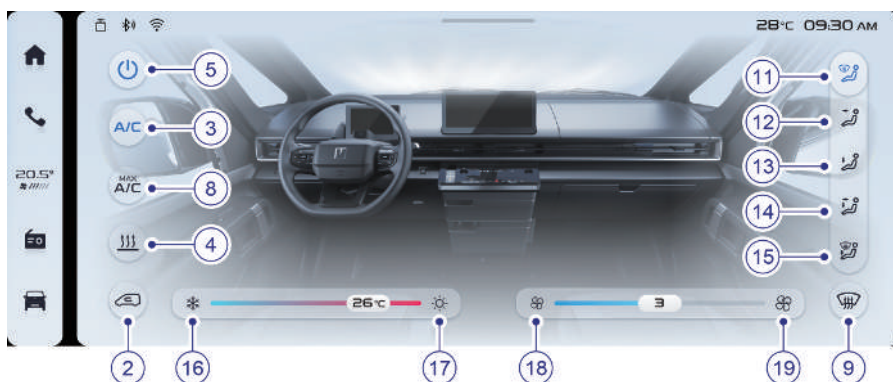
Légkondicionáló rendszer

A légkondicionálás vezérlőrendszere

Légkondicionáló rendszer kezelőpanelje



A légkondicionáló rendszer kezelőpanelje a multimédia kijelzőn



1. Levegőmennyiség beállító gomb

2. Friss levegő/belső keringtetés gomb

3. Légkondicionálás gomb

11. Ablak páramentesítés üzemmód gomb

12. Arc üzemmód gomb

13. Lábtér üzemmód gomb

- | | |
|---|---|
| 4. Meleg levegő gomb | 14. Arc és lábtér üzemmód gomb |
| 5. OFF (Kikapcsoló) gomb | 15. Ablak páramentesítés és lábtér üzemmód gomb |
| 6. Légh kondicionáló rendszer LCD | 16. Hőmérséklet csökkentő gomb |
| 7. MODE (Üzemmód) gomb | 17. Hőmérséklet növelő gomb |
| 8. Max. légh kondicionálás gomb | 18. Csökkentő gomb |
| 9. Első szélvédő jégmentesítés/ páramentesítés gomb | 19. Növelő gomb |
| 10. Hőmérséklet beállító gomb | |

A légh kondicionáló rendszer gombjainak ismertetése

1. Levegőmennyiség beállító gomb

Ezt a gombot elbillentve módosítható a levegőmennyiség. 7 szint választható ki. A levegőmennyiség csökkentéséhez billentse a gombot lefelé, a növeléséhez pedig felfelé.

2. Friss levegő/belső keringtetés gomb

A gombot ismételten megnyomva válthat a friss levegő és a belső keringtetés üzemmód között. A gombon a visszajelző akkor világít, amikor a belső keringtetés van kiválasztva. Friss levegő üzemmódban külső levegő jut a járműbe, ami segít javítani az utastérben a levegőminőséget. A belső keringtetési üzemmód lehetővé teszi a levegő belső keringtetését az utastérben, ami segít gyorsan lehűteni vagy felmelegíteni belül a levegőt, valamint megakadályozni a külső levegő és a szagok bejutását.



A belső keringtetés üzemmód tartós használata a belső levegőminőség romlását és az ablakok páráadását okozhatja, sőt, felgyorsíthatja a járművezető elfáradását és figyelemzavarát, ami közlekedési balesetekhez és személyi sérülésekhez vezethet. ◀



- Ha a külső hőmérséklet magas, az energiafogyasztás csökkentése és a fülke hőmérsékletének gyors csökkentése érdekében célszerű a belső keringtetés használata.
- Télen javasolt friss levegő üzemmódba kapcsolni, hogy az utastérben keletkező pára ne befolyásolja a közlekedés biztonságát. ◀

3. Légh kondicionálás gomb

Ezzel a gombbal kapcsolható be és ki a légh kondicionáló rendszer hűtés

funkciója. Ha a külső hőmérséklet $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá csökken, a légkondicionáló rendszer hűtési funkciója leáll (de a visszajelzője égve marad).



Ha a légkondicionáló rendszer teljesítménye elmarad a várttól, ellenőrizz a légkondicionáló kondenzátor felületét, hogy nem gyűlt-e fel rajta szennyeződés vagy sok rovar. A rendszer tisztításával kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

4. **Meleg levegő gomb**

Ezzel a gombbal kapcsolható be és ki a légkondicionáló rendszer fűtés funkciója. A gombon a visszajelző akkor világít, ha a fűtés be van kapcsolva.

5. **OFF (Kikapcsoló) gomb**

Ezzel a gombbal kapcsolható ki a légkondicionáló rendszer.

6. **Légkondicionáló rendszer LCD**

A légkondicionáló rendszer aktuális üzemállapotát mutatja.

7. **MODE (Üzem mód) gomb**

A gomb ismételt megnyomásával a levegőellátás az arc üzemmód, az arc és lábtér üzemmód, a láb üzemmód, a lábtér és ablak páramentesítés üzemmód, valamint az ablak páramentesítés üzemmód között váltható.

8. **Max. légkondicionálás gomb**

Ezzel a gombbal kapcsolható be és ki a légkondicionáló rendszer gyors lehűtés funkciója.

9. **Első szélvédő jégmentesítés/páramentesítés gomb**

Ezzel a gombbal kapcsolható be és ki a légkondicionáló rendszer páramentesítés funkciója. Automatikusan bekapcsol a hűtés és a friss levegő üzemmód; a levegőáramlás pedig maximális sebességre lesz beállítva. Ebben az üzemmódban gyorsan eltávolítható a szélvédőről a pára.



Ha meleg levegővel szeretne páramentesíteni, akkor csak a meleg levegő gombot kell bekapcsolnia, és a hűtés gombot ki kell kapcsolnia.

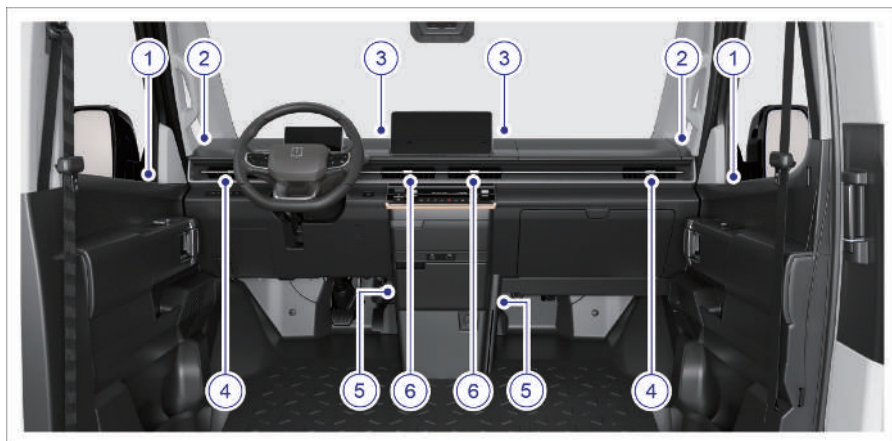


10. **Hőmérséklet beállító gomb**

A belső hőmérséklet beállításakor a hőmérséklet csökkentéséhez lefelé, a hőmérséklet növeléséhez pedig felfelé kell billenteni a gombot. A hőmérséklet magas értékét $31,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ felett, alacsony értékét pedig $17,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt értelmezi a rendszer.

11. **Ablak páramentesítés üzemmód gomb**
A gomb megnyomva világítani fog, és bekapcsol az ablak páramentesítés üzemmód.
12. **Arc üzemmód gomb**
A gomb megnyomva világítani fog, és bekapcsol az arc üzemmód.
13. **Lábtér üzemmód gomb**
A gomb megnyomva világítani fog, és bekapcsol a lábtér üzemmód.
14. **Arc és lábtér üzemmód gomb**
A gomb megnyomva világítani fog, és bekapcsol az arc és lábtér üzemmód.
15. **Ablak páramentesítés és lábtér üzemmód gomb**
A gomb megnyomva világítani fog, és bekapcsol az ablak páramentesítés és lábtér üzemmód.
16. **Hőmérséklet csökkentő gomb**
Ezzel a gombbal csökkenthető a hőmérséklet. 17,5 °C alatt a gombnak nincs hatása.
17. **Hőmérséklet növelő gomb**
Ezzel a gombbal növelhető a hőmérséklet. 31,5 °C felett a gombnak nincs hatása.
18. **Csökkentő gomb**
Ezzel a gombbal csökkenthető a beáramló levegő mennyisége. A beállítás 1. szintjén a gomb inaktívvá válik.
19. **Növelő gomb**
Ezzel a gombbal növelhető a beáramló levegő mennyisége. A beállítás 7. szintjén a gomb inaktívvá válik.

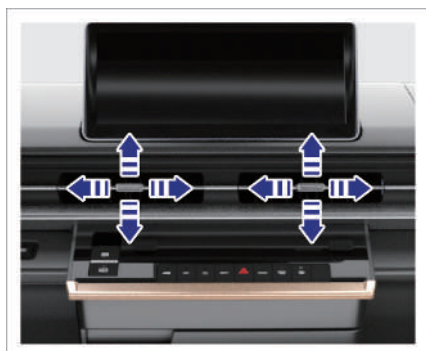
A szellőzőnyílások helyzete



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Szellőzőnyílások az ajtókon | 4. Oldalsó szellőzőnyílás |
| 2. Oldalsó szellőzőnyílás | 5. Lábtéri szellőzőnyílás |
| 3. Szélvédő szellőzőnyílások | 6. Középső szellőzőnyílás |

Állítható szellőzőnyílások

A szellőzőnyílások beállítása



A szellőzőnyílások fúvási irányának beállításához állítsa az állítókarokat az ábrán látható irányba.

A szellőzőnyílások lezárása



A szellőzőnyílások lezárásához tolja a középső állítókart az ábrán látható módon ütközésig balra.



Az oldalsó szellőzőnyílás lezárásához tolja a középső állítókart az ábrán látható módon ütközésig balra.

A légkondicionáló karbantartása

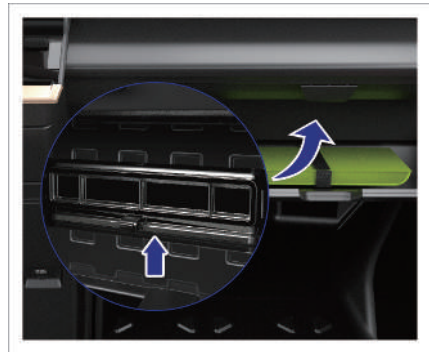
A légkondicionáló rendszer karbantartása

- Ha a jármű hosszú ideig a tűző napon parkol, a hőmérséklete erősen megemelkedik. Ilyen esetben ajánlott először az összes ablakot kinyitni, hogy a meleg levegő távozhasson, majd a hűtés érdekében kapcsolja be a hűtési üzemmódot. Ha a járműben csökkent a hőmérséklet, zárja be az ablakokat, és szükség szerint állítsa be a belső hőmérsékletet.
- Párás időben a hideg levegőt nem szabad közvetlenül az első szélvédőre fújni, mert a külső és a belső hőmérséklet eltérése miatt az ablak külső oldalán így páralecsapódás keletkezik.
- Poros utakon való közlekedéskor zárja be az összes ablakot, és

kapcsolja be a belső keringtetés üzemmódot.

- A légkondicionáló használata közben ne dohányozzon, így elkerülheti a szem irritációját.
- A pollenszűrő rendszeres cseréje segít frissen tartani a jármű levegőjét.

Pollenszűrő



A kesztyűtartó mögött található pollenszűrő hatékonyan kiszűri a kívülről érkező port, polleneket és a levegőben lebegő egyéb finom részecskéket.

Az optimális szűrőhatás fenntartása érdekében ellenőrizze és cserélje rendszeresen a pollenszűrőt. Szerelje be a pollenszűrőt a rajta található nyílnak megfelelően, így biztosítva a megfelelő irányú beszerelést.

Tartós leállítás

Tartós tárolás után nyissa ki az ajtókat a szellőztetéshez. Először állítsa a klímaberendezést friss levegő üzemmódra, hogy segítsen a kellemetlen szagok eltávolításában, frissen tartva az utastérben a levegőt.

Kombinált kapcsoló (világítás és szélvédőtörlő) Kombinált világításkapcsoló

Irányjelzés



A kombinált kapcsoló karját végkitérésig fel/le kitérítve a jobb/bal irányjelző villogni kezd. A kanyarodás befejeztével állítsa a kombinált kapcsoló karját középpállásba, az irányjelző ekkor kikapcsol, de automatikusan is kikapcsol, amikor a kormánykereket visszafordítja.

Sávváltás jelzése



A kombinált kapcsoló karját óvatosan, első ütközésig felfelé/lefelé kitérítve, majd elengedve a kar automatikusan visszaáll, és a jobb/bal irányjelző háromszor fel villan.

Helyzetjelző



A kombinált kapcsolón található kapcsolókart  helyzetbe kapcsolva világítani kezdenek a helyzetjelzők és a hátsó lámpák.

Tompított fény



A kombinált kapcsolón található kapcsolókart  helyzetbe állítva bekapcsol a tompított fény.

Távolsági fény



Bekapcsolt tompított fény mellett tolja el a kombinált kapcsoló karját ütközésig az A irányba, ekkor bekapcsol a távolsági fény. A kombinált kapcsoló karját újra kitérítve az A irányba a távolsági fény kikapcsol. A kombinált kapcsoló karját elengedve az magától visszatér alaphelyzetbe.



- Használja a távolsági fényt a körülményeknek megfelelően. A nem

megfelelő használat miatt a vakító fény zavarhatja a közlekedés többi résztvevőjét, ami közlekedési balesetekhez vezethet.

- A távolsági fény használata egyes útszakaszokon tilos. Vegye mindig figyelembe az adott útszakaszon érvényes közlekedési szabályokat. ◀

Fénykürt



Húzza a kombinált kapcsoló karját B irányba a középső helyzetében, a távolsági fény világítani kezd. A kart elengedve az magától visszatér alaphelyzetbe, és a távolsági fény kialszik. A fénykürt funkció a kombinált kapcsoló karjának ismételt meghúzásával folyamatosan használható.

Hátsó ködlámpa



A kombinált kapcsolón található kapcsolókart **0** helyzetbe kapcsolva világítani kezdenek a hátsó ködlámpák a tompított fénnyel együtt.

Automatikus világítás



A kombinált kapcsolón található kapcsolókar alaphelyzetben **AUTO** (Automatikus) helyzetben van. Ha az automatikus világítás funkció aktív, az automatikus világítási rendszer a környezeti fény alapján intelligens módon szabályozza a fényszórók be- és kikapcsolását. Amikor a környezeti fény ereje adott fokig csökken (például este vagy alagútba való

behajtáskor), a helyzetjelző és a tompított fény automatikusan bekapcsol; amikor a környezeti fény intenzitása visszaáll, a helyzetjelző és a tompított fény néhány másodperccel később automatikusan kikapcsol.

A kombinált kapcsolón található kapcsolókart eggyel elkapcsolva a világítás kikapcsol. A kapcsolókart újra  helyzetbe kapcsolva a világítás újra bekapcsol. Ezek a műveletek egymás után is elvégezhetők.

Nappali menetvilágítás

A nappali menetvilágítás automatikusan bekapcsol, amikor a jármű üzemkész üzemmódba lép. A nappali menetvilágítás a tompított fényt vagy az első ködlámpákat bekapcsolva automatikusan kikapcsol.

Hazakísérő fény

Ha aktív a hazakísérő fény funkció, a gyújtás kikapcsolásakor a fényszóró egy időre bekapcsol.



A funkció bekapcsolásához érintse meg a központi kijelzőn a Vehicle Settings – Follow Me Home (Járműbeállítások – Hazakísérő fény) lehetőséget, és állítsa be az időtartamát. A hazakísérő fény 30, 60 vagy 120 másodperces időtartamra

állítható be a menüben. A funkció ugyanitt ki is kapcsolható.

Szélvédőtörlő kombinált kapcsoló



Első szélvédő szakaszos törlése

Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját... helyzetbe, az első ablaktörlő hosszú időközönként töröl egyet.

Első szélvédőtörlő lassú fokozata

Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját— helyzetbe, a szélvédőtörlő lassú törlésbe kezd.

Első szélvédőtörlő gyors fokozata

Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját= helyzetbe, az első ablaktörlő gyors törlésbe kezd.

A szélvédőtörlő kikapcsolása

Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját☐ helyzetbe, a szélvédőtörlő kikapcsol.

Szélvédőmosó

Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját☒ helyzetbe röviden, a

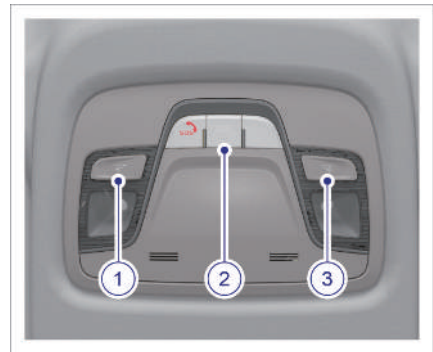
szélvédőtörlő egyet töröl. Fordítsa a kombinált kapcsoló állítógombját☒ helyzetbe, és tartsa így a szélvédőtörlő folyamatosan töröl, miközben a szélvédőmosó vizet permetez. A gombot elengedve a szélvédőmosó leáll. A szélvédőtörlő további 4 másodpercig még működik, miután a szélvédőmosás leállt.



Ha a szélvédő száraz, lehetőleg ne kapcsolja be a szélvédőtörlőt. Ellenkező esetben a szélvédő károsodhat és a törlőlapátok élettartama is lerövidülhet. Ha por vagy homok van a szélvédőn, csak az üvegfelület megfelelő letisztítása után használja a szélvédőtörlőt. Ellenkező esetben a szélvédő károsodhat és a törlőlapátok élettartama is lerövidülhet. ◀

Belső világítás

Első világítás



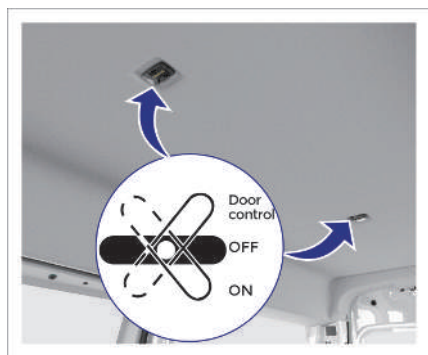
1. Bal oldali belső világításkapcsoló: a bal oldali belső világítás ezzel a kapcsolóval kapcsolható be és ki.

2. Világítás ajtó általi vezérlése: a kapcsoló a belső világítás ajtó általi vezérlésének be- és kikapcsolására szolgál. Amikor a világítást az ajtók vezérlik, a belső világítás bármelyik ajtó kinyitásakor bekapcsol.
3. Jobb oldali belső világításkapcsoló: a jobb oldali belső világítás ezzel a kapcsolóval kapcsolható be és ki.

 Menet közben este ne kapcsolja be a belső világítást. A világos belső környezet rontja a látást a sötétben, ami könnyen közlekedési balesetet okozhat. ◀

 Ha a belső világítást az ajtó általi vezérlés kapcsolta be, a megfelelő oldali világítás nem kapcsolható ki a bal és a jobb oldali világításkapcsolóval. ◀

Hátsó belső világítás

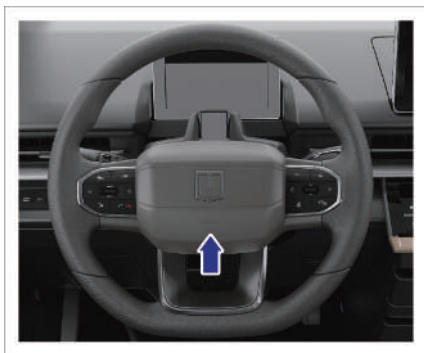


- Ajtó általi vezérlés: a kapcsolót ajtó általi vezérlés helyzetbe állítva a hátsó belső világítás bármelyik ajtót kinyitva bekapcsol, és az összes ajtót becsukva kikapcsol.

- Kikapcsolás: a kapcsolót OFF (Ki) helyzetbe állítva a belső világítás kikapcsol.
- Bekapcsolás: a kapcsolót ON (Be) helyzetbe állítva a belső világítás bekapcsol.

Kormánykerék

Kürt



Nyomja meg a kormánykeréken a kürt ikonnal ellátott területet (nyíl az ábrán), a kürt megszólal.

-  • A kürt használatakor tartsa be a helyi közlekedési szabályokat.
- A kürt használatakor vegye figyelembe a környezetet. Ha emberek vagy állatok kerülnek a járműve elé, ne használja azonnal vagy folyamatosan a kürtöt, lassítson le, hogy ne ijessze meg őket. ◀

A kormánykerék helyzetének a beállítása



A kormánykerék állítókarja a kormánykerék alatt található.

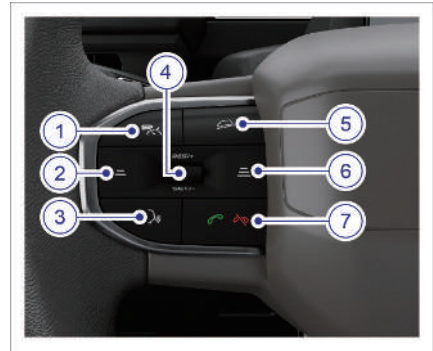
A kormánykerék a következő lépéseket követve állítható be a megfelelő pozícióba:

1. Fordítsa a kormánykereket egyenes helyzetbe;
2. Húzza le a kormánykerék állítókarját, hogy teljesen kioldja a kormánykereket;
3. Fogja meg mindkét kezével a kormánykereket, és állítsa fel-le a megfelelő pozícióba;
4. Tolja fel a kormánykerék állítókarját, hogy a kormánykerék az új helyzetben rögzüljön.

 A helyzete beállítása után ellenőrizze, hogy a kormánykerék megfelelően rögzült-e. Ne állítson a kormánykeréken menet közben, mert az súlyos személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet. ◀

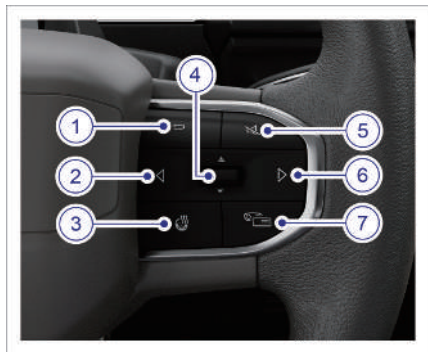
A kormánykerék gombjai

A kormánykerék gombjai bal oldalt



1. Sebességtartó rendszer: a sebességtartó rendszer be-/kikapcsolása.
2. Követési távolság csökkentése gomb: a követési távolság csökkentése sebességtartás üzemmódban.
3. Beszéd gomb: az intelligens beszédasszisztens bekapcsolása.
4. Sebességállító és beállítás gomb: sebességtartás üzemmódban a tartott sebesség módosítása/a sebességhatár beállítása.
5. Lejtmenetvezérlés (HDC) gomb: a HDC funkció be-/kikapcsolása.
6. Követési távolság növelése gomb: a követési távolság növelése sebességtartás üzemmódban.
7. Hívás gomb: telefonhívás indítása/befejezése.

A kormánykerék gombjai jobb oldalt



1. Vissza gomb: ezt a gombot röviden megnyomva térhet vissza az előző felületre.
2. Bal választógomb: multimédia üzemmódban röviden megnyomva az előző fájl lejátszása.
3. Kormánykerékfűtés gomb*: röviden megnyomva a kormánykerékfűtés bekapcsol, és a narancssárga visszajelző világítani kezd; újra megnyomva a kormánykerékfűtés kikapcsol, és a visszajelző kialszik.

i • Állítsa a gombot MODE (Üzem mód) helyzetbe (forrásváltás) ◀

4. Hangerő gomb: a hangerő növeléséhez billentse felfelé, a hangerő csökkentéséhez pedig lefelé. A néma üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a hangerő gombot.
5. Némítás gomb: a némítás bekapcsolásához nyomja meg

röviden; a némítási üzemmódból való kilépéshez nyomja meg ismét röviden.

6. Jobb választógomb: multimédia üzemmódban röviden megnyomva a következő fájl lejátszása.
7. Üzemmódváltó gomb: A gombot megnyomva a kormánykerék gombjaival végzett vezérlés váltható át a multimédia kijelző és a műszeregység között.

Visszapillantó tükrök

Külső visszapillantó tükrök

Elektromosan állítható külső visszapillantó tükrök



A külső visszapillantó tükrök állítókapcsolója a vezetőajtó belső panelén található. A tükrök állítása az alábbi módon történik:

1. Az indítókapcsoló ACC (Tartozék) vagy ON (Bekapcsolt gyújtás) helyzetében fordítsa a külső visszapillantó tükrök állítókapcsolót balra (L) vagy jobbra (R) a megfelelő külső visszapillantó tükrök kiválasztásához;
2. A visszapillantó tükrök szögének beállításához billentse az állítókapcsolót balra, jobbra, felfelé vagy lefelé;
3. A beállítás után állítsa vissza a külső visszapillantó tükrök állítókapcsolót alaphelyzetbe (O).

 Ne állítson a visszapillantó tükröket menet közben, mert az

súlyos személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet. ◀



- Elindulás előtt a külső visszapillantó tükröket ki kell hajtani és megfelelően be kell állítani.

- A külső visszapillantó tükrök elektromos állításakor ne fejtse ki kézzel ellentétes irányú erőt a külső visszapillantó tükrökre, mert azzal károsodást okozhat. ◀



- A külső visszapillantó tükrökben látott tárgyak távolabb vannak, mint amilyen távoliak valójában. Állítsa be először a vezetési pozíciót, majd utána állítsa be a külső visszapillantó tükröket.

- Ha a külső visszapillantó tükrök eljegesedtek, használjon spray-t vagy jégoldót a jég eltávolítására a felületéről, majd állítsa be a tükröt. ◀

A külső visszapillantó tükrök behajtása

A külső visszapillantó tükrök behajthatók, hogy megkönnyítsék a szűk sávokon való áthaladást és a parkolást.

A kézi állítású külső visszapillantó tükrök behajtása



A behajtásához nyomja be a külső visszapillantó tükört. A kihajtásához nyomja ki a külső visszapillantó tükört.

A külső visszapillantó tükrök fűtési és páramentesítési funkciója

Esős, ködös, hideg és egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények között a visszapillantó tükör a pára, fagy, hó vagy egyéb okok miatt homályossá válhat. Ilyen esetben a fűtés és páramentesítés funkciót bekapcsolva eltávolítható a hó, jég vagy lecsapódott pára a tükörről.



A fűtés és páramentesítés funkció bekapcsolásához kapcsolja a tükörállító kapcsolót  helyzetbe.

i A funkció 20 perc múlva kikapcsol. Ha további fűtésre van szükség fordítsa a tükörállító kapcsolót másik állásba, majd fordítsa ismét a fűtési állásba. ◀

Ablakok

Elektromos ablakemelő

Az első ajtók belső kárpitján ablakkapcsolók találhatók az ablakok vezérléséhez.

i A következő információk csak a vezetőoldali ablakkapcsolókra vonatkoznak. Az első utasoldali ablakkapcsoló működtetésének módját ebben a szakaszban találja. ◀



1. Vezetőoldali ablakemelő kapcsoló
2. Ablakreteszelő kapcsoló
3. Utasoldali ablakemelő kapcsoló

Az ablak nyitása/zárása

- Az ablak kinyitása: tolja a kapcsolót hátrafelé az első helyzetbe, az ablak elindul lefelé, és a kapcsoló elengedésekor megáll. Tolja hátrafelé a kapcsolót a második helyzetbe, az ablak automatikusan teljesen kinyílik.
- Az ablak zárása: tolja a kapcsolót előre az első helyzetbe, az ablak elindul felfelé, és a kapcsoló elengedésekor megáll. Tolja előre a kapcsolót a második helyzetbe, az ablak automatikusan teljesen bezáródik.
- Az ablak mozgásának megszakítása: ha az ablak automatikus nyitása vagy zárása közben újra előre- vagy hátratulja az ablakkapcsolót, az ablak nem nyílik vagy záródik tovább.



- Az első ablakok biztonsági funkcióval rendelkeznek, így az utast megvédik attól, hogy

a becsukódás során odacsípjék a kezét stb.

- Az ablak becsukása előtt a vezetőnek meg kell győződnie arról, hogy az utasok (különösen a gyermekek) egyetlen testrésze sem nyúlik ki az ablakon, különben súlyos sérülés keletkezhet.
- Ügyeljen rá, hogy az ablakok mozgását semmi ne akadályozza. ◀

Ablakreteszelő kapcsoló

Az első utasoldali ablakemelő kapcsoló az ablakreteszelő gombot megnyomva kikapcsolható. Ha az ablakreteszelés funkció aktív, a gomb jelzőfénye világít. A vezető továbbra is vezérelheti a vezetőoldali és az első utasoldali ablakot a vezetőoldali ablakemelő kapcsolóval.

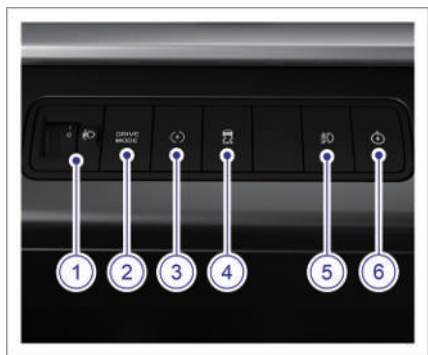
Az ablakreteszelő gombot újra megnyomva visszaállíthatja az első utasoldali ablakemelő kapcsoló működését. A visszajelző kialszik, a reteszelési funkció pedig kikapcsol.

Az elektromos ablakemelő hővédelme

Ha az ablakot rövid időn belül gyakran működtetik, a kapcsoló inaktívvá válhat, hogy elkerülhető legyen az ablakemelő motor élettartamának lerövidülése. Kis idő elteltével az elektromos ablakemelő funkció ismét használható lesz.

A fülke berendezései

Konzoli kapcsolómodul



1. Első kombinált lámpa magasságállító gombja

A gomb az első kombinált lámpa vetítési magasságának a beállítására szolgál. A gomb négy helyzetbe állítható: „0”, „1”, „2” és „3”.

Javasoljuk, hogy a gomb helyzetét a jármű terhelési állapotának megfelelően állítsa be. Állítsa „0”-ra, ha a jármű terhelése minimális és „3”-ra ha a terhelés maximális.

2. HAJTÁSMÓD gomb

A gomb ismételt megnyomásával a jármű egymás után gazdaságos, komfort és sport üzemmódba kapcsolható.

3. Energia-visszanyerési szint gomb

Az energia-visszanyerési szint a választókar D helyzetében állítható be. Az L1, az L2 és az L3 fokozat között a gomb ismételt

megnyomásával lehet váltani. A jármű beindításakor az energia-visszanyerési szint alapértelmezés szerint L2.

Minél magasabb az energia-visszanyerési szint, annál nagyobb az energia-visszanyerés és annál rövidebb a jármű energia-visszanyerési féktávolsága. Teljes terhelés esetén a javasolt energia-visszanyerési szint az L3.

4. Menetstabilizáló rendszer (ESC) OFF (Kikapcsolva) visszajelző

Az ESC funkció alapból aktív. A gombot megnyomva az ESC funkció kikapcsol, és a műszeregységen világítani kezd a



visszajelző. A gombot újra megnyomva az ESC funkció bekapcsol.



A jármű felett a stabil uralom fenntartása érdekében javasolt menet közben a rendszert mindig bekapcsolva tartani. ◀

5. Egypedálos üzemmód gombja

A gombot megnyomva a jármű egypedálos üzemmódba vált, a műszeregységen pedig világítani



kezd a visszajelző. A vezető ettől kezdve pusztán a gázpedállal is szabályozhatja a jármű gyorsulását és lassulását. A pedál lenyomásával gyorsíthat, a pedál felengedésével pedig fékezhet.

6. Első ködlámpa gombja

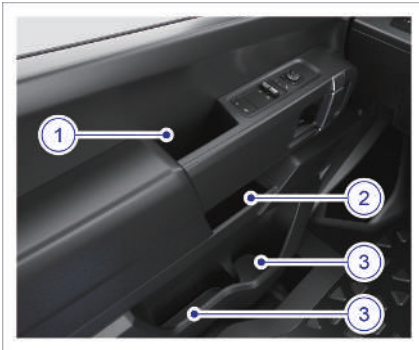
A tompított fény bekapcsolt állapotában nyomja meg az első ködlámpa gombját, az első ködlámpa bekapcsol; a gombot újra megnyomva az első ködlámpa kikapcsol.

7. Áramforrásként való használat gombja*

A jármű áramforrásként is használható. A hajtóakkumulátor által tárolt elektromosság a tápdugason keresztül 220 V-os tápfeszültségként használható:

Tárolóhelyek

Ajtó tárolórekeszek



1. Fogantyúrekesz
2. Ajtó felső tárolórekeszei
3. Ajtó alsó tárolórekeszei

Az ajtók tárolórekeszei a belső ajtókárpitban vannak kialakítva. Az ajtókon található fogantyúrekeszek és felső tárolórekeszek aprópénz vagy kisebb tárgyak tárolására, az ajtókon található alsó tárolórekeszek

pedig nagyobb tárgyak, palackozott ital tárolására használhatók.

Italtartó a középkonzolon



A középkonzol italtartója a légkondicionáló rendszer kezelőpanelje alatt található. A kinyitásához húzza el a középkonzoltól. A rekesz tárgyak és palackozott ital tárolására használható.

Középkonzoli tárolórekesz



A középkonzoli tárolórekesz a középkonzol italtartója alatt lett kialakítva. A kinyitásához hajtsa ki a nyíllal jelzett irányba, a becsukásához pedig hajtsa be.

Kesztyűtartó



A kesztyűtartó a műszerfal utasoldali részén elől található. A kesztyűtartó a nyitógombja (az ábrán nyíl jelzi) megnyomásával nyitható ki. A becsukásához csak hajtsa be. A kesztyűtartóban a kísérő dokumentumok és a fényvisszaverő mellény tárolható.

Eső ülések alatti tárolórekeszek



A rekesz kinyitásához hajtsa fel a fogantyúját, hogy kioldja, majd húzza ki előre. A teljes eltávolításához húzza ki teljesen, emelje meg, majd emelje ki előre.



A visszahelyezéséhez igazítsa az ülések alatti csúszósínhez, majd tolja be ferdén lefelé. Miután visszahelyezte, a becsukásához csak tolja be vízszintesen a síneken.

A vezetőülés nagy méretű italtartója*



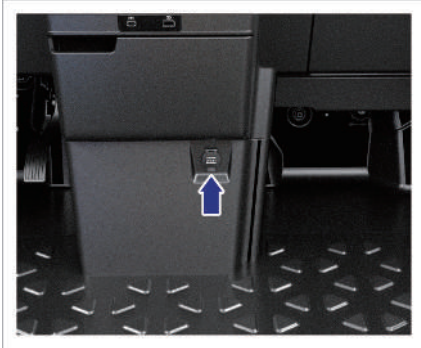
A vezetőülésben található egy nagy méretű italtartó. A kinyitásához nyomja meg a jelzett gombot. A becsukásához nyomja meg befelé az italtartót.



Ne helyezzen az italtartóba vízes poharat vagy a tartó méretétől eltérő méretű tárgyat, nehogy az a vezető lábterébe csússzon, mert ez balesetet és

súlyos, akár halálos sérüléseket is okozhat. ◀

Tápaljzat



A jármű 12 V feszültségű, 120 W teljesítmény leadására képes tápaljzattal rendelkezik, amely 12 V-os elektromos berendezések áramellátását képes biztosítani.

USB-aljzatok



1. C típusú (Type-C) aljzat
2. A típusú (Type-A) aljzat

A középkonzol 1 db C típusú és 1 db A típusú aljzattal van felszerelve. A C típusú aljzat gyorsfeltöltési funkcióval rendelkezik, 20 V/3 A töltési teljesítménnyel, az A típusú pedig

adatátviteli és töltési funkciót biztosít, támogatva az USB 2.0 adatátvitelt, 5 V/2 A töltési teljesítménnyel.

Napellenzők



A járműben a vezető- és az utasoldalon is található napellenző. A napellenzőt lehajtva eltakarható a szélvédő felső részéből érkező vakító fény.



Hajtsa ki a napellenzőt oldalra, ha kitakarná vele az oldalról érkező vakító fényt.

Kártyazseb



A napellenzőt lehajtva elérhető kártyazsebbe kisebb és könnyebb dolgok (például nyugta) helyezhetők.

Belső fogantyúk

Belső fogantyúk



Az első utas oldalán található egy belső fogantyú, amibe az utas kapaszkodhat menet közben, hogy megőrizze az egyensúlyát.



- A járműbe való beszálláskor és a jármű elhagyásakor mellőzni kell a belső fogantyúk használatát.
- A károsodás elkerülése érdekében tilos a belső

fogantyúkra nehéz dolgot akasztani vagy túlzott erőt kifejteni rájuk. ◀

A beszállást segítő fogantyúk



A vezető és az első utas oldalán az A oszlopon fogantyúk találhatók a járműbe történő beszállás megkönnyítésére. Amikor a vezető és az első utas beszáll a járműbe, ezek a fogantyúk segítenek a stabilitás fenntartásában.

Térképzebe



Az első ülések háttámláján hátul térképzebe található, újságok és térképek elhelyezéséhez.

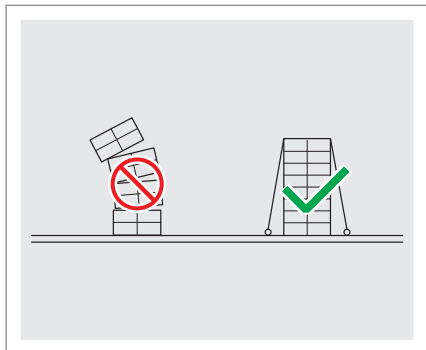


A károsodás elkerülése érdekében tilos a térképzebbé nehéz vagy éles, hegyes dolgot beletenni. ◀

Raktér

Teherszállítás

Berakodás



Berakodáskor vegye figyelembe az alábbi szempontokat:

- A rakományt helyezze el a raktérben megfelelően elrendezve és biztonságosan rögzítve.
- Kerülje az egyenlőtlen súlyelosztást, helyezze el a rakományt egyenletesen elosztva azt.
- A rakomány magassága legyen egyenletes.



- Ha a hátsó ajtón át végzi a berakodást, ügyeljen a fejére, nehogy beüsse azt.
- Vészfékezés, kanyarodás vagy ütközés esetén a raktérben lévő rakomány felborulhat vagy egymásnak ütközhet, ami a rakomány károsodását okozhatja.
- Ha a rakomány hossza vagy más mérete meghaladja a

raktér befogadóképességét, használjon másik, a szállításra jobban alkalmas járművet. Biztonsági okokból ne szállítson olyan nagy és hosszú rakományt, ami miatt a hátsó ajtót nem lehet becsukni.

- Ne rakodjon be gyúlékony, robbanásveszélyes, maró, illékony és egyéb veszélyes rakományt. Különleges rakomány berakodása előtt előzetesen tájékozódjon a helyi közlekedési szabályokról. ◀



A jármű raktérleválasztó fala megfelel a vonatkozó előírások és szabványok védelmi szilárdsági követelményeinek, de nem zárja ki, hogy különleges körülmények között védelmi hiba léphet fel. Berakodáskor ezért be kell tartani az ebben a szakaszban található utasításokat, ügyelve a rakomány megfelelő méretére és súlyára, valamint a szilárd rögzítésére.

 Ha nem tartják be a fenti előírásokat, a rakomány vészfékezés vagy közlekedési baleset során a tehetetlenségi erő hatására előre mozdulva áttörheti a raktérleválasztó falat, az utas és a vezető súlyos sérülését vagy akár halálát okozva. ◀

A hátsó ajtó csuklópántja határoló funkcióval rendelkezik. A különféle nyitási kialakítású hátsó ajtók eltérő szögben nyílnak. A hátsó ajtó nyitási szöge a megvásárolt jármű tényleges konfigurációjától függ.

 • Ne nyissa ki a hátsó ajtót a maximális nyitási szögig, mert ez akadályozhatja a forgalmat vagy sérüléseket okozhat a gyalogosoknak.

• Vihar esetén a hátsó ajtó nyitott állapotban kilenghet, ami az elhaladó gyalogosok és más közlekedők sérüléséhez vagy más járművek károsodásához vezethet.

• A hátsó ajtó használata bizonyos esetekben befolyásolhatja a hátsó kombinált lámpa figyelmeztető hatását. Ha a hátsó ajtót sötétben használja, javasolt további figyelmeztető jelzések (például elakadásjelző háromszög vagy hasonló eszköz) használata a többi

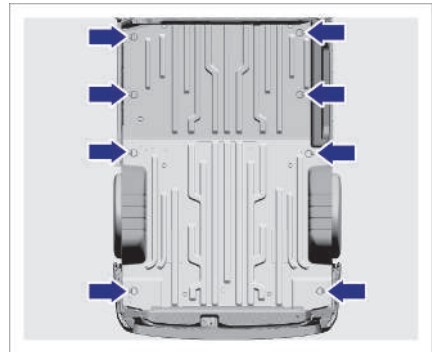
jármű vagy gyalogos figyelmeztetésére. ◀



• A hátsó ajtó becsukásakor először a bal ajtószárnyat csukja be (ügyelve rá, hogy reteszelve is), majd csukja be a jobb ajtószárnyat. A jármű sérülésének elkerülése érdekében ne csukja be úgy a jobb hátsó ajtószárnyat, hogy a bal oldali nincs becsukva (bezárva).

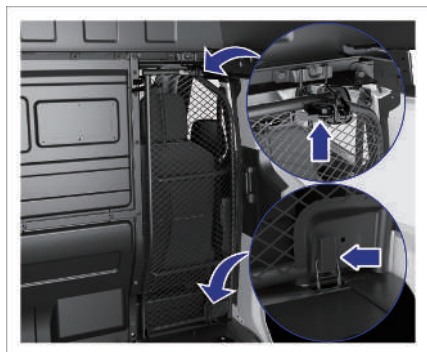
• Ne egyszerre csukja be a hátsó ajtó két szárnyát, mert a jármű így károsodhat. ◀

A rakomány rögzítése



A raktérben nyolc rögzítőgyűrű található a rakomány rögzítéséhez. Ha rögzítőgyűrűket használ, először feszítse fel őket a megfelelő szögbe egy szerszámmal, majd kézzel állítsa a kívánt pozícióba. A használatuk végén csukja le újra vízszintes helyzetbe a rögzítőgyűrűket.

Elfordítható térelválasztó*



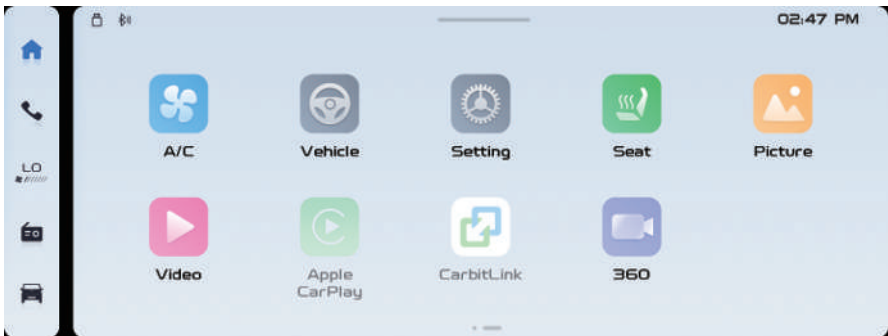
Az első utasülés lehajtása után a felső és alsó csatot kézi kinyitva a válaszfal elfordítható előre.

Multimédia kijelző

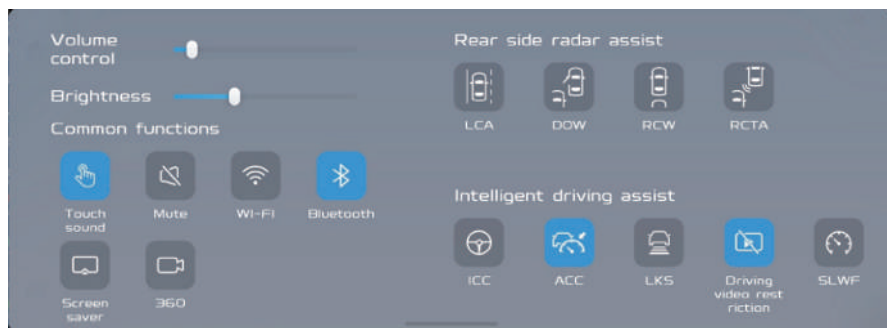
A kezdőlap bemutatása



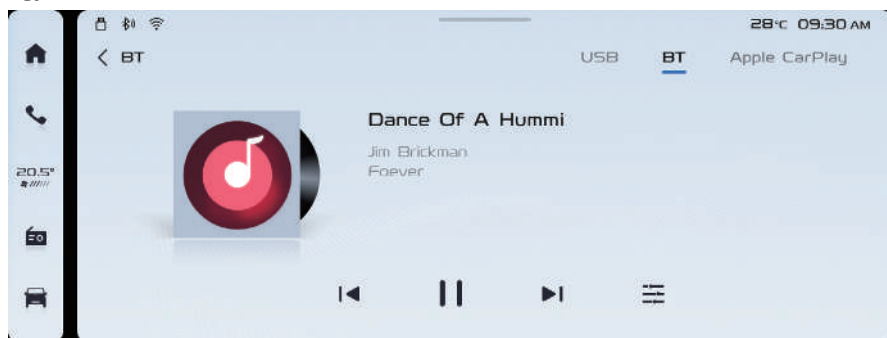
A kezdőlapon az alkalmazok kis kártyái láthatók, melyekkel többek között a mobil kapcsolat, a rádió és a zene választható ki.



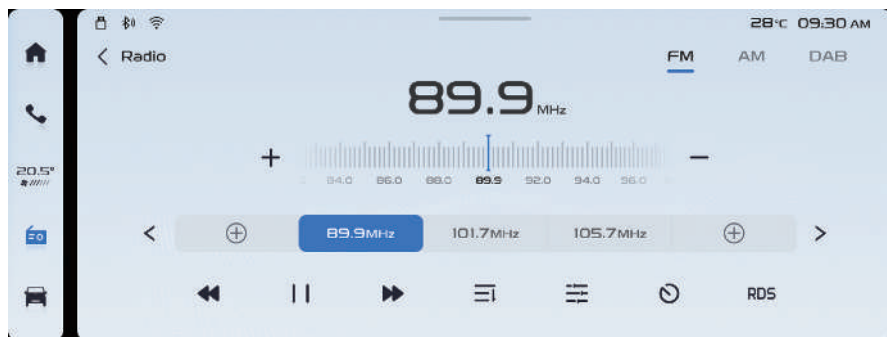
A kezdőlapon balra csúsztatva az ujját beléphet az alkalmazások listájának felületére, ahol megnyithatja a kívánt alkalmazást vagy gyorsalkalmazást. A bal felső sarokban található kezdőlap gombot megérintve térhet vissza a kezdőlapra.



Középen fentről lefele csúsztatva az ujját beléphet a bal oldali képernyőre. Ezen a felületen szabályozhatja a hangerőt, a fényerőt, a gyakran használt funkciókat, a radarasszisztent, az intelligens vezetéstámogató rendszereket és egyéb funkciókat.



A zenei felületen USB-meghajtóról vagy Bluetooth-on keresztül is lejátszhat zenét. Ezen a felületen válthat a következő dalra, szüneteltetheti a lejátszást vagy egyéb műveleteket hajthat végre.



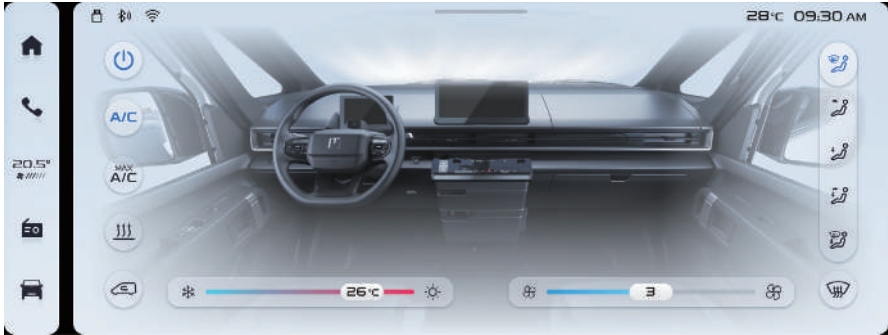
A rádió felületen három frekvenciasáv (FM, AM és DAB) található. A gombokat megérintve hallgathatja a különböző állomások rádióadását.



Ha az aktuális országban nincs AM/FM/DAB frekvenciasáv, a „No signal/no active station could be found” (Nincs jel/nincs aktív állomás) üzenet jelenik meg. Ez teljesen normális. ◀

Az alkalmazáslista bemutatása

Légkondicionáló rendszer



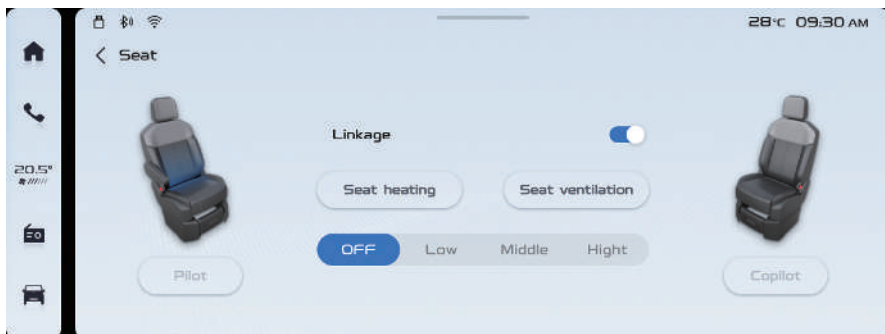
Az alkalmazáslista felületén az A/C gombot megérintve megnyílik a légkondicionáló rendszer felülete. Be- és kikapcsolhatja itt a légkondicionálást, beállíthatja a levegőelosztás módját, a légmennyiséget, a páramentesítést stb.

Jármű beállítások



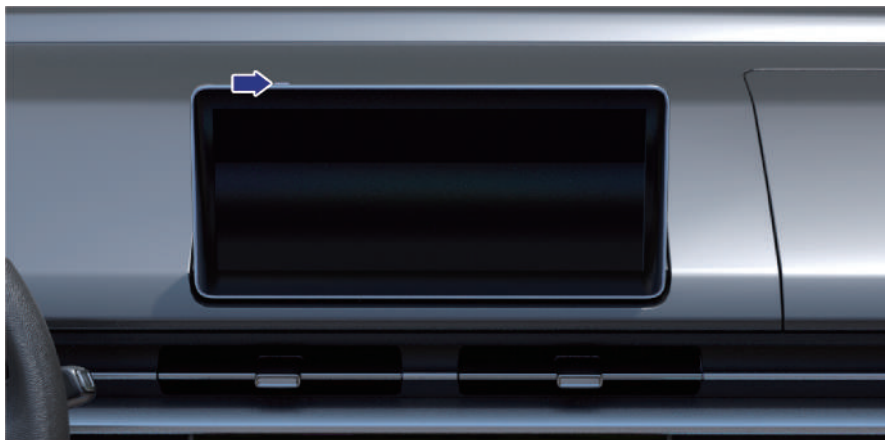
Az alkalmazáslista felületén a járműbeállítások gombját megérintve megnyílik a járműbeállítások felülete. Ezen a felületen olyan funkciókat állíthat be, mint a világítás, az ajtózáraz, az oldalsó és hátsó radarasszisztens.

Ülések



Az alkalmazáslista felületén az ülés gombot megérintve megnyílik az ülések kezelőfelülete. Ezen a felületen állíthatja be az ülések összekapcsolását, az ülésfűtést és az ülészellőztetést.

A képernyő zárolása és újraindítása



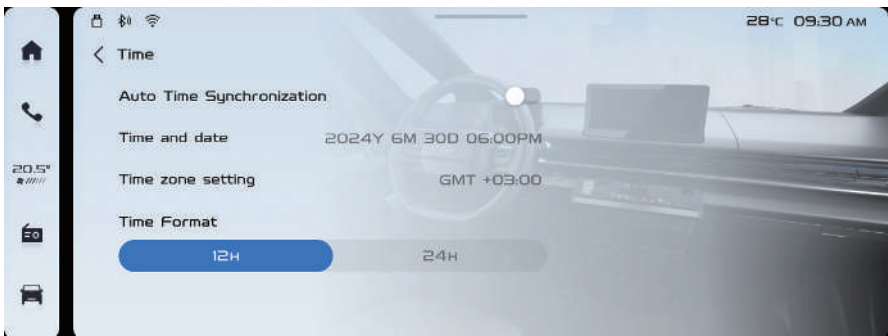
A be-/kikapcsoló gomb (az ábrán nyíl jelzi) a multimédia kijelző tetején, bal oldalt található. A gomb rövid megnyomásával a képernyő zárolható/feloldható; a gombot hosszan lenyomva a multimédia rendszer újraindítható.

Beállítások



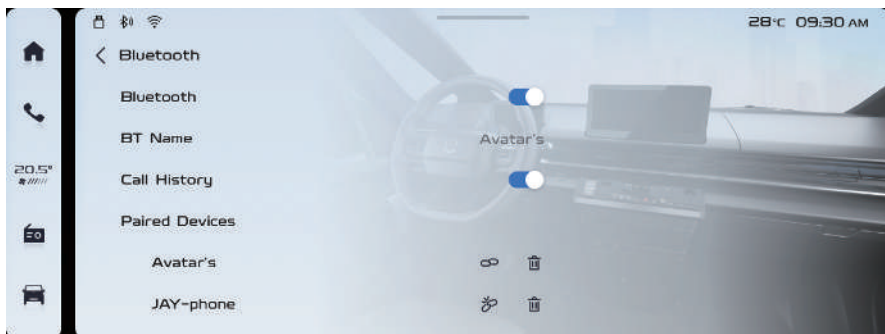
Az alkalmazáslista felületén a beállítások ikonját megérintve megnyílik a beállítások felülete. Ezen a felületen állítható be az idő, a Bluetooth, a WIFI, a hang, a kijelző és a jármű rendszere.

Idő



A beállítási felületen az idő gombját megérintve kiválaszthatja az idő megjelenítési formátumát: 12 óra vagy 24 óra. Ezen a felületen állítható be a dátum és az időzóna is, illetve kapcsolható be az automatikus időszinkronizálás.

Bluetooth



A beállítási felületen a Bluetooth gombot megérintve kapcsolhatja be a Bluetooth funkciót és indíthatja el a közeli Bluetooth-jelek keresését. A Bluetooth-eszköz nevét megérintve átnevezheti az eszközt.

WIFI



A beállítási felületen a WIFI gombot megérintve kapcsolhatja be a WIFI funkciót, majd keresheti meg a közeli WIFI-jeleket. A csatlakozáshoz érintse meg a WiFi-hálózat nevét, majd írja be a WiFi-jelszót. Miután kapcsolódott, érintse meg a „connected” (csatlakoztatva) elemet, a leváláshoz pedig érintse meg az „ignore” (elfelejtés) elemet.

Hang

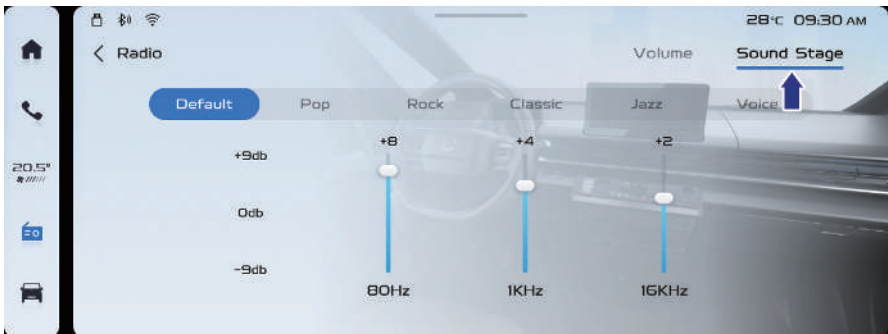
A beállítási felületen érintse meg a Sound (Hang) gombot a hangerő és a hanghatás beállításához.

A hangerő beállítása



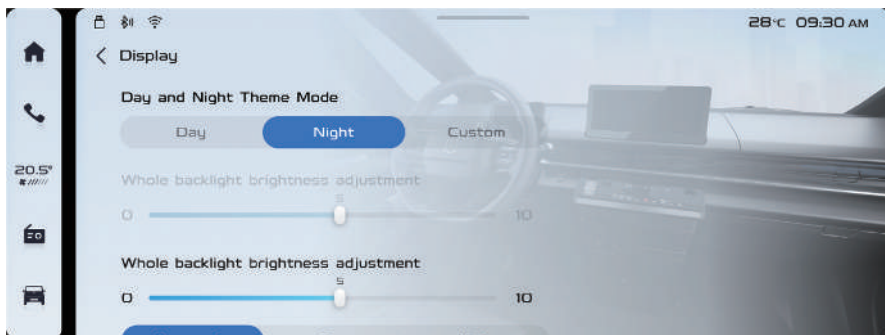
Érintse meg a megfelelő hangerőgombot a hangerő beállítási felület megnyitásához, ahol beállíthatja a multimédia, a telefon és a rendszer hangjelzések hangerejét, be- és kikapcsolhatja az érintőképernyő hangját, valamint beállíthatja a sebességfüggő hangerőszabályzást.

Hanghatások beállítása



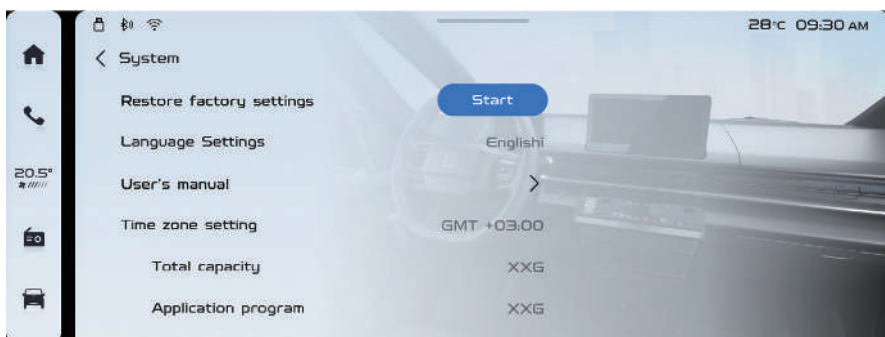
A hanghatás beállítási felület megnyitásához érintse meg a megfelelő hanghatás gombját. Különféle hanghatások választhatók ki.

Kijelző



A beállítási felületen a kijelző gombját megérintve megadhatja a fényerő, a videó korlátozások, a téma mód, a vezetés közbeni szórakoztató funkciók korlátozásai és egyéb funkciók beállítását.

RENDSZER

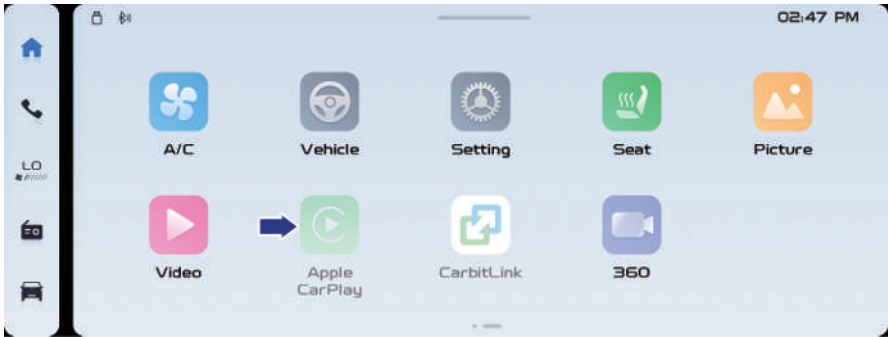


A beállítási felületen a rendszer gombot megérintve elvégezheti a gyári beállítások visszaállítását, valamint megtekintheti a felhasználói kézikönyvet, a rendelkezésre álló memóriát, a rendszer szoftver- és hardver-verziószámát és az egyéb információkat. A rendszer nyelvét is itt választhatja ki, ami kínai és angol.

Gyári beállítások visszaállítása: az összes felhasználói adat törlése. Használja a ezt körültekintően.

Mobiltelefon csatlakoztatása

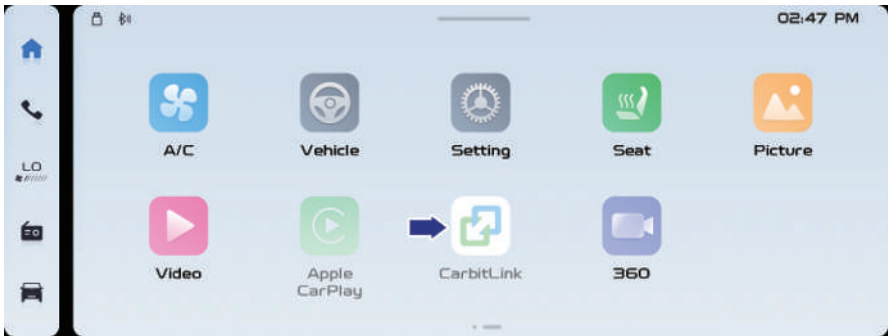
Apple CarPlay



Az Apple eredeti USB-kábelével vagy Bluetooth-kapcsolattal csatlakoztassa az iPhone-t, majd az alkalmazások listáján érintse meg az Apple ikont. A Siri, a navigáció, a zene és egyéb funkciók a CarPlay-en keresztül elérhetők lesznek.

Az Apple CarPlay kapcsolat csak iOS 10.0.2 és újabb verziókon használható.

CarbitLink



Miután USB-kábelrel vagy Bluetooth-on keresztül csatlakozott az Android mobiltelefonhoz, az alkalmazáslistán található CarbitLink elemet megérintve, majd a képernyő kivetítés engedélyezésével elérhetők lesznek a zene és az egyéb funkciók.



A beállítások vagy a részletek tekintetében előfordulhatnak eltérések. Lásd az adott terméket. ◀

Biztonsági övek

A biztonsági övek áttekintése

Elindulás előtt minden utasnak be kell kötnie a biztonsági övét. A megfelelően bekötött biztonsági öv csökkentheti az utas sérüléseinek súlyosságát vészfékezés vagy baleset esetén.



- A biztonsági öv nem megfelelő bekötése vagy a használatának elmulasztása balesetet és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat!

- A járműben senki sem ülhet ülés és bekötött biztonsági öv nélkül, illetve sérült biztonsági övvel ellátott ülésen.

- Mindegyik biztonsági öv egy személyes. Ne ossza meg a biztonsági övet (gyermekek se osszák meg).

- Ne a nyakán vagy a hónalja alatt vezesse el a vállhevedert.

- Ne távolítsa el, ne szerelje szét és ne módosítsa a biztonsági öveket.

- A biztonsági övek elsősorban felnőttek testalkatának megfelelően vannak kialakítva. A gyermekek számára megfelelő gyermekbiztonsági rendszert (gyerekülést) kell használni.

- A biztonsági öveket ne tisztítsa fehérítővel, festékkel vagy vegyi oldószerrel. ◀

Megfelelő testtartás az ülésben

A biztonsági övek optimális működéséhez elengedhetetlen a megfelelő testtartás az ülésben. A vezető és az utasok saját igényeiknek megfelelően beállíthatják az ülésüket. A megfelelő testtartás az ülésben az alábbiakat garantálja:

- A jármű pontos, hatékony és biztonságos uralása.

- A test megfelelő megtámasztása, a vezető elfáradásának a megelőzése.

- A biztonsági övek védelmi képességeinek maximalizálása.



A sérülések elkerülése érdekében ne döntse túlzottan hátra a háttámlát, ne nyújtsa ki a karját és ne hajoljon ki az ablakon, és ne hajoljon túl közel a légzsákhoz menet közben. ◀



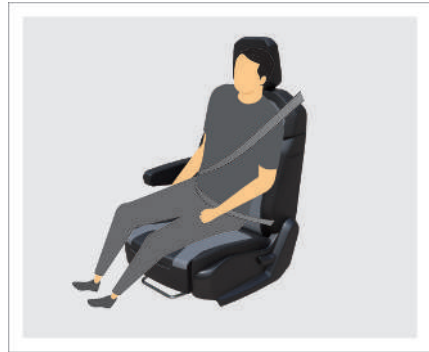
Az alábbiakban csak a vezető helyes ülés helyzetét mutatjuk be. A többi utas helyes ülés helyzetéről ebben a részben talál információt. ◀



- A kormánykerék beállítása: a kormánykerék legyen legalább 25 cm-re a mellkasától.
- Állítsa be a vezetőülés helyzetét úgy, hogy a lába könnyen elérje a gázpedált és a fékpedált.
- Üljön egyenesen, és állítsa be a háttámlát úgy, hogy a teste tökéletesen illeszkedjen a háttámlához.
- Állítsa be a fejtámlát az igényei szerint.
- A biztonsági övet kösse be megfelelően.

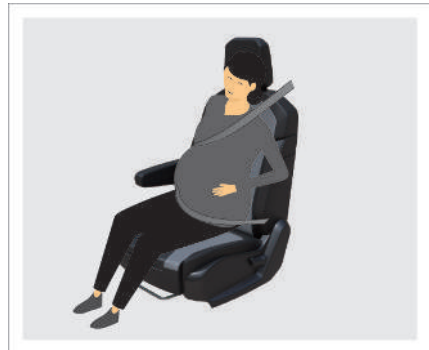
A biztonsági öv megfelelő bekötése

Így kell bekötnie megfelelően egy felnőttnek a biztonsági övét



Üljön egyenesen, és tartsa a lábát a padló ülés előtti részén. A csípőövnek alacsonyan és a csípőnél minél szorosabban kell elhelyezkednie, hogy megakadályozza az utas elmozdulását, és ezzel csökkentse a súlyos sérülések kockázatát közlekedési baleset esetén. A vállövnek a vállon és a mellkason kell felfeküdnie. Vészfékezés vagy ütközés esetén a vállöv reteszeli, hogy megvédje az utast.

Így kell bekötnie megfelelően a várandós nőnek a biztonsági övét



A csípőövnek amennyire csak lehetséges alacsonyan, a terhes has alatt kell futnia. Ütközés vagy légzsák kinyílása esetén az egyenes testtartás

és a kormánykeréktől vagy a műszerfaltól való távolság tartása csökkentheti a sérülések kockázatát mind a terhes nő, mind a magzat számára.

Hárompontos biztonsági öv

Megfelelően bekötött biztonsági övek

1. Fogja meg a csatnyelvet, és húzza át a biztonsági övet a teste felett. Ne csavarja meg a hevedert;

i Ha a biztonsági övet túl gyorsan húzza át a testén, akkor reteszelődhet. Ilyen esetben a biztonsági öv kioldható úgy, hogy kissé visszaengedi, majd áthúzza a teste fölött. ◀



2. Nyomja be a csatnyelvet a zárszerkezetbe kattanásig. Húzkodja meg a csatnyelvet, ellenőrizve a megfelelő reteszelődését;
3. A csípőöv meghúzásához húzza meg felfelé a vállövet.



4. A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a zárszerkezet piros gombját. A biztonsági övnek vissza kell térnie a használat előtti állapotba.

⚠ Ügyeljen arra, hogy idegen tárgy, például ételmaradék, dióhéj, gomb, érme és viszkózus folyadék ne kerüljön a biztonsági öv zárszerkezetébe. Ez a biztonsági öv bekötésére figyelmeztető jelzés és a retesz zárási vagy nyitási funkciójának meghibásodását okozhatja. ◀

⚠ Ne tegyen a zárszerkezetbe mást, mint a csatnyelvet. A zárszerkezet így meghibásodhat. Ez csökkenti a biztonsági öv által biztosított védelmet, amivel súlyos sérüléseket, sőt halált is okozhat. ◀

⚠ Annak érdekében, hogy a biztonsági öv ne húzódjon vissza túl gyorsan és ne sérüljön meg az utas vagy ne akadjon el a heveder, kísérje vissza kézzel. ◀

⚠ Az ajtó becsukása előtt győződjön meg arról, hogy a

biztonsági övet nem csípheti be az ajtó. Ellenkező esetben a biztonsági öv és az ajtó megsérülhet. ◀

A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzés

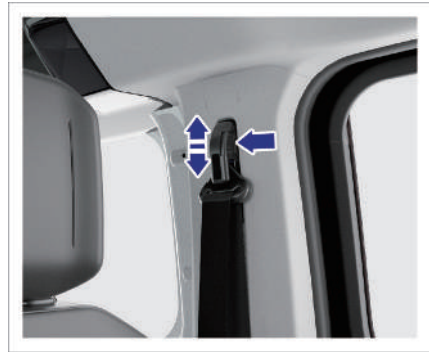
A jármű a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzést  jelenít meg és hangjelzést is ad, amely emlékezteti az utasokat a biztonsági öv bekötésére. Ha a biztonsági öv nem lett időben becsatolva, a figyelmeztető jelzés folyamatosan világít, és egy bizonyos sebesség elérése után hangjelzés is hallható. A biztonsági öv becsatolásakor a figyelmeztető jelzés kialszik és a hangjelzés is elhallgat.

 Kérjük, figyeljen a világító figyelmeztető jelzésre. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülés és anyagi kár keletkezhet. ◀

Vállöv magasságállító

A vezetőoldalon vállöv magasságállító található a járműben.

A vállöv magassága a segítségével beállítható úgy, hogy az a váll közepénél legyen. A biztonsági övnek távol kell lennie az arctól és a nyaktól, de nem csúszhat le a vállról. A vállöv magasságának helytelen beállítása csökkentheti a biztonsági öv által a vezetőnek nyújtott védelmet ütközés esetén.



1. A vállöv lejjebb állításához nyomja meg az oldalsó kioldógombot (az ábrán nyíl mutatja), és állítsa a magasságállítót a kívánt helyzetbe.
2. A vállöv feljebb állításához nem szükséges a kioldógombot nyomva tartani, közvetlenül a kívánt pozícióba mozgathatja a szerkezetet.
3. A beállítás után húzza meg lefelé a biztonsági övet annak ellenőrzésére, hogy a magasságállító rögzült-e a helyén.

A biztonsági öv karbantartása és cseréje

A biztonsági öv ellenőrzése

Ellenőrizze rendszeresen a biztonsági öveket:

- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzés, a biztonsági övek, a reteszelő csapok, a zárszerkezetek, a visszahúzó mechanizmusok és a szerelvények megfelelően működnek-e.

- Ellenőrizze a biztonsági öveket, hogy nincsenek-e rajtuk laza vagy sérült alkatrészek, amelyek befolyásolhatják a megfelelő működésüket.
- Ha a biztonsági övön repedés vagy sérülés látható, azonnal cserélje ki.
- Ellenőrizze a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető jelzés működését.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv tiszta és száraz-e.

A biztonsági öv karbantartása

A biztonsági öv legyen mindig tiszta és száraz. A biztonsági öv szövetét semleges szappanos vízzel vagy ajánlott kárpittisztítószerrel mossa le, majd törölje meg száraz ruhával. A biztonsági övet a teljes megszáradásáig ne engedje visszacsévélni.



- A tisztításhoz ne távolítsa el a biztonsági övet.
- Ne használjon fehérítőt vagy folteltávolítót a biztonsági övön, mert ez jelentősen gyengítheti az anyaga integritását. Ütközés esetén a meggyengült biztonsági öv nem biztosít megfelelő védelmet az utasoknak. ◀

A biztonsági öv cseréje

Balesetet követően keresse fel a Farizon Auto vevőszolgálati szervizét a biztonsági öv ellenőrzése vagy cseréje érdekében. Az alkatrészeket akkor is cserélni kell, ha a biztonsági

öv rendszere a baleset során nem volt használatban.



Ha a biztonsági öv rendszere baleset során megsérült, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a csere érdekében. ◀

Légzsákok

A légzsákok áttekintése

A légzsák frontális ütközés esetén védi az utasokat azáltal, hogy csökkenti az ütközés irányába történő mozgásukat.

A működésbe lépéskor a rendszer egy gázgenerátor segítségével felfújja a légzsákot, amelynek köszönhetően a vezető és az első utas tehetetlenségi mozgása csökken, és elkerülhető a kormánykerékkel és a műszerfallal való közvetlen ütközésük.

A légzsákok a hárompontos automatikus biztonsági öv mellett csak kiegészítő elemek, és csak olyan szintű baleset esetén játszanak védelmi szerepet, aminek a hatására azok működésbe lépnek. A légzsákok csak egyszer, és csak bizonyos körülmények között lépnek működésbe. A biztonsági övek minden körülmények között védelmet nyújtanak az utasoknak. Például egy tömegkarambolban csak a biztonsági övek védik meg az utasokat.

A légzsák a jármű teljes passzív biztonsági rendszerének olyan biztonsági berendezése, amin csak

akkor tud hatékonyan védelmet nyújtani, ha az utasok bekapcsolják a biztonsági övüket és megfelelően ülnek.

 Ne módosítsa, ne ütögesse és ne távolítsa el az első légszák alkatrészeit vagy vezetékeit. Ez a légszák hirtelen felfúvódását vagy működésképtelenségét okozhatja, ami súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. ◀

 A jármű bekapcsolásakor és az öntesztelés során a műszeregységen lévő  figyelmeztető jelzés néhány másodpercig világít. Ha a figyelmeztető jelzés nem alszik ki, esetleg a kialvása után újra felvillan vagy világít, az azt jelzi, hogy a légszákrendszer meghibásodott. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon azonnal a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

 • Ne hagyatkozzon kizárólag a légszákok nyújtotta védelemre.

• A légszákok csak akkor tudnak megfelelő védelmet nyújtani, ha az utasok megfelelően bekötötték a biztonsági övüket. ◀

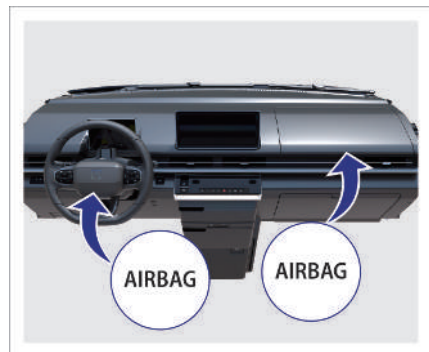
 Az alábbiak esetén forduljon azonnal a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez:

- A jármű eleje ütközésben volt érintett, de az első légszákok nem nyíltak ki.
- A légszák burkolatának felületén repedés, karcolás vagy egyéb sérülés látható. ◀

 A légszák kinyílása az ütközés tárgyától és irányától, valamint az ütközés okozta lassulástól függ. A légszákok a következő helyzetekben nem feltétlenül nyílnak ki (a felsorolás nem teljes):

- A jármű nem volt beindítva az ütközéskor.
- Kisebb frontális ütközés.
- A jármű oldala vagy hátsó része ütközött.
- Ütközés hátulról a targoncával.
- Felborulás. ◀

A légszákok elhelyezkedése



A járműben két légszák található, amelyek a kormánykerék közepén és a kesztyűtartó felett a műszerfalon

vannak elhelyezve (az ábra szerint), és „AIRBAG” felirattal vannak jelölve.

A légszák működésbe lépése



A fenti ábra a légszák hatótávolságát (nyílási zónát) mutatja. Ne tároljon és ne rögzítsen semmilyen tárgyat ebben a zónában.

⚠ A vezetőnek és az első utasnak úgy kell beállítania az ülését, hogy legalább 25 cm-es biztonsági távolságot tartson az első légszákoktól. ◀

⚠ • A működési területén belül nem lehet olyan akadály, amely megakadályozza a légszák kinyílását.

• Az első utas nem tarthat gyermekeket vagy tárgyakat a térdén, mert a légszák kinyílása ütközéssel járhat, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak és a gyermeknek.

• A légszákok működése során kis mennyiségű füst keletkezhet, amely irritálhatja a bőrt és a szemet.

Kellemetlen érzés esetén kérjen orvosi tanácsot. ◀



A légszákok csak egyszer nyújtanak védelmet. A légszákot a kinyílása esetén a Farizon Auto vevőszolgálati szervizében ki kell cseréltetni. ◀

A jármű elindítása

Elindulás előtti előkészületek és biztonsági ellenőrzés

Biztonsági ellenőrzések elindulás előtt

Javasolt minden indítás előtt elvégezni a jármű átfogó biztonsági ellenőrzését. Néhány perc ellenőrzés hatékonyan javítja a vezetés biztonságát és élvezetesebbé teszi a vezetést. A jármű alkatrészeinek alapvető ismereteivel a ellenőrzés gyorsan elvégezhető.

A jármű külseje

- Ellenőrizze a gumiabroncsok épségét, nyomását, és hogy nincs-e idegen tárgy a futófelületben. Szükség esetén tegyen korrekciós intézkedéseket.
- Ellenőrizze, hogy a kerékanyák nincsenek-e meglazulva.
- Győződjön meg arról, hogy minden ablak, visszapillantó tükör és külső kombinált lámpa tiszta és takarásmentes. Távolítsa el adott esetben a rájuk rakódott jeget és havat.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy a karosszérián.
- Ellenőrizze, hogy az első kombinált lámpa, a hátsó kombinált lámpa, a kiegészítő féklámpa és az egyéb lámpák megfelelően működnek-e.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e fékfolyadék, hűtőfolyadék vagy

más folyadék szivárgására utaló jel a jármű alatt (nyáron a légkondicionáló működése során némi víz megjelenése teljesen normális).

A jármű beltere

- Ellenőrizze, hogy a helyén van-e a jármű szerszámkészlete, amely tartalmazza az összes szükséges szerszámot.
- A jármű indításakor ellenőrizze, hogy a műszeregységen a műszerek és visszajelzők rendben működnek-e.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv csatja megfelelően működik-e, és győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv nem kopott vagy káros.
- A vezető lábán ne legyen olyan idegen tárgy, amely akadályozhatja a gázpedál és a fékpedál megfelelő használatát.

Elindulás előtti óvintézkedések

- Távolítsa el a műszerfalról az ott heverő tárgyakat, hogy azok ne akadályozzák a kilátást és ne ütközzenek az utasoknak vészfékezés vagy ütközés esetén, ami személyi sérüléseket vagy járműkárokat okozhat.
- Állítsa be az ülést, a kormányt, a belső/külső visszapillantó tükröket stb.
- Győződjön meg arról, hogy a járműben minden utas bekapcsolta a biztonsági övét.

- Csukja be és zárja be az összes ajtót és a motorházfedelet.

Gyújtáskapcsoló



A járműben indítógombos gyújtáskapcsoló található. A jármű indítása előtt győződjön meg arról, hogy a járművel kompatibilis intelligens kulcs a járműben van, és a rendszer érzékeli azt.

A gyújtáskapcsoló lehetséges állapotai:

OFF: (Kikapcsolva) a jármű inaktív.

ACC: Az áramellátást a kisfeszültségű akkumulátor biztosítja. A jármű akkor kapcsol ACC üzemmódba, ha nincs beindítva, és a fékpedál lenyomása nélkül megnyomja az indítógombot. Ha a gyújtáskapcsoló ACC üzemmódban van, a jármű az indítógombot megnyomva indítható be. A hajtóakkumulátor elkezd ellátni a járművet árammal, vagyis a jármű bekapcsolt üzemmódra vált.

ON: Az áramellátást a hajtóakkumulátor biztosítja. A jármű bekapcsol, és elindul az önellenőrzési folyamat, ha nincs beindítva, és a fékpedált lenyomva megnyomja az

indítógombot. Ha az önellenőrzés során nem jelentkezik hiba, és a vezető bekapcsolta a biztonsági övet, a jármű készen áll a közlekedésre, azaz READY (Üzemkész) üzemmódra vált.

READY: A jármű készen áll a közlekedésre.



Ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben vagy gyermekek számára elérhető helyen, mivel a gyermekek véletlenül elindíthatják a járművet, ami súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. ◀

A jármű beindítása

Nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg az indítógombot. Ha a jármű az önellenőrzés során nem jelent hibát és a vezető bekapcsolta a biztonsági övet, a műszeregységen felvillan a **READY** jelzőfény, és a jármű készenléti állapotba kerül.



Ha elektronikus eszközt, például mobiltelefont, laptopot helyez az intelligens kulcs mellé, a kulcs nélküli indítás funkció nem működik. Ennek elkerülése érdekében ne tartsa az intelligens kulcsot az elektronikus eszközök közelében. ◀

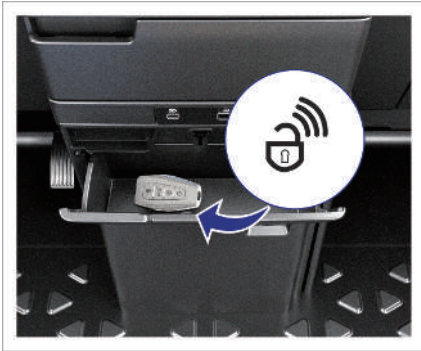
Vészindítás

A jármű indításakor a következő helyzetekben a műszeregység kijelzőjén megjelenhet egy üzenet, amely jelzi, hogy az intelligens kulcs nem észlelhető:

- A jármű erősen jelzavaros területen tartózkodik.
- Az intelligens kulcs eleme lemerült.
- A kulcs nélküli indítás funkció nem működik.

Ezekben az esetekben a járművet a következő lépésekkel indítsa be:

1. Kapcsoljon P fokozatba.



2. Fektesse le az intelligens kulcsot a középkonzol tárolódobozában látható helyzetben.
3. Nyomja le a fékpedált, majd nyomja meg hosszan az indítógombot. A jármű üzemkész állapotba lép.

i Ha a kulcs nélküli indítás program nem működik megfelelően az intelligens kulcs elemének a cseréje után, és a jármű elhagyja az interferencia területét, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a hiba elhárítása érdekében. ◀

A jármű nem indul el

Az ellenőrzés elvégzése előtt mindig kövesse a jármű helyes indítási eljárását, és győződjön meg arról,

hogy a hajtóakkumulátor és a kisfeszültségű akkumulátor egyaránt megfelelően fel van töltve.

A jármű indítása előtt ellenőrizze, hogy a műszeregységen nem világít-e valamelyik hibajelző fény. Ha lát ilyent, annak oka lehet olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a jármű indítását. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

A jármű elektronikus riasztórendszerrel rendelkezik. Megpróbálhatja elindítani a járművet a pótkulccsal. Ha ez nem működik, az azt jelezheti, hogy az intelligens kulcs meghibásodott. A hibaelhárításhoz javasoljuk, hogy a kulcsot adja át egy Farizon Auto vevőszolgálati szerviznek. Ha egyik kulccsal sem indul el a jármű, akkor valószínűleg rendszerhiba áll fenn. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Ha a jármű alkalmanként nem indul el:

1. Ellenőrizze, hogy nem merült-e le az intelligens kulcs eleme.
2. Ellenőrizze, hogy nincs-e a járműben a vezeték nélküli kapcsolatot zavaró eszköz.
3. Ellenőrizze a kisfeszültségű akkumulátor saruinak a meghúzott és tiszta állapotát.
4. Ha a saruinál nincs probléma, akkor lehetséges, hogy a kisfeszültségű akkumulátor lemerült, ezért megpróbálhatja

másik akkumulátorról beindítani a járművet. Ha a jármű továbbra sem indul be, vagyis nem tud üzemkész állapotba kerülni, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizhez a hiba elhárítása kapcsán.

Vezetés

Vezetési műveletek

1. Indítsa be a járművet, nyomja tartsa lenyomva a fékpedált, majd kapcsoljon P-ből D fokozatba. A műszeregységen a választókar jelzett pozíciója „D” lesz.

 A választókar helyzetének megváltoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a műszeregységen lévő READY jelzőfény világít. Ha ennél a lépésnél használati hiba lép fel, a műszeregység képernyőjén figyelmeztető üzenet jelenik meg. ◀

2. Engedje ki az elektromos rögzítőféket (EPB).
3. A fékpedált felengedve a jármű lassan elindul, kúszni kezd. A gázpedált óvatosan lenyomva a jármű normál módon elindul.
4. A gyorsításhoz nyomja le fokozatosan a gázpedált. Az állandó sebességgel való haladáshoz tartsa lenyomva gázpedált.
5. A jármű lefékezéséhez nyomja le a fékpedált.

6. Hátramenetbe kapcsolásához fékezze állóra a járművet, majd kapcsoljon R fokozatba. A műszeregységen a választókar jelzett pozíciója „R” lesz. Engedje fel a fékpedált és óvatosan nyomja le a gázpedált. A jármű tolatni kezd.

 Ne lépjen a gázpedálra fokozatváltás közben, mert elveszítheti a jármű feletti uralmát. ◀

 Kerülje menet közben a vészfékezést. Kanyar előtt lassítson le a lehető legjobban, kerülje a kanyarokban való gyors haladást. Kanyarodás előtt nézze meg, hogy nincs-e másik jármű vagy nincsenek e gyalogosok a bal és jobb hátsó területeken, lassítson le, hogy elkerülje őket. Kanyarodáskor ne gyorsítson hirtelen. ◀

 A jármű üzemkész állapotában és D fokozatban mindig legyen lenyomva a fékpedál vagy legyen behúzva a rögzítőfék, különben a jármű elindulhat. Ha meg akar állni és el akarja hagyni a járművet, mindig kapcsoljon P fokozatba, és húzza be a rögzítőféket. ◀

 Ne nyomja le egyszerre a fékpedált és a gázpedált. ◀

Fokozatváltás



A jármű fokozatváltó mechanizmusa kormányváltós jellegű. A fokozatválasztó kar a kormánykerék jobb oldalán található. Négy fokozata (helyzete) van: menet (D), üres (N), hátramenet (R) és parkolás (P). Amikor a választókar egyik helyzetből a másikba kerül, az új helyzet jelzése megjelenik a kijelzőegységen.

Menet (D)

Ha az elektronikus fokozatválasztó kar D helyzetben van, a fékpedált felengedi, a rögzítőfék pedig nincs behúzva, a jármű lassan haladni, „kúszni” kezd. A fokozatváltó kart felfelé billentve egymás után N és R fokozatba kapcsolhat.

A biztonságos vezetés érdekében mindig állítsa meg teljesen a járművet, mielőtt a D-ből R fokozatba kapcsolna.

 Meredek lejtőn előfordulhat, hogy a jármű nem képes elindulni előre vagy hátramenetben. ◀

Üres fokozat (N)

Ha az elektronikus fokozatválasztó kar N helyzetben van, a hajtómotor ad le teljesítményt.

Ha a jármű áll és már be lett indítva, és N-ből R vagy D fokozatba szeretne kapcsolni, akkor a fékpedált le kell nyomnia, és az elektronikus fokozatválasztó kart fel/le kell billenteni, hogy R vagy D fokozatba váltson.



A biztonságos vezetés érdekében ne hagyja a járművet szabadon, N fokozatba kapcsolva gurulni. ◀



10 km/h alatti sebességnél mindig nyomja le a fékpedált, mielőtt N-ből más fokozatba váltana. ◀

Hátramenet (R)

Ha az elektronikus fokozatválasztó kar R helyzetben van, a fékpedált felengedi, a rögzítőfék pedig nincs behúzva, a jármű lassan haladni, „kúszni” kezd. A fokozatváltó kart felfelé billentve egymás után N és D fokozatba kapcsolhat.

A biztonságos vezetés érdekében mindig állítsa meg teljesen a járművet, mielőtt a R-ből D fokozatba kapcsolna.

Parkolás (P)



A jármű leállításához várja meg, amíg a jármű teljesen megáll, nyomja le a fékpedált, majd a P fokozatba kapcsoláshoz nyomja meg a P gombot.

Ha P-ből R vagy D fokozatba szeretne kapcsolni, akkor a fékpedált le kell nyomnia, és az elektronikus fokozatválasztó kart fel/le kell billenteni, hogy kívánt fokozatba váltsön.

A jármű üzemmódjai

Hajtásmódok

A jármű háromféle hajtásmóddal rendelkezik: gazdaságos, komfort és sport üzemmód. A komfort üzemmód a jármű alapértelmezett vezetési üzemmódja.



A műszeregység bal oldali kapcsolómodulján található DRIVE MODE (Hajtásmód) gomb ismételt megnyomásával a hajtásmód a gazdaságos, a komfort és a sport üzemmód között váltható.

- Gazdaságos üzemmód: lassabb gázreakció, nagyobb hatótávolság.
- Komfort üzemmód: mérsékelt gázreakció, fokozott vezetési kényelem.
- Sport mód: gyors gázreakció, jobb vezetési élmény, maximális gyorsulás lehetősége.

Egypedálos üzemmód

A vezető pusztán a gázpedállal is szabályozhatja a jármű gyorsulását és lassulását. A pedál lenyomásával gyorsíthat, a pedál felengedésével pedig fékezhet.

Nyomja meg a műszeregység bal kapcsolómodulján az egypedálos üzemmód gombot. A jármű egypedálos üzemmódba vált, a műszeregységen pedig világitani kezd



a jelzőfény.

 Az egypedálos üzemmód nem váltja ki a fékezést. Vészhelyzetben a vezetőnek továbbra is le kell nyomnia a fékpedált a fékezéshez. ◀

Figyelmeztető hang kis sebességnél

A jármű egy akkumulátoros elektromos jármű (BEV). Szinte zajtalanul halad. A többi jármű és a gyalogosok figyelmének felkeltése érdekében kis sebességnél figyelmeztető hangot ad ki.

A beindítása után, ha a sebessége 30 km/h alá csökken, a rendszer kis sebességű figyelmeztető hangot ad.

Utasítások a járművezető számára

A jármű irányítása

A jármű irányítását a fékrendszer, a kormányrendszer és hajtásvezérlő rendszer segíti. Havas vagy jeges úton haladva a gumiabroncsok és az útburkolat közötti jelentősen kisebb tapadás nem biztos, hogy elegendő a vezérlőrendszernek. Ez a jármű feletti irányítás elvesztéséhez is vezethet. Ennek elkerülése érdekében a vezetőnek jobban kell koncentrálnia a vezetésre. Ne végezzen vészfékezést, ne hajtson nagy sebességgel kanyarokban, és ne gyorsítson/lassítson hirtelen.

 Bármely utólagosan fel- vagy beszerelt, nem eredeti tartozék befolyásolhatja járműve teljesítményét. ◀

Vezetési követelmények

- Ne közlekedjen a járművel túlterhelve és ügyeljen rá, hogy ne következzen be a hajtómotor túlpörgése.
- Ne kapcsolja ki menet közben a gyújtást.
- Ha a jármű teljesítménye menet közben csökken, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Farizon Auto ügyfélszolgálati szervizével a hiba elhárítása érdekében.
- Ne vezessen olyan helyeken, ahol a jármű alja könnyen megsérülhet a talajjal való érintkezéskor.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a műszeregységen nincs hibajelzés.
- Ha a műszeregységen a töltöttségjelző menet közben 20% alatti értéket jelez, az azt jelenti, hogy a hajtóakkumulátor hamarosan lemerül. Töltse fel a lehető leghamarabb.
- Használja lejtőn a féket a jármű sebességének szabályozására. A lejtmenetvezérlés funkció használata ajánlott. Ne hagyja a járművet szabadon, N fokozatba kapcsolva gurulni a lejtőn. Ez növeli az esetleges balesetek kockázatát.

Az új jármű bejáratása

Az új járművek bejáratására elsősorban a mozgó alkatrészek felületminősége, a súrlódás és a kopás csökkentése, az élettartam

meghosszabbítása és az energiafogyasztás csökkentése érdekében van szükség. Új jármű vásárlása után ajánlott a bejáratási időszakban, az első 3000 km megtétele során betartani az alábbi irányelveket:

- A bejáratási időszakban rendszeresen ellenőrizze az üzemi folyadékok, például a hűtőfolyadék mennyiségét. Ha a szintje alacsony, töltsön utána. Ügyeljen rá, hogy a gumibroncs nyomása megfeleljen a jármű előírt paraméterkövetelményeinek.
- Induláskor és vezetés közben kerülje a gázpedál teljes vagy hirtelen lenyomását.
- A bejáratási időszakban csak sík úton közlekedjen. Kerülje a sáros vagy kavicsos utakat.
- Az első 300 km-en kerülje a vészfékezést.
- Ne haladjon nagy sebességgel hosszabb ideig.
- A jármű napi használata során próbálja meg az akkumulátort teljesen feltöltve tartani, és készítsen útvonaltervet, hogy elkerülje az akkumulátor lemerülését útközben.

Körültekintő vezetés

A körültekintő vezetés azt jelenti, hogy bármikor készen áll a váratlan helyzetek kezelésére. A legfontosabb feladat a biztonsági övek helyes használatának biztosítása. A

következő körülmények között figyeljen a jármű viszonylag alacsonyabban elhelyezkedő alkatrészeire, például az alvázvédő lemezre és az akkumulátorra.

- Burkolatlan, rossz utakon.
- Ha az út szélén halad, vagy idegen tárgyat talál az úton.
- Meredek lejtőn/emelkedőn haladva.
- Vízen átkeléskor.



Tartson biztonságos távolságot és koncentráljon a vezetésre. A vezető figyelmetlensége ütközéshez vezethet, ami sérüléseket vagy halált okozhat.



Vezetés közben figyeljen a gyalogosokra, hogy biztonságban legyenek. Az elektromos járművek alacsony zajszintje miatt a gyalogosok nem veszik észre a közeledő járművet. Gondolja át előre a lehetséges kockázatokat, és legyen mindig felkészülve a reagálásra. ◀



Indulás előtt ellenőrizze, hogy kihúzta-e a töltőkábelt és a töltőaljzat sapkája teljesen a helyén van-e. ◀



Ha a jármű teljesen meg van rakodva, vezessen különösen óvatosan. Ne gyorsítson és ne kanyarodjon hirtelen. ◀



Ha menet közben az alváz súlyosan megkarcolódik, minél

hamarabb vegye fel a kapcsolatot a Farizon Auto vevőszolgálati szervizével. ◀

Gazdaságos vezetés

A jármű hatótávolságát és az akkumulátor kapacitását befolyásolják a vezetési szokások, a tárolási körülmények, a töltési módok, a hajtóakkumulátor hőmérséklete stb. A helyes használati szokások és a vezetési stílus javíthatják a jármű hatótávolságát.

1. Zökkenőmentes elindulás és gyorsítás: elindulás és gyorsítás során az energiafogyasztás magas. Kerülje induláskor és gyorsításkor a gázpedál durva használatát. A zökkenőmentes indítás és gyorsítás segíthet az árammegtakarításban.
2. Kerülje a felesleges fékezést: tartson biztonságos követési távolságot, és kerülje a gyakori fékezést. Lassítson le a piros lámpánál, és hagyja, hogy a jármű szabadon kiguruljon, elkerülve a hirtelen fékezést.
3. Tartsa alacsony a jármű légellenállását: nagy sebességnél a nyitott ablakok jelentősen növelhetik a jármű légellenállását, ami magasabb energiafogyasztáshoz vezet.
4. Gondoskodjon a megfelelő gumiabroncsnyomásról: ellenőrizze rendszeresen a gumiabroncsok nyomását. A túl alacsony gumiabroncsnyomás növelheti a gumiabroncs görbülési ellenállását és az energiafogyasztást.
5. Minimalizálja a légkondicionáló használatát: a légkondicionáló működése növeli az akkumulátorból az energiafogyasztást. Csak szükség esetén használja a légkondicionáló rendszert. Kis sebességnél a szellőzés érdekében kinyithatja az ablakokat. A légkondicionáló használata során energiahatékonyabb a belső keringtetési mód használata.
6. Csökkentse a jármű tömegét: minden egyes felesleges kilogramm növeli az energiafogyasztást. Távolítsa el rendszeresen a járműből a felesleges poggyászt és tárgyakat.
7. Tervezzon ésszerű útvonalat: az optimális útvonal kiválasztásával a forgalmi dugók elkerülése érdekében időt takaríthat meg és csökkentheti az áramfogyasztást.
8. Ne különböző specifikációjú gumiabroncsokat használjon.
9. Válasszon megfelelő hajtásmódot: a gazdaságos üzemmód segít csökkenteni a jármű energiafogyasztását és növelni a hatótávolságot.



Elsősorban a biztonságra ügyeljen, tartsa be a közlekedési szabályokat, ne zavarjon másokat és a közlekedési rendet. ◀

Vezetés télen

Téli hideg időben éjszaka a hőmérséklet hirtelen csökkenhet. Ez ronthatja az akkumulátor teljesítményét. Ha lehetséges, ajánlott mélygarázsban vagy szélőtől és fagytól védett helyen parkolni. A jármű beindításakor ügyeljen arra, hogy a hajtóakkumulátor hőmérséklete a lehető legközelebb legyen a normál értékhez.



Téli hideg napokon a túl alacsony töltöttségi szint miatt a jármű sebessége nem érheti el a maximális értéket. A vezetési élmény romlásának elkerülése érdekében töltse fel az akkumulátort, amikor szükséges. ◀



A jármű hatótávolsága télen rövidebb, mint más évszakokban. Télen indulás előtt készítsen jó útvonaltervet. ◀

Vezetés jeges és hóval borított utakon

Jeges és havas utakon használjon megfelelő gumibroncsokat vagy hóláncot. Vezetés közben mindig tartson biztonságos követési távolságot és lassítson az útviszonyoknak megfelelően. Igyekezzen kerülni az intenzív gyorsítást és lassítást, nehogy irányíthatatlanná váljon a jármű. Jégmentesítő sóval borított utakon haladva sóréteg képződhet a féktárcsákon. Ez a féktávolság jelentős megnövekedéséhez vezethet. Ilyenkor a só

felhalmozódása megelőzhető időszakos fékezésekkel, nagyobb követési távolságot tartva közben.

Átkelés vízen

A jármű megrongálódásának elkerülése érdekében vízben való haladáskor (pl. elárasztott utakon) vegye figyelembe az alábbi pontokat:

- A vízben való áthajtás előtt határozza meg a mélységét, a maximális vízszint nem haladhatja meg a 15 cm-t.
- Hajtson át a járművel állandó, legfeljebb 20 km/h sebességgel a vizes területen. A hosszú távon gyors haladás a mély vízben károsíthatja az alkatrészeket, például a motorvezérlő egységet (MCU). A jármű ettől mozgásképtelenné is válhat.
- Soha ne parkoljon vagy tolasson a járművel vízben.
- A szembejövő jármű által keltett hullámok hatására a vízszint meghaladhatja a járműve esetében megengedett vízszintet. Ha másik járművet előz, koncentráljon jobban a vezetésre és tartson állandó sebességet.
- A vízben kátyúk, sáros területek vagy kövek lehetnek. Ezek növelhetik a vízben átkelés nehézségét vagy akadályt képezhetnek a vízben való haladásban.
- Kerülje a sós vízben való vezetést, mivel a só a jármű alkatrészeinek

rozsdásodását okozhatja. Ha a jármű sós vízzel érintkezik, azonnal mossa le alaposan az összes érintett alkatrészt édesvízzel.

- A vízben való haladás vagy a sáros utakon való vezetés ronthatja a fékhatást. Ilyen helyzetekben kerülni kell a hirtelen és a vészfékezést.

- i**
- Ha a közlekedési feltételek megengedik, ajánlott szakaszos fékezéssel biztosítani, hogy a féktárcsák szárazak és tiszták legyenek. Ennek során mindig ügyeljen a többi közlekedő épségére, biztonságára is.
 - Vízben való haladás után ajánlott a lehető leghamarabb felvenni a kapcsolatot a Farizon Auto vevőszolgálati szervizével. ◀

Megállás, parkolás

- A járművet sík, szilárd, biztonságos úton kell leparkolni, ahol nem akadályozza más járművek közlekedését.
- Parkoláshoz először a fékpedálra lépve állítsa meg lassan és egyenletesen a járművet. Ezután kapcsoljon P fokozatba, majd húzza be az elektromos rögzítőféket.

 Ne hagyjon gyermeket vagy mozgáskorlátozott személyt a járműben. Véletlenül kioldhatják a rögzítőféket, elmozdíthatják a

fokozatválasztó kart és a jármű elindulhat, ami személyi sérülést vagy halált okozhat. ◀

A túl sokáig nem használt jármű használatára vonatkozó követelmények

Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, akkor is rendszeresen szervizeltesse. Ha ezt nem teszi meg, az akkumulátor teljesítménye romolhat.

- Nyáron a járművet parkolja le hűvös helyen, kerülje a közvetlen napfényt, és tartsa távol a járművet a hőforrásoktól.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, az akkumulátor töltöttségét 50% és 80% között kell tartani (az optimális érték körülbelül 50%).
- Ebben az időszakban az akkumulátort háromhavonta teljesen fel kell tölteni. A teljes feltöltés után ajánlatos egy ideig vezetni vagy nagy teljesítményű elektromos fogyasztókat (pl. légkondicionáló) addig működtetni, amíg a töltöttség 50–80%-ra nem csökken, mielőtt a járművet újra tárolásba helyezik.
- Ha a járművet hosszabb ideig (több mint két hétig) nem használta, az első használat előtt ellenőrizze, hogy a műszeregységen nem jelenik-e meg riasztás. Ha igen, s hibaelhárítással kapcsolatban

forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Zaj és rezgések

A jármű használatakor a hagyományos üzemanyaggal működő járművekétől eltérő zajokat és rezgéseket fog hallani vagy érezni. A következő zajok és rezgések normálisak:

- A hajtómotor és a lassítóáttétel zaja menet közben.
- Az elektromos légkondicionáló kompresszor és hűtőventilátor működése közben keletkező zaj.
- A nagyfeszültségű rendszer bekapcsolásakor/kikapcsolásakor a relék nyitásakor és zárásakor keletkező zaj és rezgés.
- A kis sebességnél aktív, alacsony sebességű figyelmeztető hangjelző berendezés által generált hang.
- A hűtőfolyadék-szivattyú és a hűtőventilátor zaja töltés közben.

Vezetéstámogató rendszerek

Általános információk a vezetéstámogató rendszerekről

A jármű különféle vezetéstámogató rendszerekkel és parkolásegítő rendszerekkel van felszerelve. Ezek a rendszerek együttesen csökkentik a vezetőre ható stresszt, csökkentik a balesetek kockázatát és javítják a jármű utasainak és más közlekedőknek a védelmét.

A vezető a multimédia kijelzőn a **Settings > Driver Assist** (Beállítások, Vezetéstámogató rendszerek) menüpontban be- és kikapcsolhatja a vezetést segítő rendszer funkcióit. Amikor egy funkciót be- vagy kikapcsol, a műszeregységen megjelenik a funkciót vagy üzenetet szemléltető animáció.



A vezetéstámogató rendszerek inherens teljesítménykorlátai miatt lehetetlen azoknak minden közlekedési, környezeti, időjárási és útviszonyok között megfelelően működniük. A vezetéstámogató rendszerek nem mentesítik a vezetőt a közlekedési helyzet figyelemmel kísérése és a döntéshozatal alól és nem helyettesíthetik teljes mértékben a dinamikus vezetési feladatai kapcsán. A vezetőnek minden esetben aktív irányítást kell gyakorolnia a jármű felett, és teljes felelősséget kell vállalnia a jármű vezetéséért. ◀



Az AEB teljesítménye jelentősen romlik, ha utánfutót vontat, vezessen ezért óvatosan. ◀



A sebességtartó automatika, a sávelhagyás-figyelő rendszer és egyéb funkciók nem állnak rendelkezésre, ha pótkocsi van csatlakoztatva. ◀

A vezetéstámogató rendszerek érzékelői

Elülső kamera



Az előlő kamera a szélvédő felső részén, középen található. A vezetési igényeknek megfelelően valós időben gyűjti a környezeti információkat. Az előlő kamera információgyűjtő képességeit számos tényező befolyásolja, többek között, de nem kizárólagosan az alábbiak:

- Rossz látási viszonyok éjszaka.
- Rossz látási viszonyok kedvezőtlen időjárási körülmények között (heves eső, intenzív havazás, sűrű köd, homokvihar stb.).
- Erős fény, ellenfény, felgyülemlett víz tükröződése vagy extrém fénykontraszt.
- A kamerát föld, jég, hó stb. borítja.
- A kamera teljesítménye szélsőséges időjárási körülmények, például nagy meleg vagy hideg miatt csökken.

Milliméteres hullámhosszú hátsó radar



A milliméteres hullámhosszú hátsó radarok a jármű hátsó lökhárítójának két oldalán találhatók.

A milliméteres hullámhosszú hátsó radarok észlelési képességét számos tényező befolyásolja, többek között a következők:

- A radarok működését befolyásolja a környezet, például az elektromágneses interferencia, mélygarázsok, alagutak, vasúti sínek, építési területek, valamint szélesség- és magasságkorlátozó kapuk.
- A radar teljesítmény szélsőséges időjárási körülmények, például nagy meleg vagy hideg miatt romlik.
- A radar környékén lévő részt polisztirol gitttel javítják, vagy nem megfelelő festékekkel fújják le.
- A jármű közelében van valami, ami a hanghullámok hibás visszaverődését okozhatja.
- A jármű egyenetlen útfelület vagy egyéb okok miatt rázkódik vagy remeg.

- Az érzékelt tárgy túl kicsi.
- A közelben egy hasonló frekvenciájú hangforrás zavarja a vételt.

Sebességtartó funkciók

Sebességtartó funkciók: adaptív sebességtartó automatika (ACC) és intelligens sebességtartó automatika (ICC)

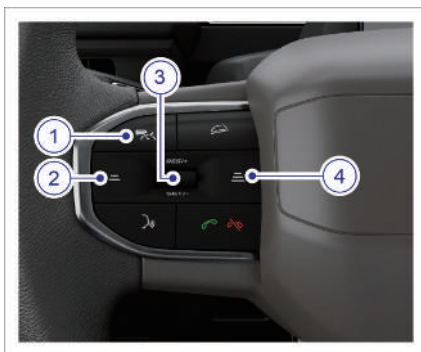
Adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az ACC a beállított sebesség és a követési távolság szerint szabályozza a jármű sebességét 0–135 km/h sebességtartományban.

Az ACC elsősorban autópályákon vagy felüljárókon, jó útviszonyok mellett nyújt vezetési segítséget, és a vezetőnek mindenkor meg kell őriznie az irányítást a jármű felett.

Az ACC az elülső kamerával érzékeli az előtte haladó járműveket, és automatikusan úgy szabályozza a jármű sebességét, hogy a vezető által beállított követési távolságot tartsa. A vezető a forgalmi körülmények alapján bármikor átveheti az irányítást a jármű felett.

A kormánykeréken található gombok bemutatása



Az ACC gombjai a kormánykerék bal oldalán találhatók.

1. ACC gomb
Röviden megnyomva az ACC be- vagy kikapcsol.
2. Követési távolság intervallumának a csökkentése gomb
A gombot röviden megnyomva az ACC követési távolság intervalluma csökken.
3. Sebesség módosító és beállító gomb
 - RES/+ (visszaállítás/gyorsítás)
A gombot RES/+ irányba billentve az utazási sebesség visszaállítása az eredeti értékre vagy az utazási sebesség növelése.
 - SET/- (beállítás/csökkentés)
A gombot a SET/- irányba billentve az aktuális sebesség beállítása tartandó sebességgé vagy az utazási sebesség csökkentése.
4. Követési távolság intervallumának a növelése gomb
A gombot röviden megnyomva az ACC követési távolsága nő.

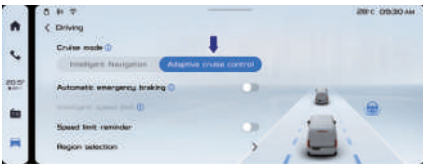
i Az ACC aktiválásához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- Ajtók becsukva.
- A vezető biztonsági öve be van kötve.
- Elektromos rögzítőfék (EPB) kiengedve.
- Kapcsolt D menetfokozat.
- A műszeregységen világít a READY (Üzemkész) visszajelző.
- Nincs lenyomva menet közben a fékpedál. ◀

A funkció kiválasztása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Válassza ki az ACC lehetőséget.

Aktiválja a funkciót, majd állítsa be a haladási sebességet

Amikor a jármű már mozgásban van, aktiválja és állítsa be a jármű sebességét az alábbiak szerint:

1. Az ACC bekapcsolásakor a műszeregységen az ACC

állapotjelző  szürke színben jelenik meg;

2. Nyomja meg a sebességszabályozó és beállító gombot az ACC aktiválásához, a műszeregységen az ACC állapotjelző zöldre vált. 
3. A kívánt sebesség beállításához nyomja meg a sebességszabályozó és beállító gombot.

i 30 km/h alatti sebességnél az utazási sebesség 30 km/h-ra áll be; 30 km/h feletti sebességnél az aktuális sebesség kerül beállításra utazási sebességgént. Az ACC a beállított értékre szabályozza a jármű sebességét.



A követési távolság intervallumának a beállítása

A vezető az aktuális közlekedési körülmények alapján beállíthatja a követési távolság intervallumát. A követési távolság intervalluma, időszaka alatt éri el a jármű a jelenlegi sebességgel az előtte haladó jármű aktuális helyzetét, vagyis a követési távolság osztva a jármű sebességével.

A követési távolság intervallum három szintre állítható, az alapértelmezett intervallum a rendszer minden indításakor a harmadik szint.



A vezető a követési távolság intervallumának csökkentése/növelése gomb megnyomásával csökkentheti/növelheti a járműve és az előtte haladó jármű közötti követési intervallumot.



A vezetőnek minden esetben elegendő féktávolságot kell tartania az előtte haladó járműtől, és figyelnie kell a helyi közúti közlekedési szabályokra, amelyek a minimális távolságra vagy a legrövidebb időre vonatkozó követelményeket tartalmaznak. A közlekedési szabályok betartása a vezető felelőssége. ◀

Gyorsítás az ACC működése közben

A vezető kétféle módon gyorsíthat:

- Az aktív gyorsításhoz a gázpedálra lépve. Aktív gyorsítás esetén a vezető átveszi az irányítást a jármű felett, a műszeregyység pedig kijelzi a jármű aktív gyorsításának a hatását.
- Az ACC üzemmódban történő enyhe gyorsításhoz billentse a sebességszabályozó és beállító

gombot a RES/+ irányba. Minden rövid billentés 1 km/h-val növeli a jármű sebességét; hosszan elbillentve a gombot a jármű sebessége 5 km/h-s lépésekben nő a maximális, 120 km/h sebességig, amíg a gombot el nem engedi.

Előzést segítő üzemmód

Amikor sebességtartás módban egy másik járművet követve irányjelzést végez balra, az ACC a járművet az előzéshez vagy sávváltáshoz szükséges mértékben felgyorsítja vagy lelassítja, mielőtt elérné az előzéshez szükséges sávot, és ezt addig folytatja, amíg be nem fejezi a sávváltást, vagy amíg a irányjelzőt ki nem kapcsolja.

Az előzést segítő üzemmód aktiválásához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- Haladás a céljármű mögött.
- A sebesség meghaladja a 60 km/h értéket.
- A beállított sebességnek elég magasnak kell lennie ahhoz, hogy a másik járművet biztonságosan meg lehessen előzni.
- Irányjelzés balra.

Az előzést segítő üzemmód használata során a vezetőnek készen kell állnia a vészhelyzetekre való reagálásra és a jármű feletti irányítás gyors átvételére.

Start-stop üzemmód

Ha adaptív sebességtartás üzemmódban a követett jármű fokozatosan megáll, a saját jármű is

fokozatosan megáll, biztonságos távolságot tartva a két jármű között.

- Ha a követett másik jármű megáll, majd 3 másodpercen belül újra elindul, az ACC automatikusan folytatja a működését.
- Ha a követett másik jármű 3 másodpercnél hosszabb időre áll meg, az elindulásakor a vezetőnek a sebességtartó rendszer használata folytatásához a gázpedált lenyomva kell elindulnia, vagy a sebességszabályozó és beállító gombot RES/+ irányba kell elbillentenie.
- Az ACC start-stop üzemmódjában a jármű állásideje legfeljebb 3 perc lehet. 3 perc elteltével a rögzítőfék (EPB) aktiválódik, az ACC pedig kikapcsol.
- Ha az ACC start-stop üzemmódjában a vezető kikapcsolja az ACC-t, a jármű elindul, és a vezetőnek át kell vennie a jármű irányítását.

Lassítás az ACC működése közben

Az ACC üzemmódban történő enyhe lassításhoz billentse a sebességszabályozó és beállító gombot a SET/- irányba. Minden rövid billentés 1 km/h-val csökkenti a jármű sebességét. A gombot hosszan elbillentve a jármű sebessége 5 km/h-s lépésekben csökken a legalacsonyabb, 30 km/h szabályozott értékig, amíg a gombot el nem engedi.

A beállított sebesség visszaállítása

Ha a vezető a fékpedál lenyomása vagy az ACC gomb megnyomása előtt beállította az ACC sebességet, majd kikapcsolja az ACC funkciót, a beállított sebesség tárolásra kerül, és a műszeregység kijelzőjén továbbra is a beállított sebesség lesz látható. Az ACC bekapcsolásához és az utolsó beállított sebesség aktiválásához billentse a sebességszabályozó és beállító gombot RES/+ irányba.

Az ACC kikapcsolása

Az ACC a következő módszerekkel kapcsolható ki:

- Az ACC üzemmódból való kilépéshez lépjen a fékpedálra.
- Ha az ACC be van kapcsolva, de nincs aktiválva, az ACC módból való kilépéshez nyomja meg az ACC gombot.
- Ha az ACC aktív, a kikapcsolásához nyomja meg kétszer az ACC gombot.
- Az ACC kikapcsolásához nyomja meg hosszan az ACC gombot.

Az ACC más rendszerekre is támaszkodik, például az elektronikus menetstabilizáló rendszerre (ESC). Ha ezek közül bármelyik rendszer működése leáll, az ACC automatikusan kikapcsol.

Ebben az esetben a jármű hangjelzést ad, és a műszeregység kijelzőjén megjelenik a vonatkozó szöveges információ. A vezetőnek be kell avatkoznia, hogy a sebességet és a követési távolságot az előtte haladó járműhöz igazítsa.

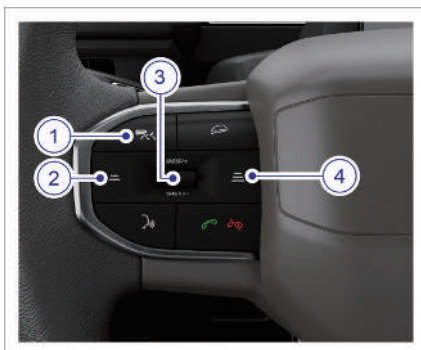
Intelligens sebességtartó automatika (ICC)

Az ICC 0–135 km/h sebességtartományban egyszerre képes végezni sebességtartó és iránytartó működést. A rendszer a beállított járműsebesség és követési távolság szerint szabályozza a jármű sebességét, és a két oldalt található sávvonalak alapján a járművet a sáv közepén tartja, vagy az előtte haladó járművet követi a nyomvonalkövetés érdekében.

Az ICC elsősorban autópályákon vagy felüljárókon, jó útviszonyok mellett nyújt vezetési segítséget, és a vezetőnek mindenkor meg kell őriznie az irányítást a jármű felett.

Az ICC nem működik komplex útviszonyok között, ezért a vezetőnek bármikor készen kell állnia a jármű irányításának átvételére. Az ICC csak megfelelő útviszonyok mellett biztosít kényelmes vezetési élményt, a biztonságos vezetésért teljes mértékben a vezető felelős.

A kormánykeréken található gombok bemutatása



Az ICC vezérlőgomb a kormánykerék bal oldalán található.

1. ICC gomb
Röviden megnyomva az ICC be- vagy kikapcsol.
2. Követési távolság csökkentése gomb
A gombot röviden megnyomva az ICC követési távolsága csökken.
3. Sebesség módosító és beállító gomb
 - RES/+ (visszaállítás/gyorsítás)
A gombot RES/+ irányba billentve az utazási sebesség visszaállítása az eredeti értékre vagy az utazási sebesség határértékének a növelése.
 - SET/- (beállítás/csökkentés)
A gombot a SET/- irányba billentve az aktuális sebesség beállítása tartandó sebességgé vagy az utazási sebesség határértékének a csökkentése.
4. Követési távolság intervallumának a növelése gomb

A gombot röviden megnyomva az ICC követési távolsága nő.

i Az ICC aktiválásához a következő feltételeknek kell teljesülniük: ◀

- Ajtók becsukva.
- A vezető biztonsági öve be van kötve.
- Elektromos rögzítőfék (EPB) kiengedve.
- Kapcsolt D menetfokozat.
- A műszeregységen világít a READY (Üzemkész) visszajelző.
- Nincs lenyomva menet közben a fékpedál.

A funkció kiválasztása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Válassza ki az ICC lehetőséget.

Aktiválja a funkciót, majd állítsa be a haladási sebességet

A jármű álló helyzetében az alábbi módon aktiválható az ICC rendszer:

1. Az ICC bekapcsolásához nyomja meg röviden az ICC gombot, a műszeregységen az ICC

állapotjelző  szürke színben jelenik meg;

2. Nyomja le a fékpedált vagy aktiválja az AUTO HOLD funkciót;
3. Nyomja meg a sebességszabályozó és beállító gombot az ICC aktiválásához, a műszeregységen az ICC állapotjelző  zöldre vált.
4. Az ICC a fékpedál felengedése után is álló helyzetben tartja a járművet;
5. A sebességszabályozó és beállító gombot ismét RES/+ irányba billentve, vagy a gázpedált lenyomva, az ICC elindítja a járművet.

Menet közben az alábbi módon aktiválható az ICC rendszer:

1. Az ICC bekapcsolásához nyomja meg röviden az ICC gombot, a műszeregységen az ICC állapotjelző  szürke színben jelenik meg;
2. Nyomja meg a sebességszabályozó és beállító gombot az ICC aktiválásához, a műszeregységen az ICC állapotjelző  zöldre vált.

Sebességtartó automatika

Az ICC sebességének és követési távolságának beállítására szolgáló módszerek megegyeznek az ACC módszereivel. A részletes utasításokat az ACC használata című részben találja.

Lassítás a kanyar előtt

Amikor a jármű egy egyértelmű sávjelzéssel ellátott kanyarba ér, az ICC úgy irányítja a járművet, hogy az megfelelően lassítson.



- Ha nem egyértelműek a sávjelzések (például éjszaka, esőben vagy havazáskor) a kanyar előtti lassítás funkció nem aktiválódik. A vezetőnek figyelnie kell az útviszonyokra és uralnia kell a járművet.
- A kanyar előtti lassítási funkciót a sávvonalak állapota és a felismerési képesség korlátozza, emellett helytelenül is működhet. Ezért a vezetőnek mindenkor uralnia kell a járművet. ◀

Iránytartási segítség

Az ICC bekapcsolva mindkét oldalon felismeri a sávvonalat, és a járművet a sáv közepén tartja. Ebben az esetben a sáv minta a műszeregység kijelzőjén kiemelve jelenik meg.

Ha az egyik vagy mindkét sáv vonal eltűnik, az ICC már nem tartja a járművet a sáv közepén, az ACC veszi át ezt a feladatot; ha az ICC újra érzékeli a sáv vonalat, automatikusan újraindítja a funkciót.

Amikor a jármű kis sebességgel követi az előtte haladó járművet, és a sáv vonalat az előtte haladó jármű eltakarja vagy az átmenetileg eltűnik, az ICC a követett jármű haladási pályája alapján irányítást végezhet, és a jármű lassan oldalra mozdíthat, követve a másik járművet. Az ICC így

továbbra is képes aktívan tartani a sebesség- és iránytartó rendszerét. Ekkor a vezetőnek különös figyelmet kell fordítania a forgalomra mindkét oldalon.

Figyelmeztetés a kormányfogásra

Az ICC működésének előfeltétele, hogy a vezető mindkét kezével fogja a kormányt. Az ICC folyamatosan figyelemmel kíséri ezt, és ha a kormánykerék elengedésének ideje meghalad egy bizonyos időtartamot, a műszeregységen megjelenik egy figyelmeztető üzenet, amely emlékezteti a vezetőt, hogy mindkét kezével fogja szorosan a kormánykereket. Ha a vezető nem reagál, az ICC kikapcsol, miután a kormányfogásra figyelmeztető üzenet ismét megjelent.

Ha a vezető hosszú ideig csak pihenteti a kezét a kormányon, a rendszer kormányfogási figyelmeztető jelzést adhat. Ekkor a vezetőnek szorosabban kell megfogni a kormányt.

A rendszer korlátai



A sebességtartó funkció az alábbi helyzetekben hibásan működhet, ideértve, de nem kizárólagosan az alábbiakat:

- Ha a sebességtartó automatika be van kapcsolva és a saját, valamint a szomszédos sávban haladó jármű közötti távolság túl kicsi, vagy ha a szomszédos sávban haladó jármű túl közel kerül a saját járműhöz, erre

reagálva a saját jármű fékezhet.

- Bizonyos esetekben, amikor az Ön előtt haladó jármű megáll, a sebességtartó funkció nem ismeri fel a másik jármű végét, csak az alját (például a lökhárítóját vagy egy magas teherautó hátsó tengelyét, a hátranyúló felépítményét pedig nem). Ilyen helyzetekben a sebességtartó automatika nem tudja garantálni a megfelelő féktávolságot.
- Bizonyos helyzetekben (például ha a járműve és az előtte haladó jármű közötti relatív sebesség túl nagy, a járműve túl gyorsan vált sávot vagy a biztonsági távolság túl kicsi) a sebességtartó automatikának nincs ideje a relatív sebesség csökkentésére, és a rendszer nem minden esetben tud hangjelzést adni vagy figyelmeztető jelzést megjeleníteni. ◀

 Ha járműve hirtelen felgyorsul és nagy sebességgel közeledni kezd az előtte haladó járműhöz (jelentős sebességkülönbséggel az előtte haladó járműhöz képest), a vezetőnek időben fékeznie kell. ◀

 Előfordulhat, hogy a sebességtartó funkció nem

ismeri fel az álló vagy lassan haladó, valamint a szemből érkező járműveket. ◀

 Ha sebességtartó automatikával halad, és az Ön előtt haladó jármű a szomszédos sávból áttér a saját jármű sávjába, az elülső kamera működése zavart szenvedhet vagy késve kezdhet működni, így a sebességtartó automatika nem tudja azonosítani a célt, illetve pontosan kiszámítani a két jármű közötti távolságot. Ilyen esetekben a sebességtartó automatika későn fékezhet, esetleg nem reagál, ezért a vezetőnek haladéktalanul át kell venni a jármű irányítását. ◀

 A vezetőnek módosítania kell a követési távolságot, és a mindenkor forgalmi helyzetnek és időjárási viszonyoknak (pl. eső, hó) megfelelően kell beállítania a sebességtartó funkciót. A vezetőnek a biztonságos vezetés érdekében mindenkor aktívan kell irányítania a járművet. ◀

 Kanyarba való behajtáskor vagy kanyarból való kihajtáskor a célpont kiválasztása késhet vagy hibás lehet. A sebességtartó funkció nem működik, vagy túl későn fékez. ◀

 Ha álló járműnél aktiválja a sebességtartó funkciót, a rendszer az előtte álló

akadályokat járműként értelmezheti, és a járművet álló helyzetben tartja. Ilyen esetekben a biztonságos elindulás érdekében ne induljon el hirtelen, hogy elkerülje az álló célpontokkal való ütközést. Álló célpontok lehetnek többek között a fekvőrendőrk, fák, emberek és korlátok. ◀

Sávtartást segítő rendszer (LKA)

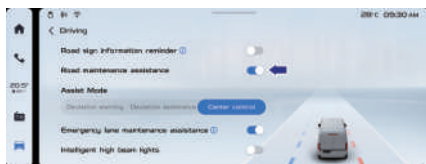
A sávtartást segítő rendszer (LKA) tartalmazza a sávközéptartást (LCC), a sávhagyás-megelőzést (LDP), a sávhagyás-figyelmeztetést (LDW) és a vészhelyzeti sávtartást (ELK). Az LKA az elülső kamerával felismeri a sávjelzéseket, és kiszámítja a jármű távolságát a bal és jobb oldali sávjelzések között. Amikor a jármű elhagyja a sávot, a rendszer korrekciós segéderőt biztosít, hogy megakadályozza a jármű sávból való kilépését, vagy figyelmezteti a vezetőt, hogy tartsa a járművet a sávban.

Az LKA akkor működik, ha a jármű sebessége 60–130 km/h és a sávjelzések jól láthatók. Jelenleg ez a funkció csak gyorsforgalmi utakon vagy hasonló főutakon alkalmazható.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Kapcsolja be a vezetési segédrendszert (pl. sávtartást segítő rendszert), és állítsa be a működési módját szükség szerint.

A funkció teljesítménye

Sávhagyás-figyelmeztetés (LDW)

Amikor a jármű elhagyja a sávot, a rendszer a műszeregységen keresztül és hangjelzéssel is értesíti erről a vezetőt.

Sávhagyás-megelőzés (LDP)

Ha a jármű irányjelzés nélkül elhagyni készül a sávot, a rendszer beavatkozik, hogy korrigálja a kormányzást, és segít a vezetőnek a járművet a sávban tartani.

Sávközéptartás (LCC)

Ha a vezető nem kapcsolta be az irányjelzőt vagy a vészvillogót, a rendszer a kormánykerékre erőt kifejtve segíti a vezetőt a jármű sávban tartásában. Ez csökkenti a vezető kormányzási terhelését és javíthatja a vezetési kényelmet. A

rendszer figyelmeztetést ad, ha a vezető elengedi a kormánykereket.

Vészhelyzeti sávtartás (ELK)

Miután a hátsó milliméteres hullámhosszú radar segítségével célt észlelt, a rendszer gátolni kezdi a vezető kormányzási műveleteit, a járművet a sávban tartva, ha a vezető elfordítja a kormányt, miközben a rendszer ütközésvészélyt azonosított.

i Ha a vezetést segítő rendszer vagy a vészhelyzeti sávtartó rendszer (azaz, a vészhelyzeti sávtartás (LKA)) bármely funkciója nem működik, a műszeregységen a  jelzés sárgán világít, hogy emlékeztesse a vezetőt a funkció részleges vagy teljes működésképtelenségére. Ha a funkció működésében hiba keletkezik, a kombinált műszeregységen akkor sárgán világít a visszajelző, de egy megfelelő felugró üzenet is megjelenik. ◀

Figyelmeztetés a kormányfogásra

A vészhelyzeti sávtartás (LKA) működésének előfeltétele, hogy a vezető mindkét kezével fogja a kormányt. A rendszer folyamatosan figyelemmel kíséri ezt. Ha a kormánykerék elengedésének ideje meghalad egy bizonyos időtartamot, a rendszer figyelmeztetést ad, amely emlékezteti a vezetőt, hogy mindkét kezével fogja szorosan a kormánykereket.

Ha a rendszernek másodszor is figyelmeztetést kell adnia, mert a vezető hosszú ideig nem vette át a jármű irányítását, az LKA automatikusan kikapcsol, amíg a vezető újra át nem veszi a jármű irányítását.

Ha a vezető hosszú ideig csak pihenteti a kezét a kormányon, a rendszer kormányfogási figyelmeztető jelzést adhat. Ekkor a vezetőnek szorosabban kell megfogni a kormányt.

A rendszer korlátai



A sávtartást segítő rendszer (LKA) csak vezetést támogató funkció, nem pedig egy minden vezetési helyzetben, forgalmi, időjárási és útviszonyok között alkalmazható megoldás. A vezetőnek mindig teljes felelősséget kell vállalnia a biztonságos közlekedésért, betartva a hatályos törvényeket és közúti közlekedési szabályokat. ◀



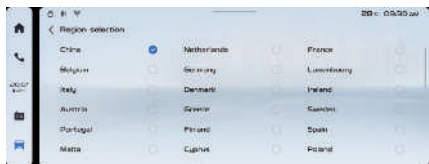
A nem megfelelő gumiabroncsnyomás, a pontatlan futómű-geometriai paraméterek, a nem megfelelő típusú gumiabroncsok és egyéb okok mind a sávtartást segítő rendszer helytelen működéséhez vezethetnek. A vezetőnek a jármű megfelelő állapotában kell használnia ezt a segédfunkciót. ◀

 A következő útviszonyok mellett a sávtartást segítő rendszer (LKA) teljesítménye romolhat vagy a rendszer le is állhat. A vezetőnek ébernek kell lennie.

- Szűk kanyarban.
- Vasúti átjáróban és útkereszteződésekben.
- Ahol az útfelületen járműnyomok (pl. gumiabroncsnyomok) láthatók.
- Ahol a forgalmi sávok száma csökken vagy nő.
- Ahol az eredeti és az új forgalmi sáv között jelentős a különbség.
- Ahol a sávhatárok nem egyértelműek, a sávjelölések túl szélesek, keskenyek, nem egyértelműek, kuszák, esetleg nincs sávjelölés. ◀

Közúti információs emlékeztető

A közúti információs emlékeztető két funkcióval rendelkezik: sebességhatárolás figyelmeztetés és közúti jelzés információs emlékeztető.



A közúti információs emlékeztető funkció bekapcsolásához a vezetőnek manuálisan ki kell választania a

megfelelő államot/régiót. A multimédia kijelző vezetés képernyőjén a régió kiválasztásának menüjét kiválasztva megadhatja az államot/régiót, ahol vezet. Ha ezt a lépést nem végzi el, a sebességhatárolás felismerésének pontossága csökken.

A közúti információs emlékeztető funkció jelenleg nem támogatja Ausztriát és a Közel-Kelet régiót.

Sebességhatárolás figyelmeztetés

A sebességhatárolás figyelmeztetési funkció az első kamera segítségével felismeri az út mentén a sebességhatárolást jelző táblákat, és valós időben figyelmezteti a vezetőt, a műszeregységen megjelenítve az aktuális sebességhatárolást. Ha a jármű túllépi az aktuális sebességhatárt, a rendszer időben riasztást ad, hogy segítse a vezetőt a közlekedési szabályok és előírások betartásában.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Kapcsolja be a „Speed limit reminder” (Sebességkorlátozás figyelmeztetés) funkciót.

Kijelzés

Sebességkorlátozást jelző táblák megjelenítése: amikor a jármű elhalad egy sebességkorlátozást jelző tábla mellett, a sebességkorlátozás a sebességkorlátozást jelző következő tábla felismeréséig látható lesz a kijelzőn.

Kikapcsolás

Ha a sebességkorlátozás figyelmeztetés funkció nem működik, a műszeregységen a  jelzés világítani fog. Ha a sebességkorlátozás figyelmeztetés funkció részlegesen nem működik, a műszeregységen a  jelzés 10 másodpercig világít, majd kialszik.

Közüti jelzés információs emlékeztető

A közüti jelzés információs emlékeztető az első kamera segítségével felismeri a jármű előtti közüti jelzéseket, és valós időben figyelmezteti a vezetőt, a műszeregységen megjelenítve az aktuális jelzést.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Kapcsolja be a „Road sign information reminder” (Közüti jelzés információs emlékeztető) funkciót.

A rendszer korlátai



A sebességkorlátozás figyelmeztetés nem minden környezetben működik. A funkció megfelelő működését a következő helyzetek korlátozhatják:

- Ha a sebességkorlátozást jelző tábla nem olvasható, formálisan nem pontos, esetleg eltorzult, megdőlt, részben el van takarva vagy fedve, a kamera felismerési képessége romolhat, ami téves felismeréshez vagy a felismerés képtelenségéhez vezethet.
- Ha az út olyan széles, hogy a sebességkorlátozást jelző tábla túl messze van oldalra,

a rendszer esetleg nem fogja látni.

- Előfordulhat, hogy az elektronikus sebességkorlátozó táblákat a rendszer helytelenül értelmezi vagy nem ismeri fel. ◀



- Nem minden jelzést ismer fel teljes mértékben a közúti jelzés információs emlékeztető.

- A közúti jelzés információs emlékeztető nem vesz részt a jármű aktív irányításában. A vezetőnek aktívan kell szabályoznia a jármű sebességét a megfelelő tartományon belül. ◀



A közúti jelzés információs emlékeztető nem minden környezetben működik. A funkció megfelelő működését a következő helyzetek korlátozhatják:

- Elhalványult jelzések.
- Kanyarban elhelyezett jelzések.
- Elfordított vagy károsodott jelzőtáblák.
- Magasabbra helyezett jelzések.
- Teljesen vagy részlegesen eltakart jelzések.
- Elfedett vagy rejtett jelzések.

- A jelzést részben vagy teljesen fagy, hó vagy por borítja. ◀



Az, hogy a rendszer pontosan felismeri-e a sebességkorlátozást jelző táblát, attól függ, hogy a vezető pontosan kiválasztotta-e a megfelelő országcódot a multimédia kijelzőn. Ha a vezető nem hoz helyes döntést, a rendszer téves riasztást adhat. ◀



A Farizon Auto vevőszolgálati szerveze diagnosztikai eszközzel frissítheti a sebességkorlátozást jelző táblákat tartalmazó szoftvercsomagot. Ez javíthatja a rendszer felismerési pontosságát. Ennek megfelelően a szoftver is frissülhet. ◀

Intelligens fényszóró

Az intelligens fényszóró rendszere éjszaka automatikusan vált a távolsági fény és a tompított fény között. A rendszer a szélvédő felső részén elhelyezkedő elülső kamerával érzékeli a fényforrásokat, és a szembejövő járművek, az azonos irányban haladó járművek és a környezeti fényforrások helyzetétől függően automatikusan vált a távolsági és a tompított fény között. Normál körülmények között a funkció automatikusan átkapcsol távolsági fényről tompítottra, ha észleli a szembejövő jármű fényszóróját, az azonos irányban a saját jármű előtt haladó másik jármű hátsó lámpáit vagy más fényforrásokat, hogy a

távolsági fény ne vakítsa el a többi közlekedőt. Amikor a jármű elhalad egy másik jármű mellett vagy megelőzte azt, esetleg olyan helyre érkezik, ahol nincs környezeti fény, automatikusan átkapcsol a tompítottól távolsági fényre.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Kapcsolja be az „Intelligent high beam lights” (Intelligens fényszóró) funkciót.

A funkciót bekapcsolva a rendszer automatikusan bekapcsolja a távolsági fényt, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- A haladási sebesség legalább 40 km/h.
- Nem észlelhető más közlekedő vagy fényforrás.

A rendszer automatikusan bekapcsolja a távolsági fényt, ha az alábbi feltételek bármelyike teljesül:

- A haladási sebesség legfeljebb 25 km/h.

- Nem észlelhető más közlekedő vagy fényforrás.



Ha a távolsági fény automatikus bekapcsolása után a jármű sebessége 25–40 km/h között marad, a rendszer továbbra is használhatja a távolsági fényt, amíg fényforrást nem észlel. Ekkor automatikusan tompított fényre vált. ◀

Kijelzés

Amikor az intelligens fényszóró rendszere vezérli az első kombinált lámpák távolsági és tompított fényszóróit, az intelligens fényszóró visszajelzője  világít. Ha az intelligens fényszóró rendszerében működési hiba keletkezik, a hibajelzés  kezd világítani.



Amikor a vezető a távolsági fény bekapcsolásához a kapcsolókart használja, a rendszer a vezető választását részesíti előnyben. ◀



Az intelligens fényszóró rendszere a világítás vezérlésének kiegészítő funkciója. A funkciót autópályán célszerű használni, de a rendszer nem helyettesítheti teljes mértékben a vezető műveleteit. A vezetőnek mindig be kell tartania a közúti szabályokat, és a forgalmi körülmények változásainak megfelelően kell váltania a távolsági és a tompított fény között. ◀

 Az intelligens távolsági fényrendszere nem működ vagy csak korlátozottan működik az alábbi helyzetekben, amelyek során a vezetőknek reagálnia kell:

- Rendkívül kedvezőtlen időjárási körülmények között, például sűrű ködben vagy esőben.
- Olyan utakon, ahol más, rosszul látható közlekedők (pl. gyalogosok, kerékpárosok) fordulhatnak elő, a közelben vasútvonal vagy vízi út halad, vagy vadállatok is előfordulnak.
- Erősen fényvisszaverő felületű környezetben, például közúti jelzőtáblákkal ellátott gyorsforgalmi utakon.
- Ha a szélvédő párás, szennyezett vagy matricák, díszek stb. vannak rajta. ◀

Automatikus vészfékezési rendszer (AEB)

Az automatikus vészfékezési rendszer (AEB) két funkcióval rendelkezik: automatikus vészfékezési rendszer és frontális ütközésre figyelmeztető rendszer.

Automatikus vészfékezési rendszer (AEB)

Az automatikus vészfékezési rendszer megfelelő intézkedéseket hoz a vezető segítségével az ütközés elkerülése vagy enyhítése érdekében azért, hogy figyelemmel kíséri az

előtte lévő célpont távolságát és relatív sebességét, ha a vezető túl későn fékezik, túl gyenge fékerőt alkalmaz vagy egyáltalán nem fékezik.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. A bekapcsolásához válassza ki a funkciót, majd állítsa be a riasztási érzékenységet.

Az AEB egy biztonsági támogatórendszer. A jármű beindításakor alapértelmezés szerint mindig aktiválódik. Miután a rendszer bekapcsolt, beállíthatja a figyelmeztető funkciót és kiválaszthatja annak érzékenységét. Az érzékenységre vonatkozó választása mentésre kerül, így nem kell minden alkalommal újra kiválasztania, amikor beszáll a járműbe.

Az érzékenység 3 szintre állítható: alacsony, közepes, magas.

- Alacsony érzékenység: a figyelmeztetési távolság rövidebb, a figyelmeztetés pedig viszonylag késői.

- Közepes érzékenység: a figyelmeztetési távolság közepes, a figyelmeztetés pedig a korai és késői beállítás között van.
- Magas érzékenység: a figyelmeztetési távolság hosszabb, a figyelmeztetés pedig viszonylag korai.

i Ha úgy találja, hogy a figyelmeztetések túl gyakoriak, akkor válassza az alacsony érzékenységet. ◀

A rendszer a következő módon segíti a vezetőt, ha veszélyt észlel:

- Biztonságos távolság riasztás
A biztonságos távolság riasztási funkció vészhelyzettől mentes körülmények között működik. Amikor a jármű legalább 65 km/h sebességgel halad, a rendszer figyelmezteti a vezetőt, ha túl közel került az előtte haladó járműhöz. A vezetőnek módosítania kell a vezetési stílusát és megfelelő távolságot kell tartania.
- Ütközés előrejelző rendszer (PCW)
Ha a rendszer legalább 30 km/h sebesség mellett potenciális ütközési veszélyt észlel, hangjelzéssel és a műszeregyeségen megjelenő képekkel figyelmezteti a vezetőt a potenciális ütközési veszélyre.
- Vészfék-asszisztens (EBA)
Ha a rendszer legalább 30 km/h sebesség mellett veszélyes helyzetet észlel, de a vezető túl gyengén fékez, a rendszer segít a

vezetőnek a fékerő növelésében, hogy elkerülje vagy enyhítse az ütközést.

- Automatikus vészfékezési rendszer (AEB)
Veszélyes helyzetben, ha a vezető nem fékez hatékonyan, a rendszer azonnal beavatkozik és automatikus vészfékezést végez az ütközés elkerülése vagy enyhítése érdekében.

Cél észlelés

Az automatikus vészfékezési rendszer (AEB) által észlelhető célpontok közé tartoznak a járművek (személygépkocsik, tehergépjárművek, buszok stb.) és a gyalogosok.

Járművek

Az automatikus vészfékezési rendszer (AEB) képes észlelni a legtöbb álló járművet és az azonos irányban haladó járműveket.

A járműveket éjszaka csak akkor észleli a rendszer adott távolságon belül, ha az első kombinált lámpa normál módon világít.

Gyalogosok

A rendszer csak akkor működik hatékonyan, ha egyértelmű és pontos információkat érzékel a gyalogos testalkatáról. Ez azt jelenti, hogy a rendszernek egyértelműen azonosítania kell tudni a fejet, a karokat, a vállakat, a combokat, a felsőtestet, az alsótestet és más testrészeket, amikor normál emberi mozgást észlel.

A rendszer a háttérrel kontrasztot képező gyalogosokat, például azokat képes felismerni, akiknek ruhájának színe élesen elüt a környezet színeitől.

Ha a kontraszt alacsony, a gyalogost a rendszer későn vagy egyáltalán észleli, ami azt jelenti, hogy a figyelmeztetések és a fékezés késnek vagy nem lesznek elérhetőek.

Ha a gyalogosok részben el vannak takarva, ruházatuk alapján nem lehet könnyen azonosítani testalkatukat, és ha testmagasságuk 80 cm alatt van, esetleg nagy tárgyakat szállítanak, akkor a rendszer nem észleli őket, ami azt jelenti, hogy az automatikus vészfékezés az esetükben nem fog működni.

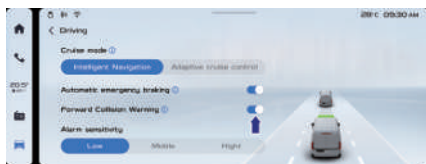
Frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW)

A frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) két funkcióval rendelkezik: gyalogos ütközés figyelmeztetés (PCW) és járművel történő frontális ütközés figyelmeztetés (FCW). Ha a frontális ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) aktív, 5–135 km/h sebességtartományban vizuális és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt, ha a jármű és az előtte haladó közlekedő között ütközésveszélyt észlel.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving” (Vezetés) elemet;



2. Kapcsolja be a frontális ütközésre figyelmeztető rendszert, és állítsa be a figyelmeztetési érzékenységet.

Miután a rendszer bekapcsolt, beállíthatja a figyelmeztető funkciót és kiválaszthatja annak érzékenységet. Az érzékenységre vonatkozó választása mentésre kerül, így nem kell minden alkalommal újra kiválasztania, amikor beszáll a járműbe.

Az érzékenység 3 szintre állítható: alacsony, közepes, magas.

- Alacsony érzékenység: a figyelmeztetési távolság rövidebb, a figyelmeztetés pedig viszonylag késői.
- Közepes érzékenység: a figyelmeztetési távolság közepes, a figyelmeztetés pedig a korai és késői beállítás között van.
- Magas érzékenység: a figyelmeztetési távolság hosszabb,

a figyelmeztetés pedig viszonylag korai.

A rendszer korlátai

 Az AEB rendszer csak figyelmeztetést és fékerőrásegítést biztosít, ezért a vezetőnek mindig ébernek kell lennie, ő felelős a biztonságos vezetésért, valamint a hatályos törvények és közlekedési szabályok betartásáért. ◀

 Ha az automatikus vészfékezés működésbe lépett, a vezetőnek akkor is határozott erővel kell tovább nyomnia a fékpedált. ◀

 A frontális ütközésre figyelmeztető rendszer csak vezetést támogató funkció. Nem képes kiváltani a vezetőnek az út- és forgalmi viszonyokról alkotott ítéletét, nemhogy a jármű feletti uralmát. Minden körülmények között a vezető felelős a jármű biztonságaért, folyamatosan a vezetésre kell koncentrálnia. ◀

 A járművezető nem támaszkodhat túlzottan a frontális ütközésre figyelmeztető rendszerre, sem szándékosan tesztelnie a funkciót vagy megvárni annak működésbe lépését. ◀

 Ha az ESC funkció működésében hiba keletkezik, az AEB nem fog működni. ◀

 Bonyolult menetkörülmények esetén előfordulhat, hogy az

AEB szükségtelenül fékez. Például építkezéseken, síneknél, útfedlapokon, mélygarázsokban, vagy amikor az Ön előtt haladó jármű vizet ver fel. ◀

 Ha a vezető az automatikus vészfékezés közben gázt ad vagy kormányzási mozdulatot végez, az AEB akkor is leállítja az automatikus vészfékezést, ha az ütközés elkerülhetetlen. ◀

 Az erős napfény, a tükröződések, az extrém fénykontrasztok megnehezíthetik a vizuális figyelmeztető jelzés észlelését, és az elülső kamera érzékelési képességét is csökkenthetik. ◀

 Csúszós úton a féktávolság megnő, ami ronthatja az AEB ütközésselkerülő teljesítményét. ◀

 A frontális ütközésre figyelmeztető funkció a következő helyzetekben nem működik megfelelően (ideértve, de nem kizárólagosan):

- Ugyanazon sávban kis méretű jármű (motorkerékpár, kerékpár stb.) halad.
- Jármű áll vagy halad keresztben a sávban;
- Egy jármű halad Ön felé ugyanazon sávban. ◀

 A frontális ütközésre figyelmeztető funkció a következő helyzetekben hibásan

működhet (ideértve, de nem kizárólagosan):

- A vezető nagy szögben elfordítja a kormányt;
- A jármű sebessége meghaladja a funkció működési tartományát;
- A vezető hirtelen nagy gázt ad. ◀

i Ha a jármű alacsonyabb sebességgel közeledik az előtte haladó járműhöz vagy gyalogoshoz, az AEB nem avatkozik be a fékek működtetésébe. ◀

Hátsó radarasszisztens

A hátsó radarasszisztens négy funkcióval rendelkezik: sáv váltási figyelmeztetés, hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés, hátsó ütközés figyelmeztetés és ajtónyitási figyelmeztetés. A hátsó radarasszisztens a hátsó lökhárítóba két oldalt beszerelt milliméteres hullámhosszú radarok segítségével érzékeli a jármű mögötti területet, és vizuális és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt az esetleges ütközésveszélyre.

⚠ A jármű vezetője és utasai a jármű belső és külső tükréit teljes mértékben kihasználva továbbra is figyeljék a jármű környezetét, mivel a hátsó radarasszisztens nem helyettesíti teljes mértékben a külső tükröket. ◀

Sáv váltási figyelmeztetés

A sáv váltási figyelmeztetés funkció figyelmeztet a holtteret, valamint az oldalról és hátulról gyorsan közeledő járműveket, segítve a vezetőnek, hogy vezetés közben, különösen kanyarodáskor vagy sáv váltáskor jobban észlelje a holtterben levő és a hátulról közeledő járműveket. A sáv váltási figyelmeztetés 0 és 120 km/h közötti sebességnél működik megfelelően.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Rear side radar assist” (Hátsó radarasszisztens) elemet;



2. Kapcsolja be a sáv váltási figyelmeztetés funkciót.

A funkció teljesítménye

Amikor a sáv váltási figyelmeztetés funkció azt észleli, hogy a jármű és a mögötte haladó jármű között ütközésveszély áll fenn, a megfelelő oldalon található külső visszapillantó tükrökben világítani kezd a visszajelző. Ha a vezető ekkor bekapcsolja az irányjelzőt, a megfelelő oldalon lévő külső tükrökben a visszajelző villogni

kezd; ha a hangjelzés be van kapcsolva, a rendszer hangjelzést is ad. A vezetőnek ekkor nem szabad sávot váltania.

Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés

Ha a jármű 15 km/h-nál kisebb sebességgel halad hátrafelé, és a rendszer azt észleli, hogy egy jármű keresztezi az utat mögötte, ami miatt ütközésveszély áll fenn, a megfelelő oldalon lévő külső visszapillantó tükörben a visszajelző villogni kezd, a műszeregységen pedig megjelenik egy figyelmeztető üzenet, amelyet riasztó hangjelzés kísér, hogy a vezető figyelmét felhívja a jármű mellett és mögött lévő forgalomra.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Rear side radar assist” (Hátsó radarasszisztens) elemet;



2. Kapcsolja be a hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés funkciót.

Hátsó ütközés figyelmeztetés

Ha a hátsó ütközés figyelés funkció be van kapcsolva, a rendszer pedig azt észleli, hogy egy jármű közeledik hátulról, és ütközésveszély áll fenn, a műszeregységen figyelmeztetés jelenik meg, egyidejűleg a vészvillogó villogni kezd és hangjelzés is hallható.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Rear side radar assist” (Hátsó radarasszisztens) elemet;



2. Kapcsolja be a hátsó ütközés figyelmeztetés funkciót.

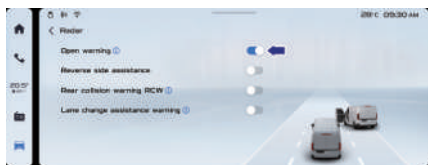
Ajtónyitási figyelmeztetés

Amikor a jármű áll, az ajtónyitási figyelmeztetés funkció figyel a jármű melletti és mögötti területet közeledő célpontok kapcsán. Ütközésveszély esetén a rendszer figyelmezteti a vezetőt, hogy ne nyissa ki az adott oldali ajtót.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Rear side radar assist” (Hátsó radarasszisztens) elemet;



2. Kapcsolja be az ajtónyitási figyelmeztetés funkciót.

A funkció teljesítménye

Amikor az ajtónyitási figyelmeztetés funkció azt észleli, hogy a jármű ajtajának kinyitása ütközésveszélyt jelent a jármű vezetőjére és utasaira, a rendszer a veszély mértékének függvényében a következő riasztást aktiválja:

- 1. szintű riasztás: a műszeregységen a „Please be careful when opening the door” (Nyissa óvatosan az ajtót) felirat jelenik meg figyelmeztetésként, és a megfelelő oldalon a külső tükörben a visszajelző folyamatosan világít.
- 2. szintű riasztás: a műszeregységen a „Please be careful when opening the door” (Nyissa óvatosan az ajtót) felirat jelenik meg figyelmeztetésként, és a megfelelő oldalon a külső tükörben a visszajelző villog. A

rendszer hangjelzést is ad, ha az be van kapcsolva.

A rendszer korlátai



A hátsó radarasszisztens használata nem jelenti azt, hogy a vezetőnek semmit nem kell tennie és figyelnie – mindig a vezető felelőssége marad a helyes és biztonságos tolatás. A hátsó radarasszisztens nem képes megakadályozni az ütközést, ezért a vezetőnek figyelnie kell a riasztásra és meg kell tennie a szükséges intézkedéseket a biztonságos közlekedés érdekében. A biztonságos közlekedés mindig a vezető felelőssége. ◀



A hátsó ütközés figyelmeztetés és az ajtónyitás figyelmeztetés nem segít, amikor a jármű hátrameneti (R) fokozatban van. ◀



A sávváltási figyelmeztetés a következő helyzetekben nem biztos, hogy segíteni tud a vezetőnek:

- Rossz időjárás esetén, példáulú esőben vagy hóesésben.
- Álló célok esetén.
- Gyalogosok és kerékpárosok esetén.
- Éles kanyarban és nyílt területeken.
- Gyors és sűrű sávváltáskor. ◀

 A hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés a következő helyzetekben (ideértve, de nem kizárólagosan) nehezen tudja segíteni a vezetőt:

- A radart eltakarják a környező akadályok.
- Rossz időjárás esetén, például esőben vagy hóesésben.
- Álló vagy lassan mozgó célok esetében.
- Gyorsan közeledő vagy távolodó járművek esetében.

 Az ajtónyitási figyelmeztetés a következő helyzetekben nem működik megfelelően (ideértve, de nem kizárólagosan):

- Rossz időjárás esetén, például esőben vagy hóesésben.
- A jármű adott időnél hosszabban le lett állítva.
- Oldalról vagy hátulról gyorsan közeledő járművek.
- Kis méretű célpontok (pl. gyalogosok, kerékpárok stb.) oldalt és hátul.
- Álló célpontok (pl. korlátok stb.) oldalt és hátul. ◀

Járművezető figyelő modul (DMM)

A járművezetőt figyelő modul (DMM) a kormánykerékre irányuló kamerán keresztül érzékeli a járművezető állapotát menet közben. Amikor a funkció aktív, a rendszer a fáradtság

tüneteinek megfelelően figyelmezteti a vezetőt, ha az figyelmetlennek vagy álmosnak tűnik.

A funkció bekapcsolása



1. Válassza ki a „DMM alert” (DMM riasztás) kapcsolót a beállítási képernyőn;



2. Kapcsolja be szükség szerint a vezető fáradtságára figyelmeztetés, a figyelmetlenség figyelése és a veszélyes manőverek figyelése kapcsolót.

A funkció teljesítménye

Vezető fáradtságára figyelmeztetés kapcsolója

Ha ez a kapcsoló be van kapcsolva, a rendszer a kamera által gyűjtött adatok alapján azonosítja a fáradtságot. Ha a rendszer álmoságot észlel, a következő figyelmeztetést jeleníti meg a fáradtság szintjének megfelelően:

1. Ha a vezető kissé fáradt, a műszerfalon megjelenik a „Drowsiness detected” (Fáradtság észlelhető) felirat, hogy figyelmeztesse a vezetőt.

2. Ha a vezető nagyon fáradt, a műszerfalán megjelenik a „Drowsiness detected, please have a rest” (Fáradtság érzékelhető, tartson pihenőt) felirat, hogy figyelmeztesse a vezetőt. Ekkor a vezetőnek azonnal meg kell állnia, hogy elkerülje a balesetet.

Figyelmetlenség figyelése kapcsoló

Ha ez a kapcsoló be van kapcsolva, a rendszer a kamera által gyűjtött adatok alapján azonosítja a figyelmetlen vezetést. Ha a vezető figyelme elterelődik, a műszerfalán a „Please focus your full attention on driving” (Fordítsa teljes figyelmét a vezetésre) felirat jelenik meg figyelmeztetésként.

Veszélyes manőverek figyelése kapcsoló

Ha ez a kapcsoló be van kapcsolva, a műszerfalán a „Please drive safely” (Vezessen óvatosan) felirat jelenik meg, amikor a vezetőt figyelő kamera szabálytalan járművezetési magatartást, például telefonálást vagy vízivást észlel menet közben.

A funkció működési korlátai



- A járművezetőt figyelő modul egy segédrendszer, amely nem avatkozik be aktívan a vezetésbe, és a jármű biztonságos vezetése mindig a vezető felelőssége.
- Ne vezessen, ha fáradt. A vezetőnek mindig egészségesnek és ébernek kell lennie.

- Ne hagyja figyelmen kívül a rendszer figyelmeztetéseit. Miután a rendszer aktiválta az álmoságra vagy figyelmetlenségre figyelmeztető jelzést, a vezetőnek módosítania kell a vezetési stílusán vagy meg kell állnia pihenni. ◀



Az járművezetőt figyelő modul a következő helyzetekben esetleg nem működik megfelelően (ideértve, de nem kizárólagosan):

- Éjszaka és rossz fényviszonyok között.
- Ha a kormánykerékre néző kamera el van takarva.
- Erős fényben, amely csökkenti a kamera érzékelési képességét.
- Ha a járművezető napszemüveget, maszkot vagy egyéb, az arcot eltakaró kiegészítőt visel. ◀

Fék- és elektromos segédrendszer

Üzemi fék

A féktávolság az útviszonyoktól, a jármű tömegétől és a fékerő nagyságától függ. Tartson megfelelő távolságot az Ön előtt haladó járműtől; ne fékezzen „pumpálva” a fékpedált és vészfékezéssel.



Ne szereljen be nem eredeti olyan tartozékokat, amelyek

befolyásolhatják a jármű teljesítményét és közlekedési baleseteket okozhatnak. ◀

 Ha a fékek felől éles csikorgás hallatszik, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Farizon Auto vevőszolgálati szervizével. ◀

 Vezetés közben ne pihentesse a lábát a fékpedálon, mert ez a fékalkatrészek kopását és túlmelegedését okozhatja, és meghosszabbíthatja a féktávolságot. ◀

 Hosszú vagy meredek lejtőn haladva fékezzen annyira, hogy a jármű biztonságos és egyenes sebességgel haladjon. Ne nyomja le túl gyakran a fékpedált, mert a fék meghibásodhat. ◀

 Vészfékezéskor a bal és a jobb irányjelző is villog (vészvillogó). A vészvillogó vészfékezéskor automatikusan bekapcsol, és manuálisan kapcsolható ki a vészvillogó kapcsolójával. ◀

Energia-visszanyerés

A jármű fékrendszere energia-visszanyerő funkcióval rendelkezik. Amikor a fokozatválasztó kar D helyzetben van, a fékezés vagy a kigurulás során a mozgási energia elektromos energiává alakul, amely az akkumulátorban tárolódik, így biztosítva az energia visszanyerését. Ez segít javítani a jármű hatótávolságát.

Amikor a fokozatválasztó kar D helyzetben van, a vezető a műszerfal bal oldali kapcsolómodulján található energia-visszanyerő gombbal állíthatja be az energia-visszanyerés szintjét. A jármű beindításakor az energia-visszanyerési szint alapértelmezés szerint L2. Az energia-visszanyerés szintje ciklikusan változik L1, L2 és L3 között az energia-visszanyerés gomb ismételt megnyomásával.

 Teljes terhelésnél az L3 az ajánlott fokozat, hogy a funkció ne befolyásolja a kellemes vezetési érzetet. ◀

 Nem rendellenesség, ha lassításkor némi rángatás és motorzaj jelentkezik. ◀

 Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve és a hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, az energia-visszanyerés szintje automatikusan csökken, hogy megakadályozza az akkumulátor károsodását. ◀

Rögzítőfék

Elektromos rögzítőfék (EPB)



Az EPB kapcsolója a műszerfalon található.

Az EPB kézi kiengedése

Ha bekapcsolt gyújtás mellett a fékpedált lenyomja, és egyidejűleg az EPB kapcsolót is megnyomja, az EPB-t ezzel kiengedi, és az EPB kapcsoló visszajelzője is kialszik.

Az EPB automatikus kioldása

Kapcsoljon D fokozatba, és nyomja le a gázpedált, amikor minden ajtó csukva van, az összes utas megfelelően bekapcsolta a biztonsági övét, a jármű készen áll az indulásra, és a fokozatválasztó kar P helyzetben van. Az EPB ekkor automatikusan kiold, és az EPB kapcsoló visszajelzője is kialszik.

Vészkioldás

Ez a művelet olyan esetekben szükséges, hogy arra van szükség, hogy a jármű kikapcsolása után ne lépjen automatikusan működésbe a rögzítőfék.

A jármű bekapcsolását követően nyomja meg az EPB kapcsolót legalább 3 másodpercig, ezután kapcsolja ki a járművet. A

kikapcsolást követően engedje fel az EPB kapcsolót. Ettől kezdve a rögzítőfék nem fog automatikusan működésbe lépni.

Az EPB manuális behúzása

Ha a jármű áll, és még bekapcsolt gyújtás mellett felhúzza az EPB kapcsolót, a rögzítőfék behúz, és az EPB kapcsoló visszajelzője világítani kezd.



Ha az EPB be van húzva, a műszeregységen a (P) visszajelző világít. Ha nem világítana, a hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

Az EPB automatikus működésbe lépése

Amikor a jármű megállt, a gyújtást és a járművet a vezető kikapcsolta vagy parkolás (P) fokozatba kapcsolt, az EPB automatikusan rögzíti a járművet.



Ne használja az EPB-t üzemi fékként, csak vészhelyzetben. Ne nyomja le a gázpedált, ha a fokozatválasztó kar D helyzetben van, és az EPB működésbe lépése után a READY (Üzemkész) jelzés világít. ◀



Az EPB kioldása után a jármű elmozdulhat. A jármű károsodásának, a súlyos személyi sérüléseknek vagy akár halálos baleseteknek az elkerülése érdekében soha ne tegye ezt lejtőn. ◀

Automatikus parkolás (AUTO HOLD)



Az AUTO HOLD gomb a műszerfalon található.

Az AUTO HOLD funkció segítségével a járművezető kényelmesebben indulhat el emelkedőn. Amikor emelkedőn áll meg, a fékpedál felengedése után a rendszer tovább fékez, így a vezetőnek elegendő ideje marad a gázpedált lenyomni a elinduláshoz, ezáltal csökkentve a visszagurulás mértékét.

Az AUTO HOLD funkció bekapcsolása

Nyomja meg az AUTO HOLD gombot, amikor a vezető ajtaja be van csukva, az összes utas megfelelően bekapcsolta a biztonsági övét, és a jármű be lett indítva. Ekkor az AUTO HOLD funkció aktiválódik, és a műszeregységen világítani kezd az AUTO HOLD jelzés.

Az AUTO HOLD funkció kikapcsolása

Nyomja meg az AUTO HOLD gombot. Az AUTO HOLD funkció erre

kikapcsol, a visszajelzője pedig kialszik.

Az AUTO HOLD funkció be- és kikapcsolása

1. Ha az AUTO HOLD funkció aktiválódott, a műszeregységen világít a READY jelzés. Ha a vezető ajtaja csukva van és a biztonsági öve be van kapcsolva, a funkció a járművel megállva a fékpedált lenyomva tartva aktiválható.

i Az AUTO HOLD funkció a fokozatválasztó kar R helyzetében nem aktiválható. ◀

2. Ha az AUTO HOLD funkció aktív, és a vezető 5 percnél hosszabb ideig nem lép a gázpedálra, az EPB automatikusan aktiválódik. Ilyenkor a műszeregységen világítani kezd a (P) jelzés.
3. Ha D/R fokozatban finoman gázt ad, az AUTO HOLD funkció kikapcsol.

Az AUTO HOLD funkció kényszerített kikapcsolása

Ha az AUTO HOLD funkció aktív, akkor a biztonsági öv kikapcsolásakor vagy a vezető ajtajának kinyitásakor az EPB automatikusan működésbe lép, és a műszeregységen világítani kezd a (P) jelzés.

Vészfékezést segítő rendszer (BAS)

A jármű vészfékezést segítő rendszerrel (BAS) rendelkezik, amely vészhelyzetben segít a vezetőnek a fékezésben. A rendszer a következő funkciókkal rendelkezik:

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) segít javítani a jármű stabilitását nehéz vezetési körülmények között. A rendszer a jármű beindításakor automatikusan bekapcsol. Ha a vezérlőegység eltérést észlel a jármű vezetési állapotában, a rendszer beavatkozik és intézkedik. Szelektíven fékezni kezdi a kerekeket, javítva ezzel a jármű menetstabilitását. Amikor a rendszer beavatkozást végez, a műszeregységen villog az ESC visszajelző . Az ESC vagy az ABS működése közben némi zaj vagy a fékpedálnál rezgés jelentkezhet. Ez teljesen normális. Ha az ESC visszajelző  világít, az azt jelzi, hogy hiba van a rendszerben, és egyes funkciók nem működnek megfelelően. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

 A jármű négy kerékére szerelt gumibroncsoknak azonos típusúaknak és a műszaki előírásoknak megfelelőnek kell lenniük. A gumibroncs típusának vagy műszaki adatainak eltérése nemcsak a jármű vezetési stabilitását ronthatja, hanem az ESC meghibásodásának kockázatát is növelheti. ◀

 Menet közben a stabil irányíthatóság fenntartása

érdekében az ESC-nek mindig aktív állapotban kell lennie. ◀

Különleges körülmények között, amikor az ESC-t ki kell kapcsolni, nyomja meg az ESC OFF gombot a konzol kapcsolómodulján. A gomb megnyomása után a műszeregységen a  visszajelző világítani kezd.

Mivel az ESC jelentős szerepet játszik a jármű stabilitásának biztosításában, ajánlatos a rendszert mindig bekapcsolva tartani. A rendszer csak bizonyos esetekben kapcsolható ki, például:

- Hólánccal használatkor;
- Mély hóban vagy laza talajon haladva, vagy;
- Ha a jármű jég, hó vagy sár miatt elakadt, valamint más csúszós úton.

 Ha a fent leírt módon történő körülmények megszűntek, azonnal aktiválja az ESC-t. ◀

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Az ABS a vészfékezés vagy sima úton történő fékezés során a lehető legnagyobb mértékben megakadályozza a kerekek blokkolását, hogy a jármű továbbra is irányítható maradjon.

 Vészhelyzet esetén nyomja le teljesen a fékpedált. Ne engedje fel azonnal, mert ezzel megszakíthatja az ABS működését és megnövelheti a féktávolságot. ◀



Tartson megfelelő távolságot az Ön előtt haladó járműtől akkor is, ha a járműve ABS-szel van felszerelve. Az ABS-szel nem rendelkező járművekéhez képest az ABS-szel felszerelt járművek esetében a következő helyzetekben hosszabb a féktávolság:

- Kavicsos, jeges vagy hóval borított utakon való vezetéskor;
- Hólánchasználatakor;
- Egyenetlen, kátyúkkal vagy egyéb egyenetlenségekkel tarkított utakon való vezetéskor, vagy;
- Burkolatlan, rossz utakon. ◀

Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD)

Az elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD) a kerék fordulatszám, a kerékre ható ellenállás és a kerék terhelése alapján kiszámítja az egyes kerekek számára legmegfelelőbb fékerőt. A számított fékerőt úgy osztja el az első és a hátsó kerekek között, hogy megakadályozza a hátsó kerekek blokkolását az első kerekek blokkolása előtt. A rendszer az út tapadási együtthatójának hatékony kihasználásával rövidíti a féktávolságot és javítja a jármű iránystabilitását.

Elektronikus fékasszisztens (EBA)

A legtöbb vezető veszélyes helyzetekben időben fékez, de előfordul, hogy nem nyomja le elég erősen a fékpedált. Ez azt eredményezi, hogy a fékrendszer nem képes maximális fékerőt kifejteni, ezáltal megnő a féktávolság. Az elektronikus fékasszisztens (EBA) képes megnövelni a fékerőt, és így lerövidíteni a féktávolságot vészfékezés esetén.



Az EBA csak a vezetőnek segít a fékerő növelésében, de nem nyújt védelmet minden lehetséges baleset ellen. A vezetőnek mindig megfelelő követési távolságot kell tartania, és óvatosan kell vezetnie. ◀

Kipörgésgátló rendszer (TCS)

A TCS a hajtókerekek kipörgésének tendenciáját észleli. A tendencia azonosítása után a rendszer a kereket hajtó nyomaték csökkentésével vagy részleges fékerő alkalmazásával szabályozza a kerekek kipörgését. Ez biztosítja a jármű stabilitását és gyorsulási teljesítményét.

Visszagurulást gátló rendszer (HHC)

Amikor a vezető emelkedőnek elindulva felengedi a fékpedált, a HHC körülbelül két másodpercig még fenntartja a fékerőt, hogy a jármű ne kezdjen hátrafelé gurulni. A rendszer

hatékonyan megakadályozza a jármű visszagurulását.

⚠ A HHC csak akkor kapcsol be, ha az ESC nincs kikapcsolva és a rögzítőfék teljesen ki van engedve. ◀

⚠ A HCC csak rövid ideig tartja fenn a fékerőt, miután a vezető lelép a fékpedálról. Ha a vezető nem ad gázt vagy a rögzítőféket nem húzza be, a jármű két másodperc múlva visszagurul a lejtőn. Az emelkedőn való elindulás ezért kellő körültekintést igényel! ◀

Lejtmenetvezérlés (HDC)

A lejtmenetvezérlés (HDC) funkció aktív állapotában a vezető a fékpedál lenyomása nélkül is biztonságosan ereszkedhet a lejtőn.

Be- és kikapcsolás



A HDC funkció bekapcsolásához nyomja meg a kormánykerék bal oldalán található HDC gombot. A műszeregységen a HDC visszajelző  világítani kezd. A gombot újra

megnyomva a HDC kikapcsol és a jelzés kialszik.

⚠ Ha a HDC bekapcsolt állapotában a HDC figyelmeztető jelzés  világítani kezd a műszeregységen, az rendszerhibát jelez. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

⚠ Ha a lejtő túl meredek, előfordulhat, hogy a HDC nem tudja tartani az egyenletes ereszkedési sebességet. A probléma megoldásához a vezetőnek a fékpedállal kell szabályoznia a sebességet. ◀

i A HDC csak 4–35 km/h közötti sebességnél aktiválható. A HDC 35 km/h sebesség felett inaktívvá válik. A HDC kikapcsol, amint a jármű sebessége túllépi a 60 km/h értéket. ◀

Elektromos szervokormányrendszer (EPS)

Az elektromos szervokormányrendszer (EPS) a sebességnek, a kormánykerék elfordítási szögének és a kormánykerékre ható nyomatéknak megfelelően valósítja meg az elektromos követő rásegítés és az aktív visszatérítés funkciót. Ez a rendszer csak a jármű beindítását követően aktiválható. Ha a műszeregységen a  figyelmeztető

jelzés megjelenik, amikor a jármű menetkész állapotban van vagy már halad, az azt jelzi, hogy az EPS meghibásodott.



• Ne végezzen gurulást kikapcsolt járművel. A kormányrásegítés ilyenkor nem működik, ami balesethez vezethet.

• Ha nehéznek érzi a kormányzást, a hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

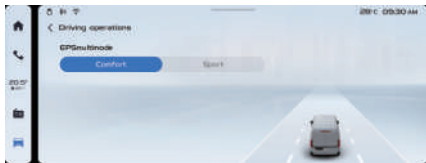


Ne tartsa a kormánykereket végkitérési helyzetben 5 másodpercnél tovább. A szervomotor ettől károsodhat. ◀

A kormányrásegítési mód beállítása



1. Válassza ki a multimédia rendszer beállítások képernyőjén a „Driving operations” (Vezetési műveletek) elemet;



2. Válassza ki a „Comfort” (Komfort) vagy a „Sport” üzemmódot.

• Comfort: a nagyobb kormányrásegítés révén a kormánykerék kényelmesebben, kevesebb erővel elfordítható.

• Sport: a kisebb kormányrásegítés miatt a kormánykerék elforgatásához nagyobb erőt kell alkalmazni.



A kormányzási mód beállítása menet közben nem lehetséges.



Parkolássegítő rendszer

Tolatóradar-rendszer

Ha a rendszer működése során akadály kerül a radarok érzékelési tartományba, a jármű műszeregységéből érkező hangjelzés jelzi, hogy a jármű mögött akadály található. Minél közelebb kerül a jármű az akadályhoz, annál szaporább lesz a hangjelzés.



• Az akadálytól 20–30 cm távolságban a hangjelzés folyamatosra válik. A radarérzékelő hatótávolságában lévő holtterek miatt előfordulhat, hogy nem szól riasztás, ha túl közel kerül az akadályhoz, azaz 20 cm-nél közelebb került hozzá.

• A tolatóradar-rendszer érzékelési tartománya a hátsó lökhárítótól mért vízszintes távolságban legfeljebb 1,5 m, a talajtól mért függőleges távolságban

pedig 20–110 cm. Meleg vagy páras napokon az érzékelési távolság csökkenhet. ◀

A tolatóradar elhelyezkedése



A rendszer be- és kikapcsolása

Bekapcsolás

A rendszer hátramenetbe (R) kapcsolva aktívvá válik.

Kikapcsolás

A rendszer kikapcsol, amikor a vezető elkapcsol hátramenetből.

A rendszer korlátai



A tolatóradar-rendszer a következő esetekben (ideértve, de nem kizárólagosan az alábbiakat) nem jelzi a veszélyt vagy téves riasztást adhat:

- Háló vagy hálós szerkezet, például drótháló, kötél/ drótháló vagy védőháló észlelése.
- Alacsony tárgy, például kő- vagy fadarabok észlelése.
- Nagy hasmagasságú jármű észlelése.

- Olyan puha anyag észlelése, amely elnyeli az ultrahanghullámokat, például hó, pamut vagy szivacs.

- Szabálytalan alakú akadály, például oszlop (pillér vagy rúd), facsmete vagy kerékpár észlelése.

- A tolatóradar-rendszer érzékelőjének a felülete jeges.

- A jármű meredek lejtőn vagy emelkedőn tartózkodik.

- A járműre vagy annak közelében nagyfrekvenciás rádióberendezések vagy antennák vannak felszerelve.

- Hangforrások, például más járművek kürtje, motorja vagy kipufogója túl közel van a tolatóradar-rendszer érzékelőjéhez.

- Havas vagy esős idő. ◀



- A tolatóradar-rendszer nem képes érzékelni a lökhárító és a jármű alatt lévő tárgyakat, és nem tudja hatékonyan azonosítani a járműhöz túl közeli vagy tőle túl távol lévő tárgyakat.

- A tolatóradar-rendszer nem feltétlenül képes észlelni gyermekeket, gyalogosokat, kerékpárosokat vagy háziállatokat.

- A tolatóradar-rendszer nem képes nagyon kicsi tárgyakat észlelni.
- Ha a jármű tolatóradar-rendszerrel rendelkezik, a vezetőnek hátramenet előtt akkor is gondosan meg kell győződnie arról, hogy nincsenek-e akadályok az útjában. ◀

 Több akadály esetén a tolatóradar-rendszer csak a legközelebbi akadályt képes érzékelni. ◀

 Ne permetezzen nagy nyomással vizet, például mosóval a tolatóradar-rendszer érzékelőjének felületére, és más módszerekkel se fejtse ki rá nyomást vagy ütést. A rendszer ettől meghibásodhat. ◀

 Ha a járművön vonóhorog található, az utánfutó és a kábel csatlakoztatása után a jármű vontatási üzemmódba vált, és a tolatóradar funkció kikapcsol. ◀

Körpanorámás monitor (AVM)

Az AVM megjeleníti a kamerák által rögzített képeket a multimédia kijelzőn, így a vezető valós időben figyelemmel kísérheti a jármű előtti, mögötti, bal és jobb oldali helyzetet, ami segíti a parkolást.

Az AVM kamerák elhelyezkedése



Az AVM kamerái az első lökhárítón, a külső visszapillantó tükrön két oldalt, valamint a hátsó rendszámtáblát megvilágító lámpa oldalán találhatók.

Az AVM képernyő bekapcsolása

30 km/h vagy alacsonyabb sebességnél az AVM képernyő a következő módokon kapcsolható be:

- Kapcsoljon R fokozatba.
- Nyomja meg az AVM rendszer gombját a multimédia kijelzőn.
- Kapcsolja be az irányjelzőt, ha a kormánykapcsolat funkció be van kapcsolva, a fokozatválasztó kar nincs R helyzetben, és a navigáció képernyője nem látható.

Az AVM képernyő kikapcsolása

Az AVM képernyő az alábbi módokon kapcsolható ki vagy esetekben kapcsol ki:

- Ha az AVM képernyőt hátramenetbe (R) kapcsolva hozta működésbe, kapcsoljon el hátramenetből.

- Ha más módon kapcsolta be az AVM képernyőt, kapcsoljon el hátramenetből és gyorsítson 30 km/h fölé.
- Érintse meg a vissza gombot a multimédia kijelzőn.
- Ha az AVM nem lett bekapcsolva P fokozatba kapcsolás után 5 másodpercen belül.
- Ha az AVM képernyőt a kormánykapcsolat funkció kapcsolta be, és nem végzett más műveletet az AVM képernyőre váltáshoz, kapcsolja ki az irányjelzést.

Az AVM képernyő

A képernyő kijelölt területét megérintve megjelenítheti a kívánt képet.



1. Back (Vissza): az AVM képernyő elhagyása.
2. 2D: 2D-nézet megjelenítése. Ez a képernyő a parkolási segédvonalakat jeleníti meg, és lehetővé teszi a kamerák közötti váltást.
3. 3D: 3D-nézet megjelenítése. Ez a képernyő nemcsak a kamerák váltását támogatja a különböző nézetek megjelenítéséhez, a 3D-nézet szöge is megváltoztatható úgy, hogy az ujját a 3D-képen belül az érintőpadon mozgatja.
4. More (Továbbiak): nézet kiválasztó képernyő megjelenítése.
5. Setting (Beállítás): a Setting (Beállítás) oldal megjelenítése. Itt állítható be a 3D Surround (3D körpanoráma), a Vehicle Transparent (Átlátszó jármű) és a Steering Linkage (Kormánykapcsolat) funkció. A rendszer az összes beállítást megjegyezi.

3D Surround (3D körpanoráma)

A 3D körpanoráma funkció által nyújtott nézetben a vezető láthatja a jármű körüli területet. A jármű beindítása után ez a funkció minden alkalommal 5 másodpercig használható. A használat megszakad, ha más műveletet hajt végre, például fokozatot kapcsol, megnyom/megérint egy gombot vagy irányjelzést végez.

Vehicle Transparent (Átlátszó jármű)

A funkciót aktiválva a jármű megjelenített modellje az AVM képernyőn azonnal átlátszóvá válik. Miután a jármű egy bizonyos távolságot megtett, a multimédia kijelzőn a jármű alatti holtteret láthatóvá válik.

Steering Linkage (Kormánykapcsolat)

Ha a sebesség 30 km/h alatt van, a fokozatválasztó kar nincs R helyzetben és a navigáció a háttérben működik, az irányjelzést bekapcsolva a kormánykapcsolat funkció megjeleníti az AVM képernyőjét.

A rendszer korlátai



- A környezetét az AVM használatakor is mindig kísérje figyelemmel. Ez a rendszer csak kiegészítő eszközként használható a járműben. Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre.
- Az AVM kamerák érzékenyek a környezeti tényezőkre, beleértve a rossz látási viszonyokat, mint például köd, eső, hó és éjszaka. Ilyen környezetben használja az AVM-et kellő körültekintéssel, és használat előtt gondoskodjon a környezet biztonságáról.
- A holtterek miatt az AVM nem képes a jármű körül lévő összes akadály észlelésére. ◀



Ha az AVM-mel a kapcsolat megszakad, a multimédia kijelzőn megjelenik egy üzenet, amely jelzi a rendszer meghibásodását. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. ◀

Vészjelző eszköz

Vészvillogó



Különleges esetekben, amikor a vészhelyzetben lassítani kell vagy meg kell állni, nyomja meg a vészvillogó kapcsolóját. A kapcsolón a visszajelző az irányjelzőkkel együtt villog, hogy figyelmeztesse a többi közlekedőt. A vészvillogó kikapcsolásához nyomja meg újra a kapcsolót.

 Ha az irányjelző a vészvillogó bekapcsolásakor már be volt kapcsolva, akkor az tovább működik. A vészvillogó akkor lép működésbe, ha az irányjelzőt kikapcsolták. A balesetek kockázatának csökkentése érdekében a vészvillogót a következő helyzetekben (ideértve, de nem kizárólagosan) be kell kapcsolni:

- A jármű műszaki hiba miatt leállt.
- A jármű forgalmi dugó esetén a sor végén van;

- A járművet vontatják;
- Vészhelyzetben. ◀

Elakadásjelző háromszög

Az elakadásjelző háromszög a vezetőülés mögött található.



Normál közúton helyezze a figyelmeztető háromszöget 50–100 méterrel a jármű mögé; gyorsforgalmi úton 150 méterrel, eső vagy köd esetén 200 méterrel.

Reagálás vészhelyzetekre



Ütközés esetén a légszák kinyílása automatikusan vészjelzést aktivál. Ha a jármű utasai sürgős segítségre szorulnak, nyomja meg az első ülések

felett, a mennyezeti vezérlőpanelen található SOS gombot.

Sürgősségi mentési jelzés aktiválása után a rendszer a 112-es sürgősségi mentési számot tárcsázza. A mentőszolgálat szükség esetén sürgősségi ellátást tud nyújtani.

i A vészjelzés az SOS gombbal a jármű kikapcsolt állapotában is aktiválható. ◀

Segédindítás

A jármű segédindítása

A jármű intelligens töltési funkcióval rendelkezik, amely automatikusan feltölti a kisfeszültségű akkumulátort a hajtóakkumulátorból, ha a kisfeszültségű akkumulátor lemerült. Ha a kisfeszültségű akkumulátor valami miatt lemerült és a járművet ezért segédindítással kell elindítani, a biztonság érdekében mindig hajtva végre az alábbi műveleteket.

 A segédindító kábel helytelen használata a kisfeszültségű akkumulátor robbanásához vezethet, ami súlyos sérüléseket vagy halált okozhat! A balesetek kockázatának csökkentése érdekében vegye figyelembe az alábbi pontokat:

- A motorterében végzett munkák során mindig figyelmesen olvassa el és tartsa be a vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket.
- Mindig figyelmesen olvassa el és tartsa be a kisfeszültségű akkumulátorok használatára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket.
- Győződjön meg arról, hogy a feltöltött kisfeszültségű akkumulátor névleges feszültsége megegyezik a nem feltöltött akkumulátor névleges feszültségével (12 V). Győződjön meg arról, hogy a két kisfeszültségű akkumulátor kapacitása megegyezik (lásd a kisfeszültségű akkumulátorokon feltüntetett műszaki adatokat). A kapacitásbeli különbség robbanást okozhat!
- Ha a kisfeszültségű akkumulátor megfagyott, ne használja az indítókábeleket a jármű indításához, mert ez robbanásveszélyes! A kisfeszültségű akkumulátornál még kiolvasztása után is előfordulhat, hogy az elektrolit kifolyik, ami kémiai romláshoz vezethet. A megfagyott kisfeszültségű akkumulátort ezért mindenképpen cserélni kell!
- Szigorúan tartsa be az indítókábel gyártója által biztosított használati utasítást.

- Ne csatlakoztassa a negatív vezetékét közvetlenül a lemerült kisfeszültségű akkumulátor negatív pólusához, mert az elektromos szikra meggyújthatja a kisfeszültségű akkumulátor által termelt gázt, ami robbanást okozhat!
- A kisfeszültségű akkumulátor közelében nem lehet statikus elektromosság, mert a kisfeszültségű akkumulátorban lévő gáz a statikus elektromosság által keletkező elektromos szikrától meggyulladhat, és robbanást okozhat!
- A vezetékbilincs szigetetlen részei nem érintkezhetnek egymással, továbbá a kisfeszültségű akkumulátor pozitív pólusához csatlakoztatott indítókábel nem érintkezhet a jármű fém alkatrészeivel. Ennek be nem tartása rövidzárlatot eredményezhet.
- A művelet során ne hajoljon a kisfeszültségű akkumulátor fölé, és vigyázzon, hogy meg ne égesse magát az akkumulátorsavval! ◀

A kisfeszültségű akkumulátor elhelyezkedése

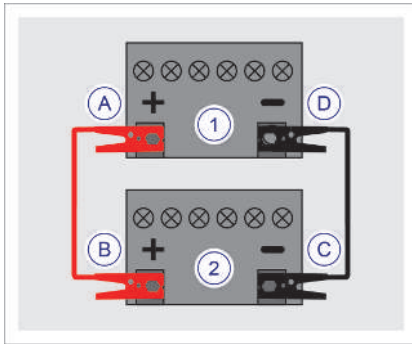


Az alacsony feszültségű akkumulátor a vezetőülés alatt található. A vezetőülést ütközésig előretolva válik láthatóvá.

A segédindító kábel csatlakoztatása

1. Kapcsolja ki a gyújtást, valamint a jármű összes lámpáját és más elektromos fogyasztóját, kivéve a vészvillogót (ha szükséges).

 Nyílt láng használata a kisfeszültségű akkumulátor közelében az akkumulátorban lévő gáz robbanását okozhatja, ami súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethet. A kisfeszültségű akkumulátorban levő akkumulátorsav égési sérüléseket okozhat, ezért ne hagyja, hogy a savas folyadék a testére fröccsenjen. Ha az akkumulátorsav a szemébe vagy a bőrére kerül, azonnal öblítse le vízzel és forduljon orvoshoz. ◀



1. Lemerült kisfeszültségű akkumulátor
2. Feltöltött kisfeszültségű akkumulátor
2. Csatlakoztassa a piros, pozitív vezeték egyik végét a lemerült kisfeszültségű akkumulátor pozitív (+) pólusához (A).
3. Csatlakoztassa a piros, pozitív vezeték másik végét a feltöltött kisfeszültségű akkumulátor pozitív (+) pólusához (B).
4. Csatlakoztassa a fekete, negatív vezeték egyik végét a feltöltött kisfeszültségű akkumulátor negatív (-) pólusához (C).
5. Csatlakoztassa a fekete, negatív vezeték másik végét a lemerült kisfeszültségű akkumulátor negatív (-) pólusához (D).
6. Próbálja meg elindítani a lemerült kisfeszültségű akkumulátorral rendelkező járművet.



• Győződjön meg arról, hogy minden vezeték megfelelően van csatlakoztatva, és hogy a végük között megfelelő a

távolság, hogy a pozitív és negatív pólusok ne érintkezzenek egymással. A fenti lépések be nem tartásából eredő karbantartási költségeket a garancia nem fedezi.

- Az akkumulátor csatlakoztatásához használt indítókábelek használatakor ügyeljen rá, hogy ne keverje össze az akkumulátorok pozitív és negatív pólusait. Ez a nagyfeszültségű rendszer meghibásodását okozhatja, és megakadályozhatja a jármű indítását.
- Ha a jármű nem indul el, esetleg az akkumulátor többszöri indítási kísérlet után is gyakran lemerül, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a hiba elhárítása érdekében. ◀

A segédindító kábel leválasztása

A járművek közötti indítókábelek leválasztásának sorrendje:

1. Válassza le a fekete vezetéket a lemerült kisfeszültségű akkumulátor negatív (-) pólusáról (D);
2. Válassza le a fekete vezetéket a feltöltött kisfeszültségű akkumulátor negatív (-) pólusáról (C);
3. Válassza le a piros vezetéket a feltöltött kisfeszültségű

akkumulátor pozitív (+) pólusáról (B);

4. Válassza le a piros vezetéket a lemerült kisfeszültségű akkumulátor pozitív (+) pólusáról (A);

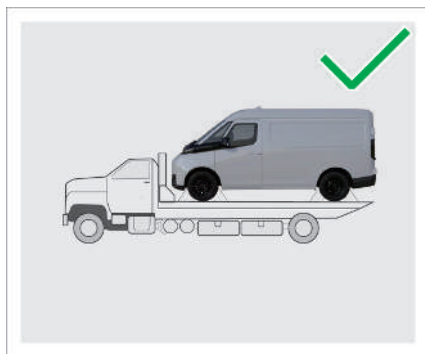
 Csatlakoztassa és távolítsa el az indítókábeleket a megfelelő sorrendben, és ügyeljen arra, hogy a kábelek ne érjenek egymáshoz vagy más fém alkatrészekhez. Ha a segédindító kábeleket rossz sorrendben csatlakoztatja vagy távolítja el, elektromos rövidzárlat keletkezhet és a jármű károsodhat, ami a jótállás által nem fedezett javításokat eredményezhet. ◀

Műszaki mentés

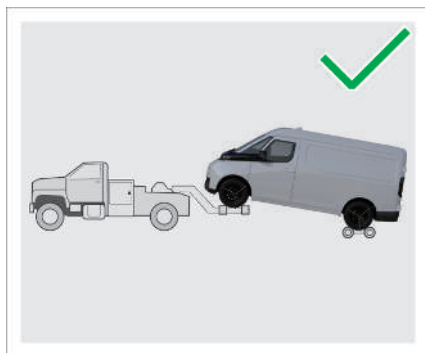
Vontatási tanácsok

A jármű egy elsőkerék-hajtású (FWD) akkumulátoros elektromos jármű (BEV). Ha a járművet el kívánja távolítani az útról, kapcsoljon N fokozatba, helyezze el a járművet a mentőjárművön, majd kapcsoljon P fokozatba, kapcsolja ki a jármű áramellátását, és kapcsolja be a vészvillogót.

A műszaki mentés kapcsán két módszer közül választhat:



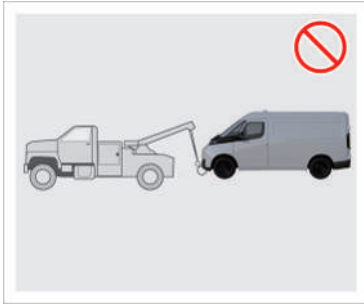
1. Tréleres szállítás (ez a legjobb módszer), valamint;



2. Emelve vontatás. Szükség esetén helyezzen szállítókocsit a hátsó kerekek alá, és húzza be a rögzítőféket. Egyéb esetben engedje ki a rögzítőféket.



Ne alkalmazzon láncos és kampós vontatást. ◀



- ⚠ • Abban az esetben, ha nem használható tréler a jármű normál műszaki mentésére, a járművet vonórúddal sürgősen biztonságos helyre kell vontatni, ahol megvárja a mentést.
- Vonórúddal történő vontatás esetén kerülje a hosszú távú vontatást, és tartsa a vontatási sebességet 5 km/h alatt. ◀
- ⚠ Emelve vontatáskor ügyeljen arra, hogy a jármű hátsó vége megfelelő távolságban legyen a talajtól. Ha a távolság nem elegendő, a jármű vontatás közben megsérülhet. ◀
- ⚠ Hajlékony vontatóeszköz (pl. vontatókötél) használata esetén tartson legalább 4 m, de legfeljebb 10 m távolságot a vontató és a vontatott jármű között. Ha a vontatott jármű fékrendszere nem működik, használjon merev eszközt (pl. vonórudat). ◀

- ⚠ Legyen bekapcsolva a vontató és a vontatott jármű vészvillogója a vontatás során. ◀
- ⚠ Győződjön meg arról, hogy a jármű nem jelent biztonsági kockázatot, mielőtt a műszaki mentésbe belekezdene. Ha az akkumulátoregység deformálódását, szivárgást, füstölést vagy bármilyen más rendellenességet észlel, a műszaki mentés megkezdése előtt szüntesse meg a biztonsági kockázatot. ◀

Vonószem

A vonószem felszerelése



1. Egy megfelelő szerszámmal távolítsa el az első vonószem nyílásának a fedelét az első lökhárítóról.



2. Vegye ki a vonószemet a jármű szerszámkészletéből, csavarja be a rögzítőfuratba, és húzza meg az óramutató járásával megegyező irányban.

 A vonószem mindig legyen teljesen meghúzva. ◀

 A vontatás előtt győződjön meg arról, hogy a vontatókötél át van húzva a vontatószemen, és nem csúszhat ki. Vontatás közben mindig lassan, állandó sebességgel haladjon. Ne vezessen túl gyorsan, ne gyorsítson vagy lassítson hirtelen. A túl nagy vontatóerő károsíthatja a járművet. ◀

Vontatási üzemmód*

Használat

 A jármű utánfutó vontatására is használható. Helyezze ekkor a rakományt az utánfutó tengelyéhez a lehető legközelebb, rögzítse, és engedje le a lehető legmélyebbre, feltéve, hogy a szükséges vontatási teljesítmény

és a vonóhorogra ható terhelés nem haladja meg a maximális megengedett értékeket (lásd: „Ajánlott vontatható tömeg”). Ha a vontató jármű üres, az utánfutó legjobb stabilitásának elérése érdekében helyezze a rakományt az utánfutón minél előrébb, figyelembe véve a vonóhorog megengedett terhelését (lásd: „Ajánlott vontatható tömeg”). ◀

- Tartsa be az utánfutó vontatására vonatkozó szabályokat és előírásokat.
- Ne haladjon 100 km/h-nál gyorsabban gyorsforgalmi, illetve 80 km/h-nál gyorsabban hegyvidéki utakon.
- Utánfutó vontatásakor ne haladja meg a „Ajánlott vontatható tömeg” szakaszban megadott terhelést.
- Új járművel, vagy ha a hajtáslánc elemei (motor, sebességváltó, hajtómű, első és hátsó tengely) közül valamelyik is új, 800 km megtétele előtt nem ajánlott utánfutót vontatni.
- Ha az utánfutó mögötti forgalmi helyzet a normál külső visszapillantó tükrökből nem látható, akkor további visszapillantó tükröket kell felszerelni. A két visszapillantó tükröt behajtható karra kell felszerelni, és úgy kell beállítani, hogy minden helyzetben megfelelő kilátást biztosítson hátrafelé.

- Ha nincs szükség utánfutó vontatására, szerelje le a vontatás miatt felszerelt alkatrészeket.
- Használjon mindig a vontató járműhöz és az utánfutóhoz megfelelő biztonsági láncokat. Húzza át a biztonsági láncot a vonóhorog szemén, és rögzítse az utánfutóhoz. A megfelelő műveletek és szerelési módok kapcsán forduljon az utánfutó gyártójához.

Az alvázával a talajon fennakadó, beszorult vagy hasonló problémákkal küzdő utánfutót a következő pontok figyelembevételével lehet kiszabadítani a vontató eszközzel:

- Helyezzen el egy zászlót a vontatókötélen.
- Ne húzza vagy vontassa oldalirányban vagy derékszögben az utánfutót.
- Ne húzza meg vagy vontassa az utánfutót hirtelen erőhatásokkal. A vontatási kezdősebesség legyen 5 km/h alatt.
- Vonóhoroggal vontatott utánfutó esetén a vonóerő ne haladja meg a 30 kN értéket.

Megjegyzések a vezetés kapcsán

1. Kerülje az olyan helyzeteket, amikor a vontató jármű üres, az utánfutó pedig rakott. Ebben a helyzetben a terheléeloszlás nem megfelelő. Ha ez

elkerülhetetlen, akkor hajtson lassan.

2. A sebesség növekedésével a vontató jármű és az utánfutó menetstabilitása csökken. Nem megfelelő utakon, különösen lejtőn vagy rossz időjárási körülmények között, például erős szélben csökkentse a sebességet a lehető legkisebbre, és semmikor ne haladja meg a mindenkori megengedett sebességet.
3. Kerülje el, hogy az utánfutó elektromos csatlakozója víz alá kerüljön. Gázlón való áthaladásnál hajtson 5 km/h-nál lassabban.

Fékezés

- Ha az utánfutó fékrendszerrel is rendelkezik, tartsa be a helyi szabályokat és előírásokat, valamint üzemeltesse a rendszert a megfelelő módon. Ne csatlakoztassa az utánfutó fékrendszerét a vontató jármű fékrendszeréhez.
- A vontatott utánfutó növelheti a jármű féktávolságát. Tartson ezért nagyobb távolságot az Ön előtt haladó járműtől.
- Ha az utánfutó ráfutófékes, először csak finoman fékezzen. Ezzel elkerülhető az utánfutó kerekének blokkolásából eredő lökés.

Előzés

Az utánfutót vontató jármű hosszabb karosszériájúnak minősül, mivel a teljes hossz a saját jármű és az

utánfutó hosszából tevődik össze. Előzéskor nagyobb távolságot kell megtennie, mielőtt visszatér az eredeti sávba.

Tolatás

Az utánfutóval történő tolatás nem olyan, mint az utánfutó nélküli. Az utánfutó bonyolultabbá teszi a műveletet. Vezessen óvatosan és gyakoroljon sokat, hogy jobban tudja kezelni az ilyen helyzeteket.

Tolatáskor a pótkocsi balra vagy jobbra kormányzásához az egyik kezével a kormánykerék alját fogva fordítsa a kormánykereket balra vagy jobbra. Haladjon mindig lassan. Ha lehetséges, kérjen segítséget a megfelelő irányítás érdekében.

Kanyarodás

Utánfutó vontatásakor kanyarodjon egyenletesen, kerülje a huppanókat és a hirtelen manővereket. Kanyarodás előtt kapcsolja be az irányjelzőt. Utánfutó vontatásakor mindig ügyeljen arra, hogy a fordulási sugár nagyobb legyen a szokásosnál. Így megakadályozhatja, hogy az utánfutó az útpadkához, közúti jelzőtáblához, közeli fákhoz vagy egyéb tárgyakhoz érjen.

Haladás lejtős úton

Ha utánfutót vontat, haladjon lassan meredek vagy hosszú lejtőn, a haladási sebességet a pótkocsi tömege és a lejtő meredeksége alapján meghatározva.

Amennyire csak lehetséges, kerülje a lejtőn való parkolást. Ha ez elkerülhetetlen, ékelje ki a vontató

jármű és az utánfutó kerekeit, és húzza be a rögzítőféket.

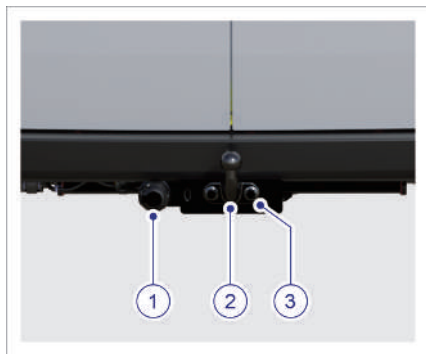
Maximális vontatási teherbírás

Jármű típusa	Hajtás jellege	Fék nélküli utánfutó	Ráfutóékes utánfutó
BEV	FWD	750 kg	2000 kg

Függőleges terhelés

A függőleges terhelés a jármű álló helyzetében a vonószerkezet és a pótkocsi csatlakozásánál megengedett legnagyobb függőleges terhelést jelenti.

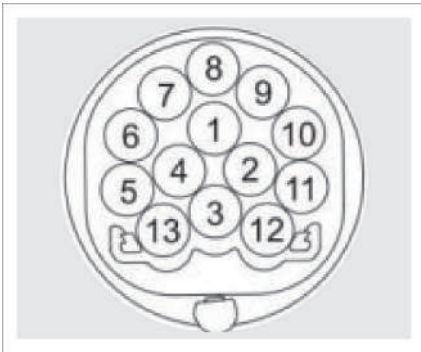
A függőleges terhelés nem lehet kevesebb a maximális vontatható tömeg 4%-ánál és 25 kg-nál, valamint nem haladhatja meg a maximális vontatható tömeg 10%-át. Ne haladja meg a megengedett első tengelyterhelést, amely a vontató jármű és az utánfutó stabilitása szempontjából döntő fontosságú. Maximális függőleges terhelés: 120 kg



Az utánfutó csatlakozó (1) a jármű bal oldalán, a vonóhorog közelében

található, az ábra szerint. A vonóhorog (2) beépített. A jármű hossztartójának végén középen helyezkedik el, csavarokkal (3) rögzítve. Ne távolítsa el a csavarokat engedély nélkül, kivéve, ha ez szükséges.

Szabványos EU 13-érintkezős aljzat



Érintkezőkiosztás:

Érintkező ő	Meghatározás
1	Írányjelzés balra
2	Hátsó ködlámpa
3	Test
4	Írányjelzés jobbra
5	Jobb helyzetjelző
6	Féklámpa
7	Bal helyzetjelző
8	Tolatólámpa
9	Állandó tápellátás
10	ACC
11	Test
12	/

Érintkező Meghatározás

13	Test
----	------

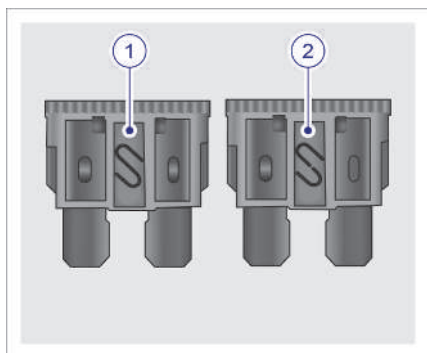
Szervizelés és karbantartás

Ha a járművet gyakran használják utánfutó vontatására, a járművel való folyamatos elégedettség biztosítása érdekében a szervizelési időközönként felül további szervizelést kell végezni. A vonóhorog használata előtt ellenőrizze a kötőelemeinek a meghúzott állapotát. Ha a kilazultak, húzza meg a csavarokat a megadott nyomatékra. A csavarok meghúzott állapotát rendszeresen ellenőrizni és korrigálni kell (újra meghúzva azokat). A csavarokat 1000 km-enként meg kell húzni. Ezzel elkerülhetők a laza csavarok okozta balesetek.

Biztosítékok cseréje

A biztosítékok helye és azonosítása

A biztosítékok feladata az áramkörökben az elektromos alkatrészek túlterhelésének megakadályozása, megvédve így a jármű elektromos berendezéseit. Ha egy biztosíték kiégett, az azt jelzi, hogy a biztosíték által védett áramkör meghibásodott és működésképtelen lett. Ha úgy gondolja, hogy a meghibásodást kiégett biztosíték okozza, vegye ki a biztosítékot a biztosítékdobozból, és ellenőrizze a biztosítékban lévő fémhuzal épségét.



1. Jó

2. Kiégett

A biztosítékdoboz a motortérben bal oldalt és az utastérben a műszerfal bal oldalán található. Kétféle biztosíték található a járműben:

1. Késes biztosíték – vékony, dugaszolható típus, névleges értéktartomány: 5–25 A.
2. Lassú biztosíték – négyzet alakú, dugaszolható típus, névleges értéktartomány: 20–60 A

A szín a biztosíték amperértékét jelzi, amely a biztosítékon számmal is fel van tüntetve.

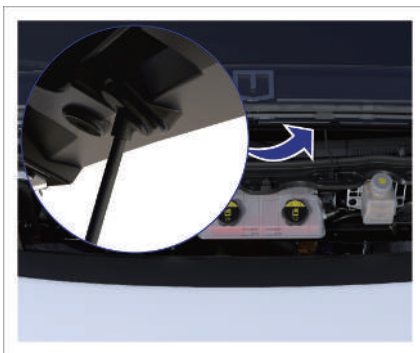


A kiégett biztosítékokat ne próbálja megjavítani vagy olyan biztosítékra cserélni, amelynek a színe vagy amperértéke eltérő, mert ez az elektromos rendszer meghibásodását vagy a vezetékek túlterhelése miatt tüzet okozhat. ◀

Motortéri elektromos központ (UEC)



1. Húzza meg kétszer az első fedelet nyitó kart, amely a műszerfal bal oldalán alul található. Az első fedél erre felpattan.



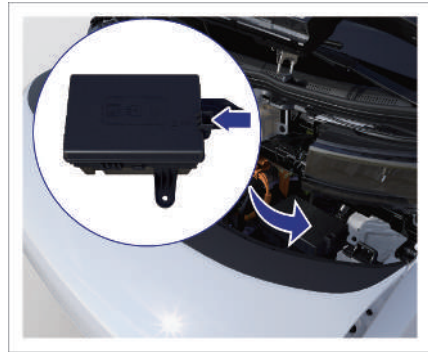
2. Hajtsa fel az első fedelet, majd illessze be a kitámasztó rúd végét az erre kialakított nyílásba. Nyissa fel a felső fedelet.



3. Húzza meg kétszer az alsó burkolat reteszelő fogantyúját a motortérben, hogy kinyissa az alsó burkolatot.



4. Húzza meg kifelé, és hajtsa le az alsó burkolatot.

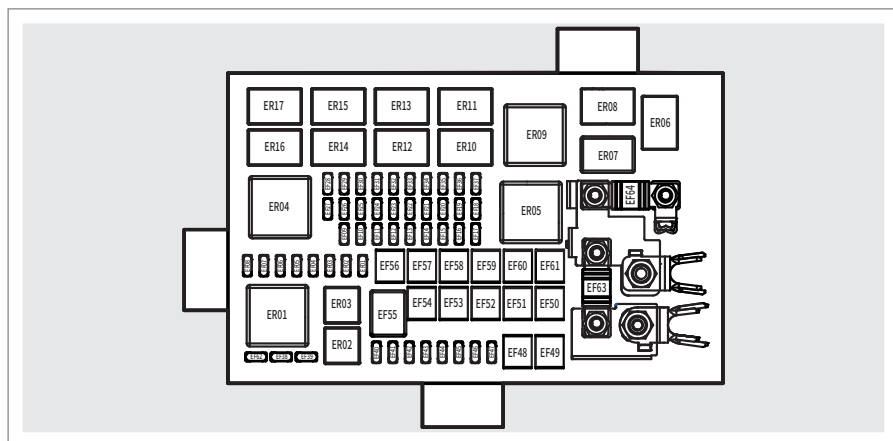


5. A biztosíték ellenőrzéséhez oldja az ábrán látható oldalsó reteszt, és vegye le a biztosítékdoboz fedelét.



A jármű bármely elektromos alkatrészére fröccsenő folyadék károsíthatja az adott alkatrészt. Mindig zárja le az összes elektromos alkatrész fedelét vagy kupakját.





Sz.	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
EF01	MCU	10 A	
EF02	Kürt	15 A	
EF03	PMS	10 A	
EF04	ICS	10 A	
EF05	BMS	15 A	
EF06	FŰTÉS HŰTŐFOLYADÉK-SZIVATTYÚJA	15 A	
EF07	VONÓHOROG	10 A	
EF08	/	/	
EF09	ACP	10 A	
EF10	PMS IG+	10 A	
EF11	EPS/WCBS IG	10 A	
EF12	AVAS IG+	10 A	
EF13	BRAKE SW IG+	10 A	
EF14	/	/	
EF15	/	/	
EF16	/	/	
EF17	HÁTSÓ KÖDLÁMPA	10 A	
EF18	VÁKUUMSZIVATTYÚ, FB	10 A	

Sz.	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
EF19	MIR FŰTÉS	10 A	
EF20	ACCM/PTC/AC ÉRTÉK	10 A	
EF21	/	/	
EF22	/	/	
EF23	/	/	
EF24	/	/	
EF25	/	/	
EF26	/	/	
EF27	/	/	
EF28	/	/	
EF29	/	/	
EF30	/	/	
EF31	/	/	
EF32	/	/	
EF33	BMS/MCU/ODP/EVCC	10 A	
EF34	HÁROM/NÉGY SZELEP	10 A	
EF35	ELEKTROMOS SZIVATTYÚ	20 A	
EF36	AKKU. SZIVATTYÚ	20 A	
EF37	CPSR FB	10 A	
EF38	/	/	
EF39	/	/	
EF40	/	/	
EF41	/	/	
EF42	/	/	
EF43	/	/	
EF44	/	/	
EF45	/	/	
EF45	/	/	
EF46	/	/	
EF47	/	/	

Sz.	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
EF48	/	/	
EF49	/	/	
EF50	ABLAKTÖRLŐ	20 A	
EF51	/	/	
EF52	/	/	
EF53	/	/	
EF54	/	/	
EF55	/	/	
EF56	PMS	20 A/30 A	
EF57	/	/	
EF58	HŰTŐVENTILÁTOR	40 A	
EF59	WCBS	60A	
EF60	WCBS	60A	
EF61	UTÁNFUTÓ ALJZAT	25 A	
EF62	/	/	
EF63	/	/	
EF64	EPS	100 A	
ER01	VÁKUUMSZIVATTYÚ RELÉ	/	
ER02	/	/	
ER03	KÜRT RELÉ	/	
ER04	PMS RELÉ	/	
ER05	CPSR RELÉ	/	
ER06	/	/	
ER07	HÁTSÓ KÖDLÁMPA RELÉ	/	
ER08	TÜKÖRFŰTÉS RELÉ	/	
ER09	/	/	
ER10	/	/	
ER11	/	/	
ER12	/	/	
ER13	/	/	

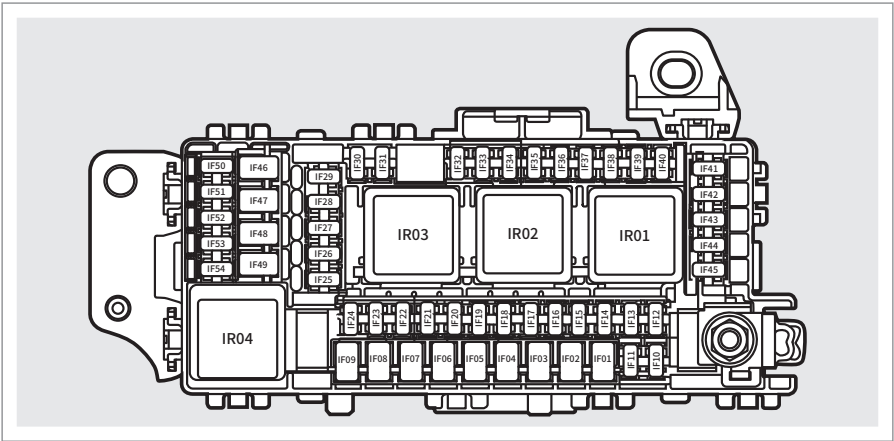
Sz.	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
ER14	FŰTÉS HŰTŐFOLYADÉK- SZIVATTYÚ RELÉ	/	
ER15	ABLAKTÖRLŐ LASSÚ FOKOZAT RELÉ	/	
ER16	/	/	
ER17	ABLAKTÖRLŐ GYORS FOKOZAT RELÉ	/	

Utastéri biztosítékdoboz



Az utastéri biztosítékdoboz a műszerfal jobb oldalán található. A

biztosíték ellenőrzéséhez egy megfelelő szerszámmal pattintsa fel a biztosítékdoboz fedelét.



Szám	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
IF01	Utánfutó aljzat	25 A	Jobbkormányos
IF02	/	/	
IF03	/	/	
IF04	/	/	
IF05	/	/	
IF06	BCM ablak	30 A	
IF07	FL ÜLÉS	25 A	
IF08	/	/	

Szám	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
IF09	VENTILÁTOR, FRT	40 A	
IF10	ODP/EVCC	10 A	
IF11	Féklámpakapcsoló	10 A	
IF12	Kormánykerék modul (kormányváltó)	10 A	
IF13	OBD	10 A	
IF14	Műszeregység/elülső monokuláris kamera	10 A	
IF15	TRM1	25 A	
IF16	AC_UNIT/RSR	10 A	
IF17	Műszerfali kapcsoló/ kormánykerék modul/EPB kapcsoló/multimédia kijelző	10 A	
IF18	/	/	
IF19	/	/	
IF20	/	/	
IF21	DMM/alkoholszonda	10 A	
IF22	Infotainment fejegység	20 A	
IF23	TPMS/holttér-visszajelző	7,5 A	
IF24	/	/	
IF25	UEC IG	10 A	
IF26	BCM/T-BOX/központi vezérlőegység/220 V-os aljzat	7,5 A	
IF27	IEC IG2	25 A	
IF28	/	/	
IF29	Utánfutó aljzat	25 A	
IF30	Kormányszög-érzékelő/ kormánykerék modul – kormányváltó/műszeregység	10 A	
IF31	ACU	10 A	
IF32	/	/	
IF33	/	/	

Szám	Megnevezés	Specifikáció	Megjegyzés
IF34	/	/	
IF35	/	/	
IF36	RFT VENTILÁTOR, FB	10 A	
IF37	Külső visszapillantó kapcsolója	10 A	
IF38	12 V-os tápaljzat	15 A	
IF39	USB	15 A	
IF40	BCM/T-BOX/infotainment fejegység	10 A	
IF41	BCM (ZÁR és BEL LP)	30 A	
IF42	BCM (KÜL LP)	30 A	
IF43	BCM (KÜL LP2)	30 A	
IF44	BCM (alacsony frekvenciájú)	10 A	
IF45	T-BOX/központi vezérlőegység	7,5 A	
IF46	/	/	
IF47	/	/	
IF48	/	/	
IF49	/	/	
IF50	FŰTÉS ÁRAMELLÁTÁSA	15 A	
IF51	Műszerfali kapcsolók/ napfényérzékelő/kormánykerék modul	10 A	
IF52	Légkondicionáló vezérlőpanel/ elülső monokuláris kamera/ légkondicionáló vezérlőegység	10 A	
IF53	Ülések	10 A	
IF54	/	/	
IR01	ACC relé	/	
IR02	/	/	
IR03	IG1 relé	/	
IR04	Ventilátor relé	/	

A biztosítékok ellenőrzése és cseréje

1. Kapcsolja ki a gyújtást és az összes elektromos fogyasztót, válassza le a negatív kábelt a kifeszültségű akkumulátorról.



2. Távolítsa el a biztosítékot egy biztosíték-eltávolító szerszámmal úgy, hogy a biztosíték fejét a szerszám egyik végével megfogja. Ellenőrizze a fémhuzal épségét.
3. Cserélje ki a kiégett biztosítékot egy azonos amperértékű új biztosítékra.

 Ha az új is azonnal kiég, az azt jelzi, hogy a jármű valamelyik alkatrésze meghibásodott. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon mielőbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.



Izzócsere

Az izzó műszaki adatai

Alkatrész neve	Az izzó leírása	Az izzó típusa	Teljesítmény (W)
Első kombinált lámpaegység	Távolsági fény	LED	/
	Tompított fény	LED	/
	Elő irányjelző	LED	/
	Első helyzetjelző	LED	/
	Nappali menetvilágítás	LED	/
Első ködlámpa	Első ködlámpa	LED	/
Hátsó kombinált lámpa	Féklámpa	LED	/
	Helyzetjelző	LED	/
	Tolatólámpa	LED	/
	Hátsó ködlámpa	LED	/
	Hátsó irányjelző	PY21W	21
Oldalsó irányjelző	Oldalsó irányjelző	LED	/
Kiegészítő féklámpa	Kiegészítő féklámpa	LED	/
Rendszámtábla-világítás	Rendszámtábla-világítás	LED	/
Belső világítás	Belső világítás	LED	/
Belső világítás hátul	Belső világítás hátul	LED	/



Az izzók cseréje gyakran megköveteli bizonyos járműalkatrészek eltávolítását, ezért azt szakembernek kell elvégeznie, aki rendelkezik a szükséges szakértelemmel. Azoknál az izzóknál, amelyek csak a jármű elejéről érhetők el, ez veszélyesebb és nehezebb, mivel a jármű elején sok forró és mozgó alkatrész található. Forduljon a lehető leghamarabb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez az izzócsere céljából. ◀



Működés közben az izzó és a csatlakozók nagyon felforrósodhatnak. Az izzó cseréjekor ezek az alkatrészek égési sérüléseket okozhatnak.

Ennek elkerülése érdekében várja meg, hogy ezek az alkatrészek lehűljenek, mielőtt kicseréli őket. ◀



Az izzó cseréje után mindig ellenőrizze, hogy az megfelelően van-e rögzítve. ◀

Műveletek vészhelyzetben

A jármű túlhevülése

Ha a jármű túlmelegszik, azaz a hűtőfolyadék hőmérséklete rendellenesen emelkedik, tegye a következőket:

1. Hajtson le az útról, és álljon meg biztonságos helyen. Állítsa meg a járművet, és kapcsolja be a vészvillogót. Kapcsoljon P fokozatba, majd húzza be a rögzítőféket. Ha a légkondicionáló működik, kapcsolja ki.
2. Ellenőrizze szemrevételezéssel a hűtőt, a hűtőfolyadék-tömlőt és a jármű alját, hogy nincs-e jelentős hűtőfolyadék-szivárgás. Normális, ha a légkondicionáló használata közben vízcseppek jelennek meg a jármű alatt.
3. Ha hűtőfolyadék-szivárgást észlel, azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és a lehető leghamarabb forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a probléma megoldása céljából.
4. Ha nincs nyilvánvaló szivárgás, ellenőrizze a hűtőfolyadék tágulási tartályát. Ha a tágulási tartály üres, töltsön hűtőfolyadékot a tágulási tartályba bekapcsolt járműnél,

amíg a szint a MIN és MAX jelek között nem lesz.

5. Ha nincs hűtőfolyadék-szivárgás és a hűtőfolyadék szintje a tágulási tartályban normális, forduljon mihamarabb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a probléma megszüntetése céljából.



Ha le kell vennie a tágulási tartály fedelét, mindig várja meg, amíg a hűtőrendszer lehűl. Ellenkező esetben a forró hűtőfolyadék égési sérüléseket okozhat a bőrén. ◀

Ütközéses baleset

Ütközés esetén (beleértve az elülső, hátsó, bal oldali, jobb oldali és talajjal való ütközést) állítsa meg teljesen a járművet, kapcsolja ki az áramellátást, és azonnal szálljon ki mindenki a járműből.

- Ha az ütközés után a jármű nagyfeszültségű rendszere kikapcsol, a műszeregységen a **READY** jelzőfény kialszik, és a jármű nem tud továbbhaladni. Forduljon azonnal a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.
- Ha a jármű sérülésének súlyossága nem állapítható meg pontosan, maradjon távol a járműtől, és azonnal juttassa el azt a Farizon Auto vevőszolgálati szervizébe

ellenőrzésre és javításra. Amikor értesíti a balesetet kezelő mentőszolgálatot, mondja meg nekik, hogy a jármű elektromos jármű, és ne engedje, hogy mások a jármű közelébe menjenek, megérintsék vagy elmozdítsák azt.

- A járművön senki nem végezhet műveletet, amíg az teljesen áramtalanítva nem lett.
- Ellenőrizze, hogy a jármű nagyfeszültségű alkatrészei és kábele nem sérültek-e meg vagy nem látszanak-e ki. A személyi sérülések elkerülése érdekében ne érjen a nagyfeszültségű kábelekhez, csatlakozókhoz és más nagyfeszültségű alkatrészekhez (motorvezérlő, hajtóakkumulátor stb.). Az áramütés elkerülése érdekében ne érjen a sérült vagy szabadon lévő kábelekhez. Gondosan ellenőrizze az alvázon elhelyezett nagyfeszültségű kábelköteget sérülés szempontjából, különösen akkor, ha a jármű padlója a talajhoz ért. Ha bármilyen nagyfeszültségű vezetékhez/kábelhez vagy alkatrészhez kell hozzáérnie, kérjen szakértői segítséget a Farizon Auto vevőszolgálati szervizétől.
- Ha valaki beszorult a járműbe, mindig várja meg, amíg a szakértő személyzet megerősíti a helyzetet, mielőtt elkezdenék vágni a járművet. A jármű vágásakor ügyelni kell a nagyfeszültségű

kábelek épségére (ezek a kábelek narancssárga burkolattal rendelkeznek).

- Ha a járművet az ütközés után javítani kell vagy újra kell fényezni, ne szerelje szét a járművet engedély nélkül. Végeztesse az ilyen munkát mindig a Farizon Auto vevőszolgálati szervizében. A hajtóakkumulátor spontán gyulladásveszélyt jelent a magas környezeti hőmérsékletű festőműhelyben. Fényezés előtt a hajtóakkumulátort ezért ki kell szerelni. Ezen túlmenően, ha a jármű hajtóakkumulátorát nem távolítják el, az potenciális biztonsági kockázatot jelenthet az elektromos járművek szerelése kapcsán képzést nem kapott szerelők számára.

A jármű kigyulladása

Ha a jármű kigyulladt, álljon meg a lehető leghamarabb, majd kapcsolja ki az áramellátást. Mindenkinek azonnal el kell hagynia a járművet, és a baleset helyszínének állapotától függően értesíteni kell a rendőrséget. A személyi biztonság biztosítása érdekében, amennyiben szükséges,

1. ha az akkumulátor kábelkötege füstöl, szén-dioxidos tűzoltó készülékkel vagy poroltóval oltsa el a tüzet.
2. ha az akkumulátor gyulladt ki, nagynyomású vízszugárral, nagy távolságból kell végezni az oltást, és/vagy;

3. ha valaki sűrű füstöt lélegzett be, menjen biztonságos helyre, és a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
4. A jármű akkumulátorának további kezelésével kapcsolatos tanácsokért azonnal forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

 A hajtóakkumulátor sérülése vagy az elektrolitjának a szivárgása tüzet okozhat. Forduljon ilyen esetben a lehető leghamarabb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. Ne érjen a kiszivárgott elektrolithoz puszta kézzel. Ha az elektrolit a bőrre vagy a szemébe került, azonnal öblítse le bő vízzel, és a sérülések elkerülése érdekében azonnal forduljon orvoshoz. Ha a jármű kigyulladt, azonnal távolodjon el tőle. ◀

Elakadt jármű kiszabadítása

Ha a jármű havazás, sár vagy más puha útfelületen elakad, próbálja meg a következőket:

1. Fordítsa el a kormányt balra és jobbra, hogy az első kerekek körül egy szabad területet hozzon létre.
2. Ismételten mozgassa előre-hátra a járművet, ügyelve rá, hogy a kerekek lehetőleg ne pörögjenek ki, finoman kezelve a gázpedált.
3. Ha többszöri próbálkozás után sem sikerül kikerülni az elakadt helyzetből, kerítsen vontató járművet.

 Mielőtt megpróbál kiszabadulni az elakadásból, ellenőrizze, hogy nincs-e valaki vagy valami a jármű körül, mert a jármű műveletek során hirtelen előre vagy hátra mozdulva sérülést vagy kárt okozhat. ◀

A motor és más alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében kerülje a kerekek kipörgését, ha a jármű elakad. Figyelje a sebességmérőt. Ne engedje, hogy a sebesség az 50 km/h-t meghaladja vagy a kerekek 30 másodpercnél hosszabb ideig forogjanak.

 A kerék intenzív kipörgése miatt a gumiabroncs felrobbanhat, ami személyi sérüléssel is járhat. A hajtómotor vagy a kerekek egyéb alkatrészei szintén okozhatják a jármű túlmelegedését miatti kigyulladását vagy egyéb károsodását. ◀

Átkelés vízen

A jármű nagyfeszültségű alkatrészeinek károsodásának elkerülése érdekében kerülje a jármű hosszabb ideig tartó kitettséget a víznek mély vízben történő átkeléskor. Az elárasztott jármű mentésekor a hivatásos műszaki mentőknek megfelelő védőruházatot kell viselniük. Először ki kell húzni a járművet a vízből, majd biztonságosan le kell választani a jármű nagyfeszültségű áramkörét.



Kövesse az alábbi óvintézkedéseket, hogy megelőzze járműve megrongálódását vízen való áthaladáskor (például ha az út el van árasztva):

- Mielőtt elindulna az elárasztott úton, mindig ellenőrizze, hogy a vízszint nem érheti el a jármű alját. Hajtson át lassan és egyenletes sebességgel az elárasztott úton.
- Ne álljon meg, ne tolasson és ne kapcsolja ki a járművet a vízben.
- Az elárasztott úton történő áthaladás után a fékpedált többször enyhén le kell nyomni, hogy a fékek minél hamarabb kiszáradjanak és visszanyerjék a normális működésüket. ◀

Reagálás a hajtóakkumulátor szivárgására

A hajtóakkumulátor erős szagú mérgező gázt bocsáthat ki, ha szivárog belőle az elektrolit. Erre a helyzetre reagálva a szakszemélyzetnek teljes légzésvédő felszerelést kell viselnie, és ügyelnie kell, hogy az elektrolit ne gyulladjon meg külső gyújtóforrástól.

Ha rendelkezésre áll, könnyen felszívódó anyagot kell használni az elektrolit összegyűjtésére,

megakadályozva a környezet szennyeződését.

Ha nem elektrolit, hanem például a zöld hűtőfolyadék szivárog, a kiszivárgott anyagot tiszta vízzel le lehet öblíteni.

Szerszámkészlet

Szerszámkészlet

A szerzámkészlet ismertetése



1. Szerszámos tasak
2. Vonószem
3. Kerékkulcs*
4. Emelő hajtókar*

A szerzámkészlet a vezetőülés alatti tárolódobozban található.

Elakadásjelző háromszög



Az elakadásjelző háromszög a vezetőülés mögött található.

Láthatósági mellény



A láthatósági mellény a kesztyűtartóban található, a kesztyűtartót kinyitva láthatóvá válik.



Vészhelyzetben a vezetőnek a járműből való kilépés előtt fel kell vennie a láthatósági mellényt a személyes biztonsága érdekében. ◀

Emelő*



Az emelő a vezetőülés mögött található.

Karbantartási utasítások

Rendszeres karbantartás

 A kézikönyvben meghatározott karbantartási időközök, ellenőrzések, javítások, valamint ajánlott folyadékok és kenőanyagok szükségesek a jármű jó állapotának fenntartásához. A rendszeres karbantartás elmulasztásából eredő károkra a járműre adott jótállás nem terjed ki. ◀

A jármű megfelelő karbantartása nemcsak a jármű jó állapotban tartását segíti, a környezetre is jótékony hatással van. Minden ajánlott karbantartási elem nagyon fontos. A nem megfelelő olajsztint vagy abroncsnyomás növeli a jármű energiafogyasztását. A környezet védelme és a jármű jó állapotban tartása érdekében a járművet megfelelően karbantartani kell.

Karbantartás a használat során

Mivel mindenki eltérő módon használja a járművét, a karbantartási igényeik is eltérőek. Előfordulhat, hogy gyakrabban kell végezni az ellenőrzést és a cserét.

Ha bármilyen kérdése van a jármű megfelelő állapotban tartásával kapcsolatban, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. Ez a karbantartási terv a következő járművekre vonatkozik:

- A meghatározott terhelési tartományon belül utasokat és árut szállító járművek.
- A megfelelő utakon, a törvényekben és rendeletekben meghatározott sebességhatárolásokon betartva közlekedő járművek.

 A jármű karbantartása bonyolult és veszélyes is lehet. Bizonyos karbantartási feladatok önálló elvégzése súlyos sérülést okozhat. A járművezető csak akkor végezzen önállóan karbantartást, ha rendelkezik a megfelelő karbantartási műszaki tapasztalattal, valamint a szükséges szerszámokkal és felszereléssel. Ha nem biztos a dolgában, forduljon egy Farizon Auto vevőszolgálati szervizhez a karbantartás elvégzése céljából. ◀

Szervizkönyv

A részleteket lásd a Jótállási és karbantartási kézikönyvben. Minden karbantartás után meg kell kérnie a Farizon Auto vevőszolgálati szervizét, hogy írja alá és pecsételje le a szervizkönyv adott oldalát.

A tulajdonos által végzett karbantartás

 A folyadéksztint nyilvánvaló vagy hirtelen csökkenése vagy a gumiabroncsok egyenetlen kopása esetén azonnal forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati

szervizéhez a hiba kivizsgálása céljából. ◀

A fent említett karbantartáson kívül a tulajdonosnak gyakran el kell végeznie néhány egyszerű ellenőrzést is.

Napi ellenőrzés

- A lámpák, a kürt, az ablaktörlők, a törlógumik és a figyelmeztető jelzések működése.
- A biztonsági övek és a fékek működése.
- Ellenőrizze a jármű alatti területet, hogy nincs-e szivárgásra utaló folyadékmaradvány.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát.

Heti ellenőrzés

- A hűtőfolyadék szintje.
- A fékfolyadék szintje.
- A szélvédőmosó folyadék szintje.
- A hajtóakkumulátor kinézete.
- A gumiabroncsok nyomása és állapota.
- A légkondicionáló rendszer működése.

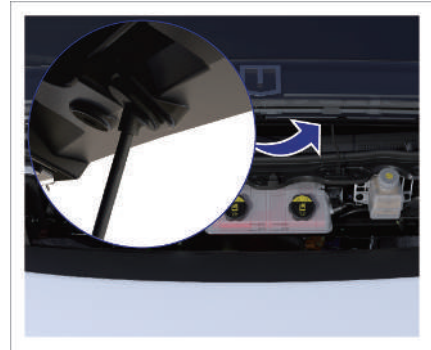
A motorházfedél

A motorházfedél felnyitása és lecsukása

A motorházfedél felnyitása



1. Húzza meg kétszer a motorházfedél nyitókarját a vezető műszerfalán, hogy a motorházfedél felnyíljon;



2. Hajtsa fel a motorházfedeleket, majd illessze be a kitámasztó rúd végét az erre kialakított nyílásba;



3. Húzza meg kétszer az alsó burkolat reteszelő fogantyúját a motortérben, hogy kinyissa az alsó burkolatot.



4. Húzza meg kifelé, és hajtsa le az alsó burkolatot.

⚠ Ügyeljen rá, hogy a motorházfedél felnyitásakor az ablaktörlőkarok ne legyenek felhajtvva. ◀

⚠ • Ha a jármű meghibásodott, esőben ne nyissa fel egyedül a fedelet.

• Ügyeljen rá, hogy a kitámasztórúd vége megfelelően a nyílásban van, hogy elkerülje a fedél hirtelen

lecsapódását az instabil rögzítés miatt. ◀

A motorházfedél lecsukása



1. Helyezze be a motortér alsó burkolata két oldalán található tájolólábat a lábak rögzítőkonzoljába;



2. Nyomja le a motortér alsó burkolatát, hogy rögzüljön;



3. Húzza ki a nyílásból a kitámasztórudat, és hajtja vissza a helyére;
4. Csukja le a motorházfedelet kb. 30 cm magasságból leejtve a zárszerkezetére.
5. Próbálja meg felemelni a motorházfedél elejét, ellenőrizve, hogy megfelelően rögzült-e.



- A fedél lecsukása előtt győződjön meg arról, hogy a motortérben nem maradt idegen anyag.
- Indulás előtt győződjön meg arról, hogy a motorházfedél teljesen le van csukva és rögzítve van. Ellenkező esetben menet közben váratlanul felnyílhat, ami balesethez vezethet. ◀

hőmérsékleten működjön, elkerülve a túlmelegedést.



A tágulási tartály sapkáját a hűtőrendszer teljes lehűlése után szabad csak felnyitni, különben leforrázhatja magát. ◀



- A jármű fűtése, hűtőfolyadék-tömlők és egyéb alkatrészek nagyon felforrósodhatnak. Ne érjen hozzájuk, mert megégetheti magát.
- Ne indítsa el a járművet, ha a hűtőfolyadék szivárog. Ez jármű kigyulladásához vezethet, ami személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat. ◀



Ártalmatlanítsa a használt hűtőfolyadékot a vonatkozó környezetvédelmi törvényeknek megfelelően. ◀

Hűtőfolyadék

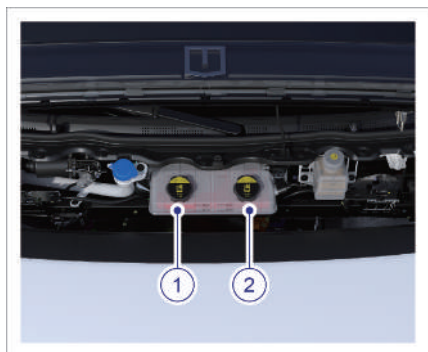
A hűtőfolyadékszint ellenőrzése

A hűtőrendszer tágulási tartálya elől a motortér közepén található.

Hűtőrendszer

A hűtőrendszer áttekintése

A hűtőrendszer biztosítja, hogy az elektromos hajtásrendszer és az akkumulátor mindenféle üzemi feltétel mellett a megfelelő



1. A fűtésrendszer tágulási tartálya
2. Az elektromos hajtás és az akkumulátor hűtőrendszerének a tágulási tartálya

A járműnek sík talajon kell állnia, amikor a hűtőfolyadék szintjét ellenőrzi. Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék szintje a tágulási tartályban a MAX és a MIN jelzés között van-e. Ha a hűtőfolyadék szintje a MIN jelzésnél alacsonyabb, töltsön a tágulási tartályba hűtőfolyadékot a megadott eljárás szerint.

i Ha a hűtőfolyadék szintje rövid időn belül jelentősen csökken, az azt jelenti, hogy szivárgás lehet a hűtőrendszerben. Forduljon a lehető leghamarabb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez a probléma megszüntetése céljából. ◀

Hűtőfolyadék betöltése

A hűtőfolyadék betöltése:

1. Nyissa fel a motorházfedelet. A lépések kapcsán lásd: „A motorházfedél felnyitása és lecsukása [► 167]”.

2. Lassan forgassa el a tartállysapkát az óramutató járásával ellentétes irányba. Ha sziszegő hangot hall, várjon, amíg a hang megszűnik, mielőtt a sapkát levinné. A sziszegő hang azt jelenti, hogy még nyomás van a rendszerben.
3. Töltsön be annyi hűtőfolyadékot, hogy a szintje a tágulási tartály MAX és MIN jelzése között középen legyen.
4. A hűtőfolyadék betöltése után tegye vissza a tartállysapkát és csukja le a motorházfedelet.



A tágulási tartály sapkáját a hűtőrendszer teljes lehűlése után szabad csak levenni, különben leforrázhatja magát. ◀



Ha a hűtőfolyadék kifröccsen, törölje fel száraz ronggyal (miután meggyőződött arról, hogy a jármű ki van kapcsolva), hogy elkerülje más alkatrészek vagy a motortérben lévő fényezett felületek károsodását.

Ne keverje a különböző márkájú és specifikációjú hűtőfolyadékokat.

A különböző márkájú hűtőfolyadékok eltérő tartósítószerkeket, korróziógátlókat és egyéb kémiai összetevőket tartalmazhatnak. Ha ezek keverednek egymással, könnyen kémiai reakció léphet fel, amely kicsapódást, vízkőlerakódást, korróziót és egyéb veszélyeket

okozhat, befolyásolva így a jármű élettartamát. ◀

Fékrendszer

A fékrendszer áttekintése

A jó fékteljesítménnyel rendelkező jármű bármilyen sebességről gyorsan képes lelassulni vagy rövid időn és távolságon belül megállni. A megfelelő fékhatás fontos szerepet játszik a vezetés biztonságának biztosításában.

Ha a fékbetétek rendellenesen vagy túlságosan elkoptak, a jármű nem fékeezhető hatékonyan. A fékbetétkopás mértéke elsősorban a jármű üzemeltetési körülményeitől és a vezetési szokásoktól függ. Gyakori városi közlekedés vagy rövid utak esetén ajánlott a fékbetétek vastagságának ellenőrzési gyakoriságát a Jótállási és karbantartási kézikönyvben meghatározott karbantartási ciklushoz képest megnövelni.



Nem szabad vészfékezéssel lassítani, ha keskeny, csúszós, lefagyott vagy sáros úton közlekedik. Ha pocsolyán haladt át, nyomja le kissé a fékpedált többször egymás után, hogy a fékbetéteken lévő nedvességet eltávolítsa és a fékhatás helyreálljon. ◀



- A legjobb fékhatás, valamint a fékbetét és a féktárcsa közötti minimális kopás biztosítása érdekében a lehető leghamarabb forduljon a

Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez karbantartás céljából.

- Az új fékbetét az első 300 km-en át nem biztosítja a legjobb súrlódási jellemzőket, ezért be kell koptatni. Ebben a szakaszban a fékhatás némileg kisebb, ami a fékpedál erősebb lenyomásával kompenzálható. A csere után az új fékbetéteket a fenti követelményeknek megfelelően szintén be kell koptatni.
- Tartson nagyobb követési távolságokat, és ne végezzen vészfékezést, mert ez súlyos sérülést, akár halált is okozhat. ◀

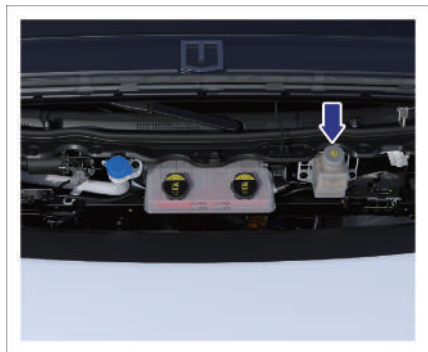
Fékfolyadék

Ha a fékrendszerben túl kevés a fékfolyadék vagy túl régi, a fékezési teljesítmény romolhat. Ezért a fékfolyadékot időben fel kell tölteni és rendszeresen cserélni kell.



Ha a fékfolyadék mennyisége adott szintre csökken, világítani kezd a fékrendszer meghibásodására figyelmeztető  jelzőfény. ◀

A fékfolyadék szintjének ellenőrzése



A fékfolyadék-tartály a motortér bal oldalán található. Ellenőrizze, hogy a folyadékszint a tartályban a MIN és a MAX között van-e.

Fékfolyadék feltöltés

1. Nyissa fel a motorházfedelet. A lépések kapcsán lásd: „A motorházfedél felnyitása és lecsukása [► 167]”.
2. Csavarja le a fékfolyadéktartály fedelét, és lassan öntse be a fékfolyadékot, hogy elkerülje a túlcordulást. Ha a fékfolyadék kifolyik, azonnal távolítsa el száraz ronggyal. Ellenkező esetben a kiömlő fékfolyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket;
3. A feltöltést követően tegye vissza a fékfolyadéktartály fedelét, és csukja le a motorházfedelet.

 A fékfolyadék rátöltése a szivárgási problémákat nem oldja meg. Ha a fékfolyadék szintje a rátöltés után adott idő elteltével újra alacsony lesz,

forduljon minél hamarabb egy Farizon Auto vevőszolgálati szervizhez javítás céljából. ◀

 Ügyeljen arra, hogy a fékfolyadék ne fröccsenjen a járműre. Ha a járműre kerül, azonnal le kell tisztítani róla a fékfolyadékot. ◀

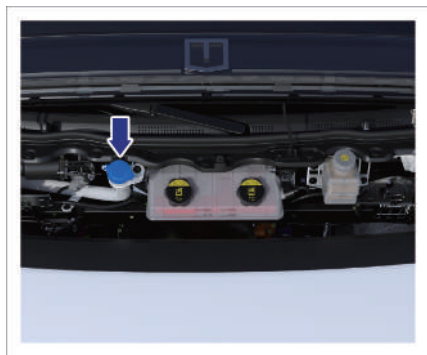
 A fékfolyadék vízfellevő hatása jelentős. Ha a járművet magas páratartalmú területen használják tartósan, a fékfolyadék cseréjének gyakoriságát növelni kell. ◀

 Mindig Farizon Auto eredeti vagy vele azonos minőségű fékfolyadékot használjon. ◀

Mosófolyadék és ablaktörlőlapátok

Mosófolyadék

A mosófolyadék-tartály elhelyezkedése



A mosófolyadék-tartály a motortér közepén található.

A használandó mosófolyadék

A használata előtt olvassa el a szélvédőmosó folyadék gyártójának az utasításait. Ha a hőmérséklet azon a területen, ahol közlekedik, 0 °C alá csökkenhet, használjon megfelelően fagyálló mosófolyadékot.

- i** A mosófolyadék fagyásponti hőmérsékletének több mint 10 °C-kal alacsonyabbnak kell lennie, mint a helyi legalacsonyabb várható hőmérséklet. ◀

Mosófolyadék feltöltés

1. Nyissa fel a motorházfedelelet. A lépések kapcsán lásd: „A motorházfedél felnyitása és lecsukása [► 167]”.
2. Vegye le a mosófolyadék-tartály fedelét, és töltsön bele mosófolyadékot;
3. A feltöltést követően tegye vissza a mosófolyadék-tartály fedelét, és csukja le a motorházfedelelet.



- Ha tömény mosófolyadékot használ, a gyártó utasításainak megfelelően hígítsa fel vízzel.
- A használatra kész mosófolyadékot ne hígítsa. A víz hozzáadása a mosófolyadék megfagyását okozhatja, és károsíthatja a mosófolyadék-tartályt vagy a szélvédőmosó rendszer más elemeit. Ráadásul a víz tisztító képessége nem olyan jó, mint a mosófolyadéké. ◀



Hideg időben a mosófolyadék-tartály csak az űrtartalma háromnegyedéig tölthető fel, hogy lehetővé tegye a megfagyott mosófolyadék táulását, és elkerülhető legyen a táulás tér hiánya miatti károsodása. ◀

Ablaktörlőlapátok



- A zsír, a szilikon és a kőolajtermékek gyengítik az ablaktörlő lapátok törlőhatását. Mossa le az ablaktörlőlapátokat meleg szappanos vízben, és ellenőrizze az állapotukat rendszeresen.
- Tisztítsa meg gyakran a szélvédőt. Ne hagyja, hogy az ablaktörlő lapátok a szélvédőre lerakódott port töröljék, mert az rontja a lapátok törlési teljesítményét és rövidíti azok élettartamát.
- Ha az ablaktörlő gumi megkeményedik vagy megreped, az ablaktörlő karcokat hagy az üvegen, vagy nem tisztít egy területet, akkor az ablaktörlő lapátokat ki kell cserélni.
- Rendszeresen használjon megfelelő tisztítószer a szélvédő tisztításához, és az ablaktörlő lapátok cseréje előtt gondosan tisztítsa meg a szélvédőt. Az ablaktörlő

lapátokat csak azonos specifikációjúakra cserélje ki.

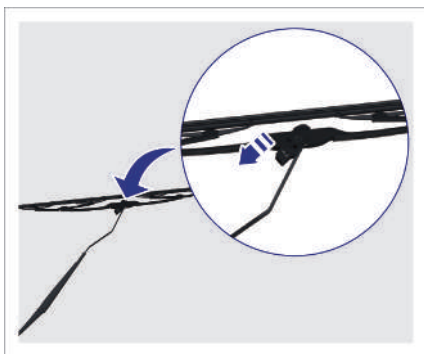
- Ha az ablaktörlőlapátot vagy a szélvédőt jég és hó borítja vagy lefagyott, az ablaktörlő használata előtt tisztítsa le a jeget és a havat, hogy elkerülje a károsodást.
- Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő száraz vagy kemény tárgyak borítják, mert az ablaktörlő lapátja és a szélvédő is megsérülhet. ◀

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Hajtsa fel az ablaktörlőkart, és ellenőrizze az ablaktörlőlapátot előregedés, kopás és károsodás szempontjából. Ha az ablaktörlőlapátokat cserélni kell, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Hajtsa fel az ablaktörlőkarokat a szélvédőről;

i Az ablaktörlőkarok felhajtásakor és visszaengedésekor csak az ablaktörlőlapát rögzítőjét fogja meg, hogy ne sérüljön az ablaktörlőlapát. ◀



1. Tartsa meg az ablaktörlőlapátot rögzítő kapcsot, és a nyíl irányába húzza ki az ablaktörlőlapátot.
2. Csúsztasson egy új, azonos hosszúságú és típusú ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarra kattanásig.
3. Engedje óvatosan vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre.



Ha az ablaktörlőkar az ablaktörlőlapát nélkül érinti a szélvédőt, a szélvédő megsérülhet. Ne hagyja, hogy az ablaktörlőkar a szélvédőhöz érjen. Az emiatt keletkezett károkra a járműre adott jótállás nem terjed ki. ◀

Külső lámpák

A külső lámpák bepárásodása

A külső lámpákon szellőzőnyílások találhatók, hogy a belsejük alkalmazkodjon a nyomásváltozásokhoz.

Ha a járművet a használata után azonnal lemosás, esős vagy ködös időben közlekednek vele vagy

napfényben történő parkolás után vezeték, a külső lámpák bepárasodhatnak. Ez normális jelenség, amelyet a hőmérséklet változása miatti páralecsapódás okoz. Az alábbiak esetén forduljon azonnal a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez:

- A külső lámpák belsejében vízfoltok láthatók.
- A külső lámpák buráján belül nagy felületen vízcseppek, cseppnyomok vagy vízcsíkok láthatók.

A kisfeszültségű akkumulátor

A kisfeszültségű akkumulátor karbantartása

A jármű karbantartásmentes kisfeszültségű akkumulátorral van felszerelve, amely a vezetőülés alatt található.



 Az akkumulátor pólusain és a kapcsolódó tartozékokban található ólom és ólomvegyületek hatással vannak

az egészségre. Mosson ezért kezet, ha megérintette ezeket a helyeket. ◀

A jármű elektromos rendszere normál működésének fenntartása és a kisfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében vegye figyelembe az alábbi javaslatokat:

- Ne hagyja az alacsony feszültségű akkumulátort túl sokáig alacsony töltöttségi szinten.
- Ha a kisfeszültségű akkumulátor lemerül, ami miatt a jármű lámpái elsötétülnek vagy a jármű nem lesz indítható, az akkumulátort azonnal fel kell tölteni.
- A kisfeszültségű akkumulátort tartsa távol hőforrástól és nyílt tűztől. Töltés és használat közben szellőztesse a területet megfelelően, hogy ne történhessenek égési balesetek.
- Kerülje a kisfeszültségű akkumulátor túl hosszú ideig tartó merítését nagy áramerősség mellett.
- Legyen a kisfeszültségű akkumulátor biztonságosan rögzítve a járműben, hogy minimálisra csökkenjen a rá ható rezgés.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a kisfeszültségű akkumulátor sarui biztonságosan rögzítve vannak-e és jó az érintkezésük. A rossz érintkezés szikrázást okozhat és

balesetekhez vezethet. Tisztítsa le a sarukon esetlegesen képződött oxidokat és szulfátokat, majd a lekaparás után kenje be a sarukat vazelinnel, hogy megakadályozza az ismételt rozsdásodást.

- Ha a jármű hideg területen üzemel, el kell kerülni a kisfeszültségű akkumulátor teljes lemerülését, hogy az elektrolit ne fagyjon meg.
- Ha az akkumulátorból folyadék szivárog, ne érjen hozzá, mert az erősen lúgos, maró hatású. Ha az elektrolit a bőrére vagy a szemébe jut, azonnal mossa le bő vízzel, és ha lehetséges, használjon borsavas oldatot. A súlyos sérülések elkerülése érdekében azonnal forduljon orvoshoz.

A kisfeszültségű akkumulátor ellenőrzése

A jármű karbantartásmentes kisfeszültségű akkumulátorral van felszerelve, ennél nincs szükség folyadék utántöltésére. Ellenőriztesse rendszeresen az akkumulátor állapotát Farizon Auto vevőszolgálati szervizben.

A kisfeszültségű akkumulátor cseréje

A kisfeszültségű akkumulátor cseréjekor használjon azonos típusszámú és specifikációjú akkumulátort. Az akkumulátor kiszerezésével, cseréjével és beszerelésével kapcsolatban

forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.



A cseréje után adja át a régi kisfeszültségű akkumulátort a Farizon Auto vevőszolgálati szervizének ártalmatlanítás céljából. Mivel a kisfeszültségű akkumulátor maró savat tartalmaz, szállítás és tárolás közben tartsa azt felfelé fordítva. Ügyeljen arra, hogy a kisfeszültségű akkumulátor ne essen a földre. ◀

Tartós leállítás

Mivel a jármű áramkörei üzemen kívül is fogyasztanak némi áramot, a kisfeszültségű akkumulátor lemerül, ha a járművet hosszabb időre leállítják és így nem indítják be. Ezért, ha a járművet hosszabb időre le kívánja állítani, kösse le a kisfeszültségű akkumulátor negatív kábelét, hogy megakadályozza az akkumulátor merülését és a mélykiszülést.

Ha a járművet hosszú ideig zárt és nedves környezetben parkolják, az alkatrészei gyorsan rozsdásodni és romlani kezdenek. A járművet ezért hűvös, jól szellőző, tiszta és száraz helyen kell tárolni.

Gumiabroncsok

Gumiabroncs áttekintés

Ha bármilyen kérdése van a gumiabroncsokra adott garanciával és a szervizzel kapcsolatban, olvassa el a jármű Jótállási és karbantartási kézikönyvét a részletekért. További

információért forduljon a gumiabroncs gyártójához.



- A karbantartás nélküli és helytelenül használt gumiabroncsok nagyon veszélyesek.
- A túlfújás vagy az előírtnál kisebb nyomással történő használat a gumiabroncsok deformálódásához vezethet, ami súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
- A legjobb teljesítmény érdekében ellenőrizze rendszeresen az összes gumiabroncs nyomását.
- Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, amikor azok hidegek.
- A túlfújó gumiabroncsok könnyebben karcolódnak meg, lyukadnak ki, emellett hirtelen ütés hatására megrepedhetnek.
Gondoskodjon ezért arról, hogy a gumiabroncsok nyomása mindig a megfelelő tartományban legyen.
- A régi vagy sérült gumiabroncsok baleseteket okozhatnak. Ha a gumiabroncs futófelülete nagyon elkopott vagy a gumiabroncs megsérült, időben cserélje ki. ◀

Téli gumiabroncsok

Ha gyakran közlekedik havas utakon, akkor jobb, ha télire cseréli a gumiabroncsokat. Bár a négyévszakos gumiabroncsok általános teljesítménye jobb, jéggel és hóval borított utakon nem biztosítanak megfelelő tapadást és fékezési teljesítményt.

A téli gumiabroncsok tapadása száraz úton kisebb, növelhetik a menetzajt és a futófelületük élettartama is kisebb. Ügyeljen a jármű kezelhetőségének és fékezésének változására a téli gumiabroncsok felszerelése után. A téli gumiabroncsok beszerzésével és a megfelelő gumiabroncsok kiválasztásával kapcsolatos részletekért forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

Téli gumiabroncsok használata esetén figyeljen az alábbi pontokra:

- Mind a négy keréken legyen azonos márkájú és futófelület-mintázatú abroncs.
- A téli gumiabroncsoknak méretük, terhelhetőségük és sebességi besorolásuk tekintetében meg kell egyezniük az eredeti gumiabroncsokéval.
- Kis sebességű téli gumiabroncsok használata esetén ne haladja meg a gumiabroncsok maximális sebességét.

Gumiabroncsnyomás

Gumiabroncsnyomás-címke



A gumiabroncsnyomás-címke a vezetőoldali B-oszlop közepénél található, ennek alapján ellenőrizheti a gumiabroncsok nyomását.



- Elegendő nyomás nélkül a gumiabroncsok nagyon könnyen túlmelegednek, ami a futófelület leválását okozhatja, de még repedéseket is okozhat rajta.
- A túl magas és a túl alacsony gumiabroncsnyomás egyaránt gyorsítja a gumiabroncsok kopását és rontja a jármű menetstabilitását.
- Ellenőrizze rendszeresen a gumiabroncsok nyomását, de mindenképpen ellenőrizze hosszú út előtt. ◀

Abronsznyomás-felügyeleti rendszer

Az abroncsnyomás-felügyeleti rendszer valós időben figyeli a gumiabroncsok állapotát, és a műszeregység kijelzőjének

gumiabroncs-állapotra váltásakor megjeleníti a gumiabroncsok nyomását és hőmérsékletét.

Ha a gumiabroncsnyomás-felügyeleti rendszer rendellenességet észlel a gumiabroncsoknál, a műszeregységen a  visszajelző világítani kezd. Ebben az esetben álljon meg a járművel a lehető leghamarabb, ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állítsa be rajtuk a megfelelő nyomást. A járműre rögzített gumiabroncsnyomás-matrica a hideg gumiabroncsok nyomását jelzi.

A gumiabroncsok cseréje vagy felcserélése után a kormánykerék gombjaival a műszeregységet vezérelve újra beállíthatja a gumiabroncsok nyomásérzékelőinek értékét. Az elvégzendő műveletek kapcsán lásd: „A műszeregység beállításai [► 37]”.

A gumiabroncsok vizsgálata és felcserélése

A gumiabroncsok ellenőrzésének gyakorisága

Legalább havonta egyszer ellenőrizze a gumiabroncsokat (beleértve a pótkerékét* is). Minden gumiabroncsnyomás-ellenőrzés során ellenőrizze a gumiabroncsokat külső sérülés, idegen tárgyak általi átszúrás és kopás szempontjából is. A következő helyzetekben a gumiabroncsokat a lehető leghamarabb cserélje ki:

1. A futófelületen vagy az oldalfalon lévő sérülés vagy kidudorodás.

2. Kilátszódó szövet.
3. A futófelület jelentős kopása.

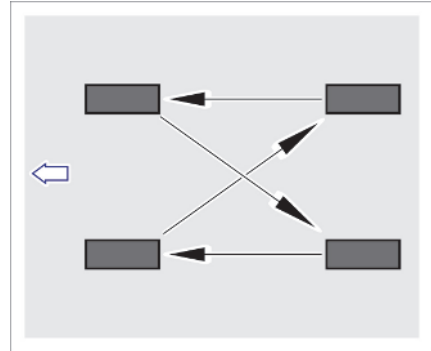
A gumiabroncsok ellenőrzésének módja

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását hideg állapotban. A hideg gumiabroncs azt jelenti, hogy a jármű 3 óránál hosszabb ideig állt vagy legfeljebb 1,6 km-t tett meg. Távolítsa el a szelepsapkát a gumiabroncs szelepéről, nyomja szorosan a gumiabroncs nyomásmérőt a szelepre, és mérje meg a nyomást. Ha a hideg gumiabroncs nyomása megfelel a járműhöz ajánlott nyomásértékeknek, nincs szükség beállításra. Ha a nyomás túl alacsony, fújja fel az abroncsot az ajánlott nyomásra. Ha túl nagy benne a nyomás, a nyomásmérő segítségével engedje le az ajánlott légnyomásértékre. A mérés után feltétlenül tegye vissza a szelepsapkát. A szelepsapka megakadályozhatja a por és a nedvesség bejutását a szelepbe.

Kerekek felcserélése

A kerekek rendszeres felcserélésének a célja, hogy a jármű összes gumiabroncsa egyenletesen kopjon. Segít biztosítani a jármű hasonlóan jó teljesítményét, mint amikor az összes gumiabroncs teljesen új. Ha rendellenes kopást észlel, azonnal cserélje ki a gumiabroncsokat, ellenőrizze a futómű beállítását, és vizsgálja meg a gumiabroncsokat és a kerekeket esetleges sérülés szempontjából.

A gumiabroncsok élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott a gumiabroncsokat körülbelül 10 000 km-enként felcserélni.



Cserélje fel a gumiabroncsokat a fenti ábra szerint, majd állítsa be az első és hátsó gumiabroncsok nyomását az ajánlott értékeknek megfelelően.



A kerekeken vagy a kerekekhez csatlakozó alkatrészekben található rozsdá vagy szennyeződés a kerékanyák meglazulását okozhatja adott használat után, ami a kerekek leválásához és balesethez vezethet. Kerék cseréjekor feltétlenül távolítsa el a kerék és a jármű csatlakozási pontján található rozsdát és szennyeződéseket. ◀

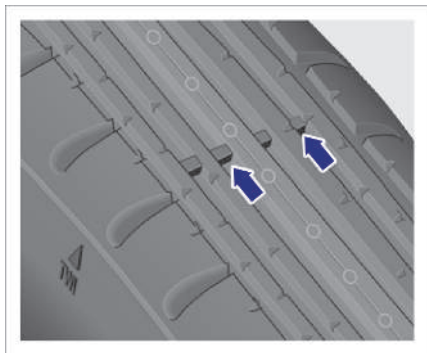
A futómű beállítása és a kerekek kiegyensúlyozása

A gumiabroncsok élettartamának meghosszabbítása és az optimális teljesítmény biztosítása érdekében a gumiabroncsokat gyárilag beállítottuk és kiegyensúlyoztuk, így nincs

szükség a futómű geometria és a gumiabroncsok kiegyensúlyozásának rendszeres ellenőrzésére. Ha azonban rendellenes gumiabroncs-kopást vagy azt észleli, hogy a jármű valamelyik irányba húz, ellenőrizni kell a futómű beállítását. Ha a jármű sík úton haladva rázkódik, akkor szükség lehet a gumiabroncsok kiegyensúlyozására és a futómű újbóli beállítására. A hibaelhárítással kapcsolatban forduljon előbb a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez.

A kiegyensúlyozatlan kerekek befolyásolhatják a jármű kezelhetőségét és a gumiabroncsok élettartamát. A defektes gumiabroncs javítása után a kerekeket szükség szerint dinamikusan ki kell egyensúlyozni. A kerekek dinamikus kiegyensúlyozottságát hosszú távú vezetés után is ellenőrizni kell.

Új gumiabroncsok kiválasztása



A futófelület kopásjelzőinek helyét a gumiabroncs oldalfalára nyomott jelek jelzik. Ilyen jelek a TWI és a □. Ha

a gumiabroncs futófelületének mintázata a kopásjelzőig elkopott, a gumiabroncsot azonnal cserélni kell. A kis profilmélységű vagy a kopásjelzőig kopott gumiabroncsok használata hosszabb féktávolságot, kormányzási zavarokat és gumidefektet okozhat, ami balesetekhez vezethet. A megfelelő gumiabroncsnyomás mellett a futómű megfelelő beállítása is hozzájárul a gumiabroncsok kopásának csökkentéséhez. Ha a gumiabroncsokon egyenetlen kopást tapasztal, keresse fel a Farizon Auto vevőszolgálati szervizét, hogy ellenőrizze a futómű beállítását.



A kopásjelzőig kopott gumiabroncsokkal való vezetés nagy kockázatot jelent a jármű irányíthatóságának elvesztése kapcsán, ami balesetet és akár halálos sérülést is okozhat! ◀



A gumiabroncsok vegyes használata a jármű irányíthatóságának elvesztéséhez vezethet. Az eltérő méretű vagy típusú gumiabroncsok használata a biztonsági kockázatok mellett a járművet is károsíthatja. ◀



Ártalmatlanítsa a használt gumiabroncsot a vonatkozó környezetvédelmi törvényeknek megfelelően. ◀

Hóláncc



A hólánc nem tartozik a jármű felszereltségéhez, az alábbi

információk csak tájékoztató jellegűek. ◀



Döntse el az útviszonyok alapján, hogy kell-e hóláncot használnia. Hólánc használata során kerülje a jármű teljes terhelését. Ezenkívül óvatosan, a szokásosnál lassabban vezessen. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet vagy a manőverezőképessége romolhat. Mindig a gumiabroncs méretének megfelelő hóláncot használjon, és azt szigorúan a gyártó utasításainak megfelelően szerelje fel.

 Ne használjon hóláncot száraz úton. ◀

Defekt esetén

Ha menet közben defektes lesz az egyik gumiabroncs, tartsa meg a kormányt, és a sebesség csökkentése érdekében fékezzen finoman. A jármű könnyen irányíthatatlanná válhat, ha hirtelen fékez vagy vált irányt.

A következő helyzetekben kövesse az utasításokat:

- Első kerék defektje esetén a defektes gumiabroncs megnövekedett menetellenállása miatt a jármű a defektes gumiabroncs felőli oldal irányába kezd húzni. Lépjen le ekkor a gázpedálról és tartsa erősen a kormánykereket. Igyekezzen az eredeti sávban maradni, majd óvatosan fékezve húzódjon az út biztonságos oldalára, amennyire csak lehetséges, és álljon meg.
- Hátsó kerék defektje esetén lépjen le a gázpedálról. Ha a hátsó kerék kanyarban kap defektet, a jármű oldalirányban csúszni kezdhet, így ugyanazokat az ellenintézkedéseket kell megtenni, mint megcsúszás esetén. A jármű irányításának megtartása érdekében fordítsa a kormányt a kívánt haladási irányba. A jármű ilyenkor rázkódhat és zajos is lehet, de a haladási irányt továbbra is Ön határozhatja meg. Igyekezzen az eredeti sávban maradni, óvatosan fékezve húzódjon az út biztonságos oldalára, amennyire csak lehetséges, és álljon meg.

Vezetés közben a defekt nem gyakori, emellett a gumiabroncsok megfelelő karbantartása és az óvatos vezetés hatékonyan csökkentheti a kialakulásának a valószínűségét.

Kerekek és gumiabroncsok cseréje

Cserélje ki időben a meggörbült, megrepedt, nagyon rozsdás,

korrodált keréktárcsát. Ha a kerékanyák gyakran meglazulnak, cserélje ki a keréktárcsát és a kerékanyákat. Cserélje ki a keréktárcsát, ha a gumiabroncs leereszt. Ha nem biztos abban, hogy milyen keréktárcsát kell lecserélni, forduljon a Farizon Auto vevőszolgálati szervizéhez. Az új keréktárcsának ugyanolyan teherbírással, átmérővel, szélességgel és egyéb méretekkel kell rendelkeznie, mint a lecseréltnek, és a felszerelési módnak is azonosnak kell lennie. Ha keréktárcsát, gumiabroncsot vagy kerékanyát kell cserélni, eredeti új alkatrészeket használjon a cseréhez. Ezzel biztosítható, hogy a keréktárcsák, gumiabroncsok vagy kerékanyák kompatibilisek legyenek járművével.

 A járművéhez nem megfelelő gumiabroncsok vagy kerékanyák használata nagyon veszélyes lehet. Ez befolyásolja a jármű fékezési teljesítményét és manőverezhetőségét, ami a gumidefekthez és a jármű irányíthatóságának elvesztéséhez vezethet. Mindez balesetekhez vezethet, sérüléseket vagy halált okozva. ◀

 A nem megfelelő gumiabroncsok használata problémákat okozhat többek között a csapágyak élettartama, a fékek hűtése, a sebességmérő és a kilométeróra kalibrálása, a fényszórók fókuszálása, a

lökharító magassága, a hasmagasság, valamint a gumiabroncsok vagy a hólánccok és a karosszéria, illetve az alváz közötti távolság terén. ◀

Ne szereljen használt, régi gumiabroncsokat a járműre. Mivel a régi gumiabroncsok használati előzményei és futásteljesítménye nem ismerhető, azok használata hirtelen meghibásodásokhoz és balesetekhez vezethet. Ha gumiabroncsot kell cserélni, cserélje új, eredeti típusúra.

A pótkerék felszerelése*

A pótkerék elővétele

A pótkerék a raktér alatt található. A jármű pótkerékének mérete megegyezik a hajtókerék méretével, és ugyanolyan típusú, mint a hajtókerék.



1. Nyissa ki a csomagterajtót, és megfelelő szerszámmal távolítsa el a pótkerék csavarnyílásán lévő fedőlapot;



2. Forgassa el a pótkereket tartó csavart a járműhöz tartozó kerékkulccsal az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy leengedje a pótkereket;



3. Vegye le a pótkeréktartót a horgáról;
4. Vegye ki a pótkereket.



Mivel a pótkerék nem kerül gyakran használatra és így kevesebbet érintkezik a talajjal, a felhelyezése után a négy kerék súrlódási együtthatója kissé eltérő lesz. Ilyen esetben vezessen kellő körültekintéssel. Jobb, ha a lehető leghamarabb

megjavíttatja a normál gumibroncsot, és visszatesszi a helyére a pótkereket.

- Ellenőrizze rendszeresen a pótkerék állapotát, például a guminyomást, keressen repedéseket és dudorokat annak biztosítására, hogy defekt esetén használatra kész lesz. ◀

A defektes kerék lecserélése a pótkerékre*



Járjon el óvatosan a kerékcseré során. A jármű lecsúszhat az emelőről vagy felborulhat, ami súlyos személyi sérüléseket vagy akár halált is okozhat. A biztonság érdekében válasszon sík felületet a kerékcseréhez, és tegye meg az alábbi intézkedéseket, hogy a jármű ne tudjon elmozdulni:

- Húzza be a rögzítőféket.
- Kapcsolja ki a járművet (kapcsolja ki a gyújtást), és ne indítsa el a járművet, amíg az fel van emelve.
- Ne legyen senki a járműben.
- Ne legyen nehéz tárgy sem a járműben.
- Ékelje ki a cserélendő keréktől legtávolabb eső kereket elöl és hátul is, hogy megakadályozza a jármű elmozdulását. Ez az a kerék, amely a cserélendőhöz

képest átlósan a jármű másik oldalán található. ◀

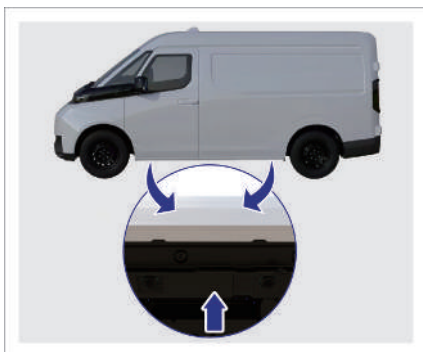
1. A további műveletek előtt végezzen biztonsági ellenőrzést;



2. Távolítsa el a 6 kerékanyát védő burkolatot;



3. Helyezze a kerékkulcsot egymás után a kerékanyákra, forgassa el őket az óramutató járásával ellentétes irányba, az összes anyát körülbelül egy fordulattal megmozdítva, de ne távolítsa el őket;



4. Állítsa az emelőt a megfelelő magasságra, és helyezze az emelési ponthoz (az ajtóküszöb megerősített részére).

⚠ Nagyon veszélyes a megemelt jármű alatt tartózkodni. Ez súlyos, akár halálos sérüléseket is eredményezhet. Ne dolgozzon olyan jármű alatt, amelyet kizárólag az emelő támaszt alá.



⚠ Az emelő csak a defektes kerék cseréjére használható. Más célra történő használat esetén súlyos személyi sérüléseket vagy akár halált is okozhat, ha a jármű lecsúszik az emelőről. ◀

⚠ Ha az emelő nem megfelelően lett elhelyezve, a jármű megsérülhet vagy akár fel is borulhat, ami személyi sérüléseket okozhat. A jármű megemelése előtt győződjön meg arról, hogy az emelőfej a megfelelő helyen van. Az emelőt az emeléshez ne középre tegye a raktér vagy a fülke alá. ◀

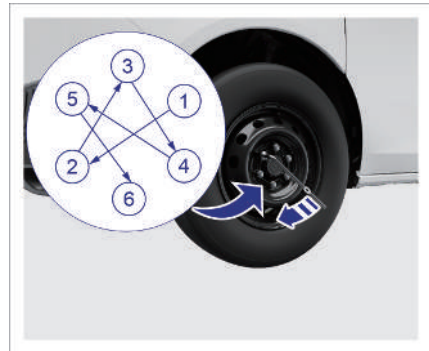


5. Csatlakoztassa az emelő hajtókarját, és forgassa jobbra, a járművet a talajtól annyira elemelve, hogy a defektes kereket ki lehessen cserélni.
6. Távolítsa el az összes kerékanyát.
7. Vegye le a defektes kereket.
8. Távolítsa el a kerékcsavarokról, a rögzítési felületről és a pótkerékről a rozsdafoltokat és szennyeződések.

⚠ A kereken vagy a kerekhez csatlakozó alkatrészekben található rozsdá vagy szennyeződés a kerékanyák meglazulását okozhatja adott használat után, ami a kerekek leválásához és balesethez vezethet. Kerék cseréjekor feltétlenül távolítsa el a kerék és a jármű csatlakozási pontján található rozsdát és szennyeződések. Lehet használni ruhát vagy papírtörölt vészhelyzetben tisztításra, de szükség esetén a szennyeződést vagy koszt feltétlenül távolítsa el kaparóval vagy drótkéfével. ◀

9. Szerelje fel a pótkereket, és rögzítse a kerékanyákkal. Forgassa el a kerékanyákat az óramutató járásával megegyező irányba a kerékkulccsal annyira, hogy a kerék rögzüljön a féktárcsához.

- 1 Forgassa el az emelő hajtókarját
0. az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a jármű leereszkedjen és a gumiabroncs a talajhoz érjen.



- 1 Húzza meg a kerékanyákat az
1. óramutató járásával megegyező irányban, kereszt mintázatban, az ábrán látható módon;

⚠ Ne kenjen olajat vagy zsírt a csavarokra vagy anyákra, mert az anyák így meglazulhatnak és leeshetnek, ami balesetet okozhat. ◀

- 1 Engedje le teljesen az emelőt, és
2. vegye ki a jármű alól;



1. Szerelje fel a 6 kerékanyát védő burkolatot.

A defektes kerék elhelyezése*

1. Rögzítse a defektes kereket a jármű csomagterének hátsó részénél található pótkeréktartóra;



2. Akassza fel a pótkeréktartót a horgára;



3. Forgassa el a pótkereket tartó csavart a járműhöz tartozó kerékkulccsal az óramutató járásával megegyező irányba, hogy felhúzza a pótkereket;



4. Tegye vissza a fedőlapot a pótkerék csavarnyílására.



Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a defektes kerék biztonságosan rögzítve van, hogy elkerülje a leesését menet közben az úthibák vagy egyéb veszélyek miatt. ◀

A jármű tisztítása

A karosszéria tisztítása

A jármű gyakori lemosása segít megőrizni annak jó megjelenését. Kocsimosás előtt gondoskodjon róla, hogy a gyújtás ki legyen kapcsolva (OFF helyzet). Kerülje a közvetlen napfényt, mossa a járművet árnyékban. Ha hosszabb ideig közvetlen napfénynek volt kitéve, mosás előtt hagyja a járművet megfelelően lehűlni. Automatikus kocsimosóval történő mosáskor be kell tartani a mosó kezelési utasításait.

 A fényezés károsodásának megelőzése érdekében a maró anyagokat (madárürülék, gyanta, rovarok, aszfaltfoltok, útszóró só, ipari por stb.) azonnal el kell távolítani. Az aszfaltfoltokat és makacs olajfoltokat távolítsa el szükség esetén ipari alkohollal, majd az alkohol eltávolítása érdekében azonnal mossa le a felületet vízzel és enyhe semleges mosószerrel. ◀

 A jármű mosása előtt ellenőrizze, hogy az ajtók, az ablakok és a töltőaljzat fedele mind zárva vannak. ◀

Nagynyomású mosó használata a lemosáshoz

- A jármű mosása előtt ellenőrizze, hogy az ajtók, az ablakok és a töltőaljzat fedele megfelelően zárva vannak.
- Tisztítsa a járművet szigorúan a nagynyomású mosó kezelési

utasításainak megfelelően, és fordítson különös figyelmet az üzemi nyomásra és a permetezési távolságra. A mosás során ügyeljen arra, hogy a fúvóka legalább 30 cm távolságra legyen a jármű felületétől, és ne permetezzen túl sokáig egy adott területre, hogy a nagy nyomású víz ne hatoljon be a jármű alkatrészeibe, ami később károsodást okozhat. Ne permetezze a vizet közvetlenül a töltőcsatlakozóra.

- Ne használjon „többsugarú fúvókát” a jármű mosásához.
- Ne permetezzen vizet se közvetlenül, se közvetve a motortérbe. A nagynyomású víz károsíthatja a motortérben lévő elektromos alkatrészeket vagy hibás működést eredményezhet.
- Ne öblítse le a fúvókával a nagyfeszültségű alkatrészeket és csatlakozókat (különösen azokat, amelyek a narancssárga nagyfeszültségű kábelköteghez kapcsolódnak).
- A károsodás elkerülése érdekében ne használjon nagynyomású mosót vagy gőzborotvát a kamera és az érzékelő tisztításához.
- Ne permetezze vízzel a fényezett lökhárítót, a gumitömlőket, a műanyag alkatrészeket, a szigetelőanyagokat és más rugalmas alkatrészeket kis távolságból.

- Ne permetezze a vizet közvetlenül az ajtórésekre, tetőrésekre és illesztésekre.

A jármű mosása automatikus mosóban

- Az automatikus mosó használata előtt ellenőrizze a járművet a mosó kezelőjével, hogy nincs-e rajta leszerelendő alkatrész, és kövesse a kezelő által adott szakmai tanácsokat.
- A külső visszapillantó tükröt a mosás előtt be kell hajtani.
- Bár a karosszéria fényezése elég erős ahhoz, hogy kibírja a kocsimosó általi mosást, ügyeljen a fényezésre gyakorolt hatásra. A hatás mértéke elsősorban a kocsimosó szerkezetétől, a tisztítókeféktől, a mosóvíz szűrési állapotától, valamint a tisztítószer és a viaszoldó típusától függ. Ha a fényezés a mosás után elsötétedett vagy megkarcolódott, kérje meg az üzemeltetőt, hogy ezt azonnal javítsa ki.
- Ha automatikus kocsimosóval tisztítja járművét, próbáljon érintésmentes gépet használni. Az ilyen mosó nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek érintkeznek a jármű karosszériájával (pl. kefék).

A belső terek tisztítása

A belső terek rendszeres tisztítása hozzájárul a jármű belső környezetének javításához. A belső térben felhalmozódhat a por és a szennyeződés, felületi károkat okozva

a szőnyegeken, szöveteken, bőr- és műanyag bevonatokon. A foltokat, különösen a világos színű belső terekben gyorsan el kell távolítani, mert különben a nagy hő hatására gyorsan megszáradnak.

Kis méretű, puha ecsettel távolítsa el a port a gombokról.

A belső felületek tisztításához kizárólag járművekhez való tisztítószerket használjon. Más tisztítószer maradó károsodást okozhatnak a járművön. A túlszórás elkerülése érdekében a tisztítószer permetezze a törlőruhára. Ha a tisztítószer véletlenül más alkatrésze kerül a járműben, azonnal törölje le.

Üvegvédő fóliák szárítópisztollyal történő felvitelekor a pisztoly hőmérséklete rendkívül magas. Ügyeljen arra, hogy a szárítópisztoly ne hevítsen fel belső alkatrészeket, mert ez azok megrongálódásához vezethet.



Ne használjon csiszoló hatású tisztítószerket az ablakok tisztításához, mert azok megkarcolhatják az ablakokat vagy ronthatják a fényáteresztő képességüket. Csak puha törlőkendőt és üvegtisztítót használjon. ◀

A tisztítószer oldószereket tartalmaz, amelyek lecsapódhatnak a jármű belsejében. A tisztítószer használata előtt olvassa el és kövesse a címkén található összes biztonsági utasítást.

A jármű belsejének tisztításakor nyissa ki az ajtókat és az ablakokat a megfelelő szellőzés érdekében.

A belső tér tisztításakor figyeljen a következőkre:

- Ne használjon pengét vagy más éles tárgyakat a belső felületek szennyeződésének eltávolítására.
- Ne használjon kemény keféket, mert az károsíthatja a belső felületeket.
- Ne nyomja meg erősen a belső alkatrészeket, és ne törölje azokat erősen a törölőruhával. Az erőteljes törlés nem tisztít jobban, viszont károsíthatja a belső alkatrészeket.
- Csak enyhe, semleges mosószert használjon. Kerülje az erős mosószerek vagy zsírtalanító szerek használatát. A túl sok mosószer használata nyomokat hagy, és ezekhez a nyomokhoz szennyeződés tapadhat.
- A tisztítás során ne áztassa be a belső alkatrészeket.
- Ne használjon szerves oldószereket, mert például a benzin és az alkohol károsítja a jármű belsejét.

Szövetek/szőnyegek

Használjon porszívót puha kefefejjellel a por és a kosz eltávolításához. A makacs foltokat először vízzel vagy szódadabikarbónás oldattal próbálja eltávolítani. Tisztítás előtt válassza ki a megfelelő módszert a foltok eltávolítására:

- Folyadékfoltok: óvatosan törölje le a maradék foltokat papírtörölővel, hogy azok a lehető legnagyobb mértékben beszívódjanak és a papírtörölőhöz tapadjanak.
- Szilárd foltok: távolítson el minél több foltot kézzel, majd tisztítsa meg a felületet porszívóval.

A tisztítás lépései:

1. Áztasson be egy tiszta, szőszmentes fehér rongyot csapvízbe vagy szóдавízbe.
2. Csavarja ki a rongyot.
3. Az eltávolításához óvatosan súrolja a foltot a szélétől a közepe felé, amíg a szöveten már nem marad folt.
4. Ha a foltot nem lehet teljesen letörölni, ismételje meg a fenti lépéseket enyhe mosószeres vízzel.

Ha ezek a makacs foltok mégsem távolíthatók el, használhat szintetikus szövetekhez való tisztítószereket vagy mosószereket. A tisztítószer használata előtt végezzen színállósági tesztet a jármű egy nem feltűnő részén. Ha a tisztítószer itt jól hat, akkor tisztítsa meg vele a teljes felületet. A tisztítás után papírtörölővel itassa fel a szövetről vagy szőnyegről a felesleges vizet.

A bőrkárpit tisztítása

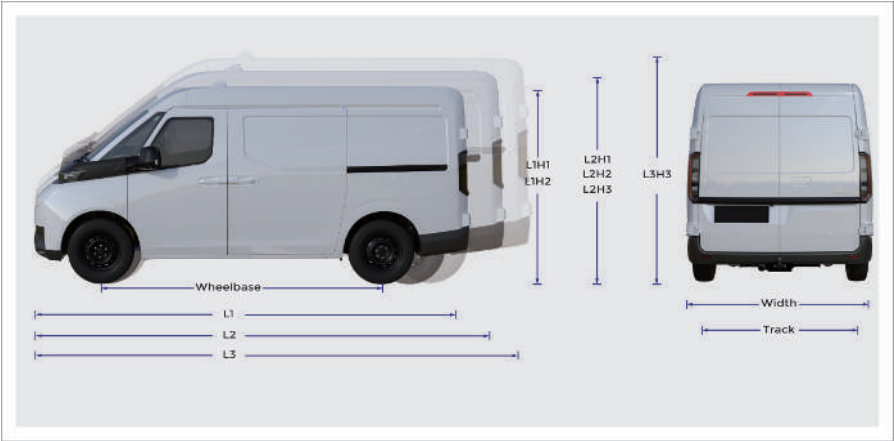
A port nedves ronggyal eltávolíthatja. Az alaposabb tisztításhoz használjon semleges mosószeres vízzel átitatott puha rongyokat. Hagyja a bőrt magától megszáradni, ne melegítse, és ne használjon gőztisztítót.

Ne használjon mosószert és polírozószert a bőrfelületre, mert az tartósan megváltoztathatja a jármű belsejének megjelenését és tapintásérzetét. Ne használjon szilikon- vagy viaszalapú termékeket, illetve szerves oldószert tartalmazó termékeket a jármű belsejének tisztításához, mert ezek egyenetlen fényt eredményezhetnek a bőrfelületeken, ami rontja a jármű belsejének megjelenését. Ne használjon cipőkrémet a bőrkárpitra.

Műszerfal és egyéb műanyag felületek

Ne használjon mosószert és polírozószert a műanyag felületekre, mert az tartósan megváltoztathatja a jármű belsejének megjelenését és tapintásérzetét. Egyes kereskedelmi forgalomban kapható termékek növelhetik a műszerfal fényességét, ami tükröződést okozhat a szélvédőn, és súlyosan ronthatja a szélvédő átláthatóságát.

Műszaki adatok
Főbb méretadatok



Tétel	Mértékegység	L1H1 L1H2	L2H1 L2H2 L2H3	L3H3
Hossz	mm	4990	5490	5995
Szélesség	mm	1980	1980	1980
Magasság	mm	1980/2180	1980/2180/ 2500	2500
Első nyomtáv	mm	1719	1719	1719
Hátsó nyomtáv	mm	1722	1722	1722
Tengelytáv	mm	3100	3600	3850



A jármű hossz, szélességi és magassági méretébe nem beletartozó alkatrészek nem szerepelnek a jármű külső méreteinek adataiban. Ilyenek például a következők: külső visszapillantó tükör, külső címkék és kilincsek. ◀

A jármű tömegadatai

Tétel	Mértékegység	L1H1			
		VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh
Szállítható személyek száma	személy	2/3	2/3	2/3	2/3
Saját tömeg	kg	2035	2020	2110	2200
Első tengelyterhelés üresen	kg	1165	1160	1195	1205
Hátsó tengelyterhelés üresen	kg	870	860	915	995
Bruttó össztömeg	kg	3500		3500	
Első tengelyterhelés rakott állapotban	kg	1445		1470	
Hátsó tengelyterhelés rakott állapotban	kg	2055		2030	

Tétel	Mértékegység	L1H2			
		VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh
Szállítható személyek száma	személy	2/3	2/3	2/3	2/3
Saját tömeg	kg	2070	2055	2145	2235
Első tengelyterhelés üresen	kg	1175	1170	1210	1220
Hátsó tengelyterhelés üresen	kg	895	885	935	1015
Bruttó össztömeg	kg	3500		3500	

Tétel	Mértékegység	L1H2			
		VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh
Első tengelyterhelés rakott állapotban	kg		1440		1465
Hátsó tengelyterhelés rakott állapotban	kg		2060		2035

Tétel	Mértékegység	L2H1		L2H2		L2H3	
		VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh
Szállítható személyek száma	személy	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3
Saját tömeg	kg	2100	2085	2135	2120	2165	2150
Első tengelyterhelés üresen	kg	1235	1230	1245	1240	1250	1245
Hátsó tengelyterhelés üresen	kg	865	855	890	880	915	905
Bruttó össztömeg	kg	3500		3500		3500	
Első tengelyterhelés rakott állapotban	kg	1570		1580		1565	
Hátsó tengelyterhelés rakott állapotban	kg	1930		1920		1935	

Tétel	Mérté kegys ég	L2H1		L2H2		L2H3	
		CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh
Szállítható személyek száma	személ y	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3
Saját tömeg	kg	2175	2265	2210	2300	2240	2330
Első tengelyterhelé s üresen	kg	1275	1290	1285	1305	1295	1315
Hátsó tengelyterhelé s üresen	kg	900	970	925	995	945	1015
Bruttó össztömeg	kg	3500		3500		3500	
Első tengelyterhelé s rakott állapotban	kg	1600		1610		1595	
Hátsó tengelyterhelé s rakott állapotban	kg	1900		1890		1905	

A jármű fő jellemzői

Tétel	Mért ékeg ység	L1H1 L1H2	L2H1 L2H2 L2H3	L3H3
Hajtás	/	Elsőkerék- hajtás	Elsőkerék- hajtás	Elsőkerék- hajtás
Legkisebb hasmagasság	mm	150	150	150
Legkisebb fordulási kör átmérője	m	12,2	14,0	14,7
Első terepszög	°	21	21	18
Hátsó terepszög	°	20	20	14

Tétel	Mért ékeg ység	L1H1 L1H2	L2H1 L2H2 L2H3	L3H3
Első felfüggesztés típusa	/	Kettős lengőkaros független felfüggesztés		
Hátsó felfüggesztés típusa	/	Merev tengely hosszanti laprugókkal (2 elemes)		



A pótkerék nem került figyelembevételre a hátsó terepszög kiszámításakor. ◀

Teljesítmény

Tétel	Mérté kegys ég	VREMT 49 kWh	VREMT 66 kWh	CATL 67,813 kWh	CATL 82,88 kWh
Maximális sebesség	km/h	135	135	135	135
Leküzdhető maximális meredekség	%	30	30	30	30
WLTC hatótávolság	km	190–214	277–294	270–302	319–377

Hajtómotor paraméterei

Tétel	Mértékegység	Paraméter	
Hajtómotor márkája	/	VREMT	HASCO MAGNA
Hajtómotor típusa	/	Állandó mágneses szinkronmotor	Állandó mágneses szinkronmotor
Hajtómotor névleges teljesítménye	kW	75	66
Hajtómotor csúcsteljesítménye	kW	200	170
Hajtómotor névleges nyomatéka	N•m	134	135
Hajtómotor csúcsnyomatéka	N•m	343	336
Hajtómotor legmagasabb fordulatszáma	ford./perc	16 500	16 000

Hajtóakkumulátor paraméterei

Tétel	Mértékegység	Paraméter				
Akkumulátor gyártmánya	/	VREMT CATL				
Akkumulátor típusa	/	LFP-akkumulátor	Háromkomponensű lítium-akkumulátor	LFP-akkumulátor	LFP-akkumulátor	Háromkomponensű lítium-akkumulátor
Akkumulátor teljesítményszintje	kWh	49	66	67,813	82,88	106,34
Energiasűrűség	Wh/kg	127,9	180,2	139,1	144	180
Névleges feszültség	V	380	392	347,76	425,04	358,08
Akkumulátor kapacitása	Ah	130,5	169	195	195	297

A fékrendszer paraméterei

Tétel	Mértékegység	Paraméter
Fékpedal holtjátéka	mm	5–10
Fék típusa	Első	Tárcsafék
	Hátsó	Tárcsafék
Első fékbetét normál vastagsága	mm	10,5
Első fékbetét kopási határértéke	mm	2
Első féktárcsa normál vastagsága	mm	33
Első féktárcsa kopáshatára	mm	31
Hátsó fékbetét normál vastagsága	mm	10
Hátsó fékbetét kopási határértéke	mm	2
Hátsó féktárcsa normál vastagsága	mm	24
Hátsó féktárcsa kopáshatára	mm	22
Kerekek dinamikus kiegyensúlyozási követelményei	/	A kerék két oldalának dinamikus egyensúlyi különbsége nem lehet nagyobb 10 grammnál.

Ülésbeállítási paraméterek

Tétel		Paraméter
Vezetőülés	Hosszanti állítás	Teljes állítási tartomány 170 mm Előre 160 mm Hátra 10 mm
	Háttámla beállítása	Teljes állítási tartomány 80° Előre 20° Hátra 60°
Utasülés	Négy irányban kézzel állítható utasülés	Hosszanti állítás
		Teljes állítási tartomány 170 mm Előre 160 mm Hátra 10 mm
		Háttámla beállítása
		Teljes állítási tartomány 80° Előre 20° Hátra 60°
	Többfunkciós utasülés	Hosszanti állítás
		/
		Háttámla beállítása
		Teljes állítási tartomány 112° Előre 108° Hátra 4°
	Nem állítható utasülés	/

Kerék- és gumiabroncs-paraméterek

Gumiabroncs adatok

Tétel	Paraméter
Gumiabroncs specifikációja	215/75R16C 12PR
Keréktárcsa specifikációja	16×6J

Gumiabroncsnyomás (hidegen)

Tétel	Mértékegység	Paraméter
Első kerék	kPa	330 (3.5T)/380 (3.8T/4.0T)
Hátsó kerék	kPa	470 (3.5T)/560 (3.8T/4.0T)

Futóműgeometria-paraméterek

Futóműgeometria-paraméterek (üresen)

Tétel	Paraméter
Első kerékösszetartás	6' ± 5'
Első kerék dőlése	15' ± 45'
Csapterpesztés	11°45' ± 45'
Csapdőlés	3°45' ± 45'
Hátsó kerékösszetartás	0 ± 15'
Hátsó kerék dőlése	0 ± 30'

Javasolt folyadékok

Javasolt folyadékok és mennyiségek

Tétel	Specifikáció	Mennyiség	Megjegyzés
Fűtésrendszer hűtőfolyadéka	50%-os etilénглиkol keverék -40 °C-on	3,6 ± 0,2 l	VREMT
		3,6 ± 0,2 l	CATL
Az elektromos hajtás és az akkumulátor hűtőrendszerének hűtőfolyadéka	50%-os etilénглиkol keverék -40 °C-on	9,8 ± 0,2 l	VREMT
		9,8 ± 0,2 l	CATL
Hajtómű kenőanyaga	DEXRON-VI	0,9 ± 0,1 l	VREMT
		0,8 ± 0,03 l	HASCO MAGNA
Légk. rendszer hűtőközege	R1234yf	500 ± 20 g	
Fékfolyadék	DOT 4	1,1 ± 0,1 l	
Szélvédőmosó folyadék	50%-os metanol (vagy etilénглиkol) oldat	2,4 ± 0,1 l	

A, Á	Elektromos szervokormányrendszer (EPS).....134
Ablaktörlőlapátok.....173	Elindulás előtti előkészületek és biztonsági ellenőrzés.....93
Alkalmazáslista bemutatása 79	Előszó 1
Állítható szellőzőnyílások.....56	Első ülések.....48
Általános információk a vezetéstámogató rendszerekről.....104	Energia-visszanyerés.....129
Alvázszám helye..... 9	Eseményadat-rögzítő rendszer (EDR) 11
Átkelés vízen.....163	
Automatikus vészfékezési rendszer (AEB).....120	F
B	Fékfolyadék171
Beállítások80	Fékrendszer áttekintése171
Belső fogantyúk72	Fékrendszer paraméterei198
Belső terek tisztítása188	Figyelmeztetés17
Biztonsági öv karbantartása és cseréje89	Figyelmeztető hang kis sebességnél.....99
Biztonsági övek áttekintése.....86	Figyelmeztető lámpák és visszajelzők40
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje159	Figyelmeztető lámpákkal és visszajelzőkkel kapcsolatos tudnivalók.....42
Biztosítékok helye és azonosítása.....149	Fokozatváltás.....96
D	Főbb méretdatok.....191
Defektes kerék elhelyezése*186	Futómű beállítása és a kerekek kiegyensúlyozása.....179
Defektes kerék lecserélése a pótkerekre*183	Futóműgeometria-paraméterek.....200
E	G, Gy
Elakadásjelző háromszög140	Gumiabroncs áttekintés176
Elakadt jármű kiszabadítása163	Gumiabroncsnyomás.....177

Gumiabroncsok vizsgálata

és felcserélése.....178

Gyújtáskapcsoló.....94

H

Hárompontos biztonsági öv.....88

Hátsó belső világítás62

Hátsó radarasszisztens.....124

Hóláncc180

Hűtőfolyadék.....169

Hűtőrendszer áttekintése.....169

I

Intelligens kulcs.....28

Izzó műszaki adatai160

J

Jármű beindítása.....94

Jármű fő jellemzői.....194

Jármű kigyulladás162

Jármű kinyitása és bezárása.....29

Jármű nem indul el95

Jármű segédindítása.....141

Jármű töltése.....19

Jármű tömegadatai.....192

Jármű túlhevülése.....161

Jármű üzemmódjai98

Járműazonosító szám,
alvázsám (VIN).....9Járművezetőt figyelő modul
(DMM).....127Javasolt folyadékok és
mennyiségek201

Jelzés.....8

K

Karbantartás, újrahasznosítás

és selejtezés18

Karosszéria tisztítása.....186

Képernyő zárolása

és újraindítása.....80

Kerék- és gumiabroncs-
paraméterek.....200Kerekek és gumiabroncsok
cseréje181

Kezdőlap bemutatása77

Kisfeszültségű akkumulátor
cseréje176Kisfeszültségű akkumulátor
ellenőrzése176Kisfeszültségű akkumulátor
karbantartása.....175

Kombinált világításkapcsoló.....58

Konzoli kapcsolómodul.....68

Kormánykerék gombjai63

Kormánykerék helyzetének
beállítása.....62Körpanorámás monitor
(AVM)137Közúti információs
emlékeztető.....116

Kulcs elemének a cseréje28

Külső lámpák bepárásodása.....174

Külső visszapillantó tükrök.....65

Kürt.....62

L

Légkondicionálás

vezérlőrendszere52

Légkondicionáló karbantartása..57

Légzsák működésbe lépése	92	Szélvédőtörlő kombinált	
Légzsákok áttekintése	90	kapcsoló	61
Légzsákok elhelyezkedése	91	Szerszámkészlet	165
Lejtmenetvezérlés (HDC)	134	Szimbólum	8

M

Mobiltelefon	
csatlakoztatása	84
Mosófolyadék	172
Motortéri elektromos	
központ (UEC)	150
Műszeregység áttekintése	35
Műszeregység beállításai	37
Műszeregységen megjelenő	
alapvető információk	36
Műszeregységen megjelenő	
általános információk	36

N

Nagyfeszültségű rendszer	
elrendezése	14
Napellenzők	71

p

Pótkerék elővétele	182
--------------------------	-----

R

Riasztórendszer	29
-----------------------	----

S

Sávtartást segítő rendszer	
(LKA)	114
Sebességtartó funkciók	106

T

Tápaljzat	71
Tárolóhelyek	69
Tartós leállítási	176
Teherszállítás	74
Téli gumiabroncsok	177
Teljesítmény	195
Térképzeber	72
Tolatóradar-rendszer	135
Töltéssel kapcsolatos	
óvintézkedések	19
Töltőaljzat	20
Töltődugasz kioldása	
vészhelyzetben	27

U, Ú

Új gumiabroncsok	
kiválasztása	180
USB-aljzatok	71
Utastások a járművezető	
számára	99
Utastéri biztosítékdoboz	156

Ü

Ülésbeállítási paraméterek	199
Ütközéssel baleset	161
Üzemi fék	128

V

Vészfékezést segítő rendszer (BAS).....	131
Vészvillogó	140
Vezetési műveletek.....	96
Vezetőfülke áttekintése	34
Vonószem	145
Vontatási tanácsok	144
Vontatási üzemmód*	146